工商晚報
The Kung Sheung Evening News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七　二七三四九二　二八二五四零
營業部、廣告部：二七九三零七　二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二式五四九五　二式一式三八
電報掛號二零七五　郵箱六二號
出紙兩大張售價式毫
新聞紙第一一三七三號

解剖醫生向法庭報告李小龍死因
腦發脹或腦部受擠迫
法官指出李小龍確死於丁珮家中

【本報訊】轟動本港之已故武俠明星李小龍致死直接原因，據今晨在法庭呈堂之解剖醫生報告書指出：可能性有兩點㈠腦發脹；㈡腦部受到過份擠迫所致。此為負責解剖李小龍之醫生，在解剖李小龍屍體時所獲得之重要發現。

李小龍死因研究案，今晨十時在荃灣裁判署開庭。作為期四日之研訊。據法官稱：如案情有其他問題，則研訊可能會延長。

今晨到達荃灣法庭之有關証供人，包括受人注目的電影明星丁珮，於九時卅五分左右，身穿白色有花T恤，黑色西褲，戴黑眼鏡，携黑手袋，由代表律師胡禮維陪同，在荃灣法庭後門進入，當進入庭後，即在庭內房間坐，暫時並未有出庭。另外証供人鄒文懷於九時五十二分與李小龍遺孀𠼪達，在一男一女陪同下前往荃灣法庭。

法官繼而指出：「此案之最主要點是找出男子李小龍眞正死亡原因。其死於自然式突然死亡或其他原因。此次出席証人，有醫生、救護員、警察及死者死前不久所接觸之有關人等，以找出李小龍在何時、何處死亡。」

董梓光法官今晨首先將此案情事實大概說出：死者李小龍在七月二十日下午五時左右，與鄒文懷及丁珮在丁珮家中會議，商討「死亡遊戲」一片之事，而丁珮居住地為畢架山道A三。約下午八時左右，鄒文懷先離開，往參加一晚餐會。稍後，李小龍覺不適，在丁珮家休息，其後鄒文懷撥電丁珮家，約共二人是否出來吃飯。此時，丁珮企圖將李小龍叫醒，但發覺李小龍已昏迷，不能起來。大約九時左右，鄒文懷已從外走回丁珮家，企圖將李小龍叫醒，但李小龍仍然昏迷。故鄒文懷召一名姓朱醫生抵達，但仍無法將李小龍救醒。其後，叫十字車將李小龍送院，不久即斃命。

董梓光法官說：此案之主要証人為負責解剖醫生，在其報告書指出直接致死原因可能有兩點：㈠腦發脹；㈡腦部受到過份擠迫。

此為解剖檢驗時所持到之重要發現。而引致腦部之病出事，有兩種可能性：㈠為藥物刺激；㈡為一種突然而自然病性。

董法官說：解剖醫生曾檢驗過死者之器官有七：㈠胃、㈡血型、㈢尿液、㈣肝、㈤腎、㈥小腸、㈦大腸等。

董梓光法官又推測李小龍致死的原因有下列七點：㈠謀殺、㈡被殺、㈢兇殺。㈣自殺、㈤自然死亡、㈥意外死亡（例如交通意外，或服給過量的藥品等）㈦公開推測（即陪審員認為以上各項不成立時作其它的公開推測）。

在稍後鄒文懷作供時，主控問當時鄒氏有沒有見李小龍服食藥物？鄒氏稱：他見到李服食類似亞斯匹靈的藥片。此種藥片是由丁珮給予李小龍。但這些藥片是有錫紙包住。

李小龍死因研究今晨開庭。在鄒文懷到庭時，荃灣法庭外（右下圖）曾引起人羣一場小的哄動。一名老婦為人羣推倒地上的情形。（本報記者韋志廣攝）在李小龍案中受人注目的電影紅星丁珮（左下圖）由律師陪同到達荃灣法庭時情形。（本報記者呂智明攝）

韓德警司為控罪上法庭
神情輕鬆向記者道早安
法庭一度停電下午續審

【本報訊】在香港歷史上第一位根據防止賄賂法例第十節被起訴的憲委級官員——韓德警司，今晨到維多利亞法庭接受審訊。在審訊過程中，法庭內曾發生停電，以致審訊一度中斷，此種現象為本港自有法庭審案以來所罕見。

韓德於今晨九時四十分乘車抵達法庭外之炮台徑，身穿灰色西裝、黑點翠紅色領呔，神態輕鬆，對法庭門外的攝影記者說：「各位早晨！請任影唔嬲！」

此案在第六法庭審訊，由法官鮑華主審。控方檢察官彭亮廷；而韓德之辯護律師則為咸頓及溫達。法庭內老早已坐滿記者。

上午十時十分開庭，首先由書記官宣讀控罪，主控彭亮廷向法庭申請修改控罪。控罪原本指韓德由一九七一年一月一日至一九七三年二月十四日其間，身為警司所維持之生活水準高於過去及現在正式薪酬的收入。主控欲將日期修改為由一九七一年五月十四日至一九七三年二月十四日之間。韓德之辯護律師咸頓立即提出三點理由反對主控的修改。其反對理由略謂修改日期與控罪是兩回事，同時修改日期對被告權益有所侵犯。雙方爭論為時四十分鐘，至十時五十分，法官宣佈退庭十分鐘以作考慮。

法庭之電力供應於十一時曾中斷，至十一時二十分才恢復，法官宣佈接納主控的修改罪，主控表示這並非根據防止賄賂法例第十節，而是根據防止賄賂法例第七十五節。

法官將此案押後至今日下午二時三十分繼續審訊。

上：韓德警司在今晨九時四十分，抵達維多利亞地方法院，為他的「維持超水準生活」作答辯。下：咸頓律師出庭為韓德辯護。（本報記者呂國榮攝）

牛頭角道紫蘭樓
後山塌泥湧屋內
住客及時走避無傷人

【本報訊】連日天雨綿綿關係，本港多處發生山泥傾瀉意外。今晨六時十三分，九龍牛頭角道二九一號紫蘭樓後面一座矮山突然瀉下大堆山泥，湧入該樓宇地下一一一及一一二號兩住宅單位，幸而無人受傷。

今晨工務局官員經過詳細檢查後，認為山泥傾瀉對該樓宇並無危險，故當地居民亦無緊急疏散的必要。而房屋司署職員亦在現場隨時對住客加以適當協助。

受影響比較嚴重住宅係一一二號，戶主蕭開址，與妻及六子女同住上址，事發於今晨六時左右，戶主的長子蕭榮在熟睡時，突然隆然巨響，山泥隨即瀉下，直衝入屋內，幸好戶主之妻急忙將蕭榮從牀上拖走，致免被山泥活埋，各人只飽受虛驚一場。無人受傷。

又訊：九龍慈雲山第四十及四十三座山邊昨午亦發生一宗山泥傾瀉事件，一幅面積約五千平方呎的護土牆，突告塌下，幸而亦無人受傷，房屋司署人員為安全計，建議第四十三座地下的居民暫時遷出，並安置在第廿八座內。

據稱：該處的山坡，原有水泥做成的護土牆蓋着，事發於昨日下午五時左右，護土牆經不起連日雨水的侵蝕，一幅面積約一百呎乘一百五十呎的泥土突告塌下，數以噸計的山泥，如萬馬奔騰般衝下，掩蓋山坡下的兒童遊樂場設備，同時山坡上仍有裂痕，可能會繼續有山泥瀉下，工務局官員現正繼續在現場觀察是否仍有崩瀉危險。

房屋司署人員經採取預防措施，建議第四十三座地下的居民暫時遷出，大部份居民經聽從房屋司署人員的建議，已遷往親屬家中，若干無法即時找到容身之所的，經由房屋司署協助下暫被安置在第廿八座。

小評
秋來十日九風雨

根據天文台紀錄，在八月份三十一日中，共有二十七日是雨天。這眞可以說是十日九風雨了。

在五月間，天文台長已預測今年六月至九月間，本港將有一千五百公厘至一千八百公厘的雨量，而往年之平均雨量則為一千四百二十三公厘。但至八月份止，已經得雨超過二千六百零五點公厘，今年雨水之多，可能創下八十年來的空前雨量紀錄。

本港每年在雨季中，經常受到雷雨或颱風的威脅，今天颱風比較減少，在七月間，第一個風組才首次過港，兩月來本港稍微受到威脅的，僅有兩次。惟雨量之多，確屬以往所僅見，新界魚塘與禾田，頗有損失，尤以菜農為甚。半個月來，不少蔬菜市價，幾乎與豬鷄鴨等肉類售價拉平。市區地方，除低窪地帶，形成短暫時間的水浸，引致交通不便外，小部樓宇，亦受山泥傾瀉影響，居民需要暫避。在連續不斷的風風雨雨中，全港居民，總算邀天之福。

不過，天有不測的風雲，氣象是瞬息萬變的。雷雨帶來本港的災害，七年前和去年的六月間，曾有過最慘痛的紀錄，希望市民特別提高警惕，作好準備，以應付這個空前的多雨季節。

今日天氣預測

吹和緩南至東南風，密雲及間中有驟雨，雨勢有時頗大，下午最高溫度可昇至攝氏表廿八度。中午十二時錄得室外氣溫為攝氏表二十七度，濕度為百分之九十三。

高潮：下午三時十五分；低潮：下午七時十九分。

有人放炸彈 爆炸列寧墓
三男女被炸傷

【科倫二日法新社電】科倫城新聞報」今日報導：上星期六日莫斯科的列寧陵有一顆炸彈爆炸，傷了三個人。

該報導來自該報莫斯科通訊，刊載在星期一日所出版的報紙上。據說消息來自蘇京某非官方來源說：炸彈是一名來自蘇俄某省的遊客所施放。

該報莫斯科通訊說：據目擊者稱：事後有兩個婦女與一名男子被放在擔架上抬出，由救護車載走。炸彈在爆炸時並未炸傷貯藏列寧遺體的玻璃棺材，也沒有炸損地下墓穴。在事情發生後，列寧陵被關了起來。

該報通訊同時報導，在爆炸事件發生後，一個婦人在列寧外痛哭流涕，有一羣人圍着看。她一面哭一面談着一個剛從醫院裏出來的「瘋瘋顛顛」的男人，並說她不會與他同來莫斯科，如果她知道他會做這種事情的話。

該通訊說：在那蓄意施放的炸彈爆炸時，在紅場的人一點也沒有聽見。

紅場的列寧陵是莫斯科的名勝，不管是蘇俄遊客與外國遊客都要去瞻仰。它是特別建造來安置列寧遺體的玻璃棺材的。

棉織品續訂談判
港美有秘密協議
預料十日內公佈

【本報訊】本港與美國業已結束一次秘密商談，就本月三十日期滿之棉織品出口協議之續訂，有所討論。

美國兩名高級官員，國務院之費倫與商務部之波倫斯基，去週飛來本港，以完成協議之細節。二人返美之前，曾與工商處副處長杜爾治作竟日之長談。

預料協議草案將于十日內由港美兩政府批准。

杜爾治証實此項秘密會談，但謂詳情非俟雙方政府批准後不能披露。

但渠指出：雙方曾於六月與七月晤談之協議，將影響香港輸美紡織品之安排，特別係棉織。

同時，本港廠商與出口商謂：過去幾個月，棉織品出口低降，主因係對美銷貨減少，因台韓等產品競爭激烈；另一原因係棉花漲價與缺乏。

有關當局派員現場視察
梅道今晨未見再塌山泥
嘉慧園住客今晨回家執行李

【本報訊】「六一八」雨災慘劇昨日險些重演。港島半山區梅道一號附近，發生山泥傾瀉，大量山泥夾着巨石滾滾而下，形勢有如鳴砲，對下的嘉慧園富戶，被當局勸喻緊急疏散，當局人員恐防釀成嚴重山泥崩瀉事件，已將嘉慧園食水及煤氣中斷，以策安全。工務局及消防局人員今晨仍派人到現場視察，嘉慧園部份昨日疏散的住客今日回家中收拾細軟，時都被管理員及警員查詢，方允進入，但情況良好，山泥沒有繼續瀉下。

警方今晨仍然封閉馬己仙峽道轉入梅道的入口及梅道近漆咸徑的地方，禁止車輛行駛。而梅道的另一段，即由漆咸徑至舊山頂道未被波及的路面，則由東向西的單程行車路，約為雙程，以便該段路的居民來往。

塌山泥現場在半山梅道一號的一幢折卸中舊樓，昨日下午二時許，在傾盆大雨下，折卸中之舊樓一幅外墻突然塌下，而鞏固該座樓宇地基的石壆也同時宣告不支，頓時間大批山泥夾着巨石分兩次不同時間滾滾而下，覆蓋了該段梅道的路面，而部份泥石，更繼續衝下馬己仙峽道的豪華住宅大廈嘉慧園後面的停車場，警方、消防局及工務局人員立刻應召到場，經視察後，認為該處仍然有山泥傾瀉的危險，因此立即通知嘉慧園的住戶緊急疏散，以策安全。

此次事件無人受傷，同時，在山泥傾瀉現場上面附近，梅道一號附近漆咸徑的漆咸英文學校的留校看守人員，也需要離開該處暫避，作為一種特別的防禦措施。

在去年六月十九日，半山區旭和道曾發生因豪雨而塌樓事件，而當時適為星期日，而昨日亦適為星期日，可說巧合，幸而此次未有傷亡報告，同時據該處居民報導，在年年該處亦曾發生山泥傾瀉事件，但未有嚴重事件發生。

該幢拆卸中舊樓，位于梅道與漆咸徑中。據嘉慧園住客稱：該舊樓至少有五十餘年歷史，樓高三層，名「THORPE MANOR」，以前是天祥洋行高級職員宿舍，數月前開始動工拆卸，準備改建為十二層高新廈。由於拆卸期間，地基受劇烈震動而鬆弛，加上多月來雨水的侵蝕，當樓石壆及山坡的坭土已呈剝落，在連場豪雨的冲擊下，終引致石壆坍塌，山坭傾瀉。

據住在嘉慧園J座十二樓美國大通銀行香港分行副總裁詹姆士•比殊向本報記者透露：昨日下午二時許，一些碎石開始從梅道山邊滾下，約二時卅分，突然聽見隆然巨響，大批巨石衝下嘉蕙園J座後面的停車場，當時的情形有如發生地震，嘉慧園各有單位的住客紛紛從後窗視察究竟，並立刻致電報警。

詹姆士•比殊繼透露：在第一次巨響之後不久，約三時左右，跟着又發生第二次更大的傾瀉，發出的聲響如晴天霹靂，震憾了整個嘉蕙園。

中區半山拆卸中的梅道一號舊樓地盤。圖內為梅道一座拆卸中的戰前樓宇，昨午倒塌，引致地基石壆崩毀的外貌。（本報記者李錦榮攝）

一座拆卸中的戰前樓宇，石壆發生崩毀，山泥夾着大石滾下山泥大石，將嘉蕙園停車場掩蓋。圖內為嘉蕙園遭山泥傾瀉影響後，住在上址之居民，分別暫時疏散情形。

一位嘉慧園的管理員劉燕文稱：去年六月左右，嘉慧園後面停車場的山邊曾發生過一次山泥傾瀉，幸好沒有發生意外，及後經過修葺至今仍未發生事故，此次事件，乃被梅道上面拆卸中的樓宇倒塌所引致。

而發生傾瀉之山泥，昨日三番四次瀉下，其中以下午一時五十五分的第一次塌瀉和二時四十五分的另一次傾瀉最為嚴重，大小石塊夾雜着山坭如萬馬奔騰般倒下，發出隆隆巨響，有似鳴炮及地震。

另一位管理員黃樂透露：昨日的事件發生後，警方、消防局及工務局人員分別先後到場，救名人員乘巡邏車往封鎖現場，警員抵達梅道與馬己仙峽道交界時，即下車步行往現場檢視，當時突然又有數噸山坭瀉下，幸警員及早逃避，才不致被活埋。大批消防員繼後抵達現場附近，鑑於山坭隨時會再傾瀉，故未敢太接近現場，僅在附近戒備。

據記者在嘉慧園頂層觀察，對面的梅道傾瀉區域，約為二百呎闊，一百呎高，黃土中夾着碎石，而衝下到嘉慧園停車場有非常巨大的麻石，相信是用以建築的梅道石壆上面經拆卸樓宇的地基石壆的。

又訊：因昨日梅道山坭傾瀉，而受影響最大的嘉慧園，是位於馬紀仙峽道三號的一系列港九最華麗的住宅樓宇之一，該系列住宅樓宇分五大幢，成半月形，背山面海建築，俯瞰整個維多利亞港，每幢樓宇分兩座，共成十座，每座十二層高，共一百二十單位。

嘉慧園的設備極備豪華，有兩個私家泳池，室內停車場及兒童康樂場地，每單位的面積約四千方尺，包括四睡房，兩客廳，工人房，廚房等，各單位內設有中央冷暖空氣調節，並附有雪櫃，洗衣機，煤氣供應。在約四個月前，該座樓宇約每一單位售價約二百萬元，租值每月約八千至一萬元。

在嘉慧園居住的，都是非富則貴的人士，其中包括：中華廠商聯合會會長莊重文、東方航業公司董事長董浩雲及總經理董建華，嘉華銀行董事長兼總經理林思進、南海紗廠總經理唐翔千、保良局主席李碩榮、香港船記書店東主區百齡、黃夏蕙小姐、張恩純律師、韓國總領事扑昌南、楊耀松、澳洲商務專員麥加侖、汎美航空公司駐港總經理米高遜，日本野証村券總經理皆木，崎田邦介，美國大通銀行香港分行副總經理比殊，利時達行（香港）有限公司董事長馬樂、羅肇唐、呂邦平、文裕順、許玉華、葉文山、林英駿、湯度士•華度爵士、李俊珩、蘇榮輝、王妙嬋、李永彰、陳國昇等等。

請閱 工商晚報
全港獨有
全日股市版
下午五時出版
（週六、週日及公衆假期停刊）

月餅
享譽數十年
馳名海內外
甲寅年月餅會即日開收
香港城多利皇后街八號（中環街市側）
營業部電話：二五〇九九五

蓮香月餅

大人待招所
旺角西洋菜街103—109二樓
（麗聲戲院後面）
不惜鉅資 裝修數月
名師設計 港九獨有
堂皇華麗 古色古香
龍鳳套房 電動圓床
鴛鴦套房 美國震床
水晶套房 迷幻燈光
雙人浴池 彩色電視
迷人音響 異軍突起
新張優待 歡迎時租
中西菲泰 顧客至上
一流侍應 人士最新

美勞產會主席指摘尼克遜
未能解決經濟問題
國家步向經濟衰退
管制政策獨使工人受害

【華盛頓二日路透社電】美國勞聯產聯合會主席閔尼今日指摘尼克遜總統不能解決國家的經濟問題,並提出警告說,美國已在走向經濟衰退。

在電視接見記者節目中,這七十九歲的勞工領袖批評尼克遜的管制工資與物價政策,並說:「我想,我們正在走向經濟衰退。對入息低的人來說,我們現是在衰退的狀態中。」

閔尼復述他時常表示的觀點,即是經濟的管制已不成功,故應予以取消。他說,如果要管制的話,則管制的政策必須保証人人都要有些犧牲而不可單獨是工人。

他說:「我的解決方法是十分簡單,讓我們恢復到自由經濟。」

這勞工領袖並就水門偷聽醜聞事件批評尼克遜,並說,如果總統拒絕交出他與幕僚們關於水門事件會話的錄音帶,則他應受到彈劾。

美國會週三復會
料將就經濟及權力問題與尼克遜展開連串鬥爭

【華盛頓二日路透社電】國會於星期一恢復工作,其態度可以斷定將給與尼克遜總統更多麻煩。

除恢復參議院水門事件委員會的聆訊外,國會一個月長暑假之結束,意味其與總統將就經濟、國防支出、白宮經費及總統權力與外交政策問題發生一連串的鬥爭。

在國會的秋季開會中使尼克遜滿意的事有可能首先來臨——批准基辛格爲國務卿。

參議院外交委員會定於星期五開始關於基辛格任命一事的聆聽。對於基辛格代羅傑士出任國務卿一事,至今尚未出現有人反對,但他將面對關於其在一九六九年秘密轟炸高棉一事中所扮演角色等事的質詢。

參議院調查水門事件之委員會暫定在九月十八日恢復聆訊。

尼克遜總統在八月十五日由電視廣播的演說中指出,國會因調查水門事件,已經忽畧它的其他事務。總統的話激怒許多國會議員,他們認爲,參衆兩院處理立法事件,比平常來得更快,並指出一百位參議員中祇有七名是水門調查委員會委員,而衆議院之四百三十五名議員中,並無人參與這委員會。

【紐約二日美聯社電】尼克遜總統希延緩最高法院對水門事件的裁定,直至他已再建立有足夠的民衆支持,除對這事件的一致或幾近一致的裁定外,能夠反抗任何其他的決定之時爲止。

尼克遜上星期宣佈,他將對地方法院法官施里加肴令他交出若干水門事件錄音帶給法官審查的裁定,提出上訴。

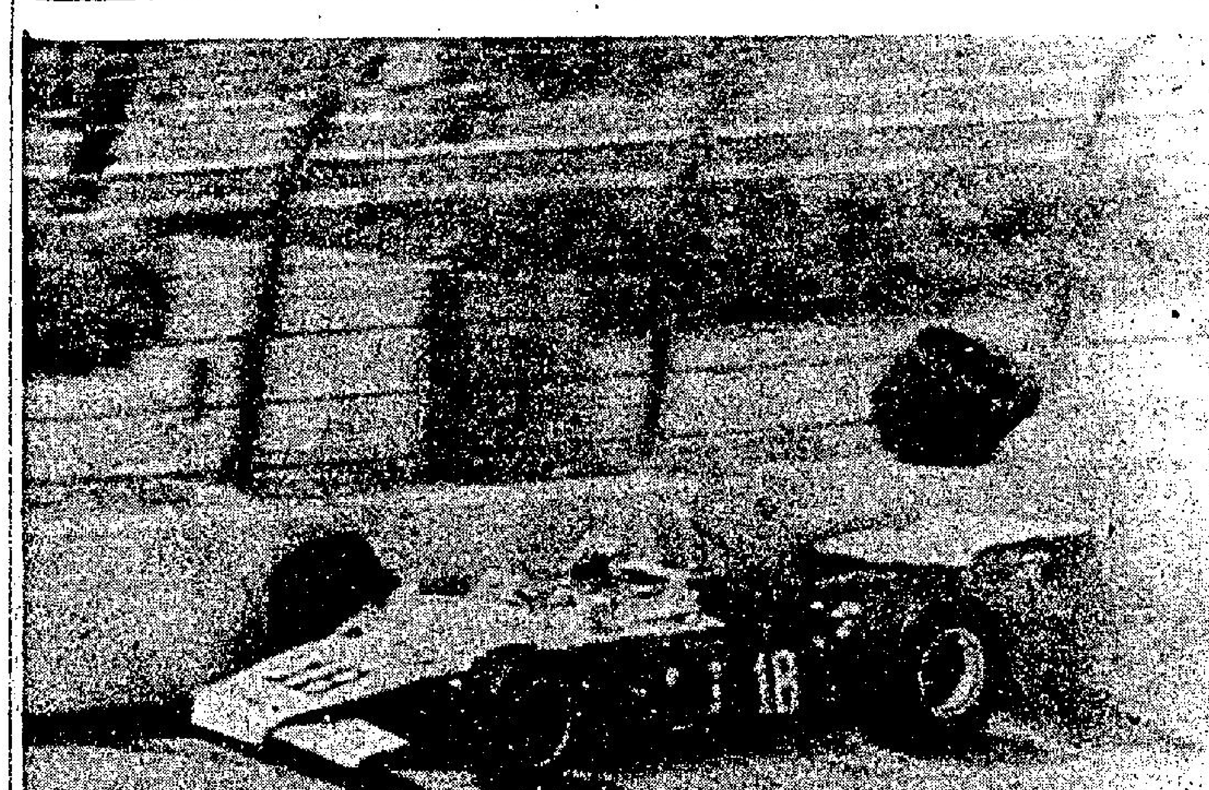
新聞週報說,據悉,上訴一事可能是拖長的延緩戰略中的一種公開牽制時日行動,目的在他已經得同他的絕大多數人支持之前,阻延最高法院的最後決定。

該雜誌說,屆時除最高法的一致或幾近一致的裁定外,尼克遜可能反抗任何其他的裁定。

【紐約二日法新社電】新聞週報雜誌已經臆測,因爲副總統阿格紐的政治前途難以逆料,前美國財政部長康納利已延遲其環遊世界的計劃。

新聞週報形容康納利是「代替阿格紐的第一位人選,如果這副總統被迫辭職的話」。

這雜誌指出,尼克遜總統最近已經恢復與康納利磋商。副總統阿格紐現時因與受賄的控訴有關而被進行調查。



圖片說明:賽車手萊迪盧拜於九月二日參加在「加州五百哩大賽」時他所駕駛的賽車突告失事撞向牆邊,圖中所見是他的賽車於失事時的一刹那鏡頭,賽車的右後輪已告飛脫,而右前輪亦已告脫離車身,但萊迪盧拜却倖未有受傷。(合衆社)

荷蘭史上最大珠寶劫案
四武裝男漢闖入珠寶店
劫去值百多萬美元鑽石

【阿姆斯特丹二日美聯社電】警方說:四名持有手槍及一枚手榴彈的男子於星期日下午在此間進行了一次堪稱有史以來最巨大的珠寶械劫,該批劫匪劫走了價值三百萬荷蘭盾(約一百二十萬美元)的名貴鑽石。

該數名劫匪衝入位於阿姆斯特丹市中心林伯迪廣場附近的卓皮鐵石公司之陳列室並命令一名公司職員開啓了陳列室的一個夾萬,他們便用兩個皮袋把一批最名貴的鑽石和首飾帶走。

該間鑽石公司三名職員稍後告知警方謂他們被劫匪綑綁起來。

當劫匪離去後不久,該數名職員便掙脫綑綁並致電報警。

警方說:他們正追緝該數名男子的下落,他們其中一個是有着北非人的面貌,並有一個可能是英國人。

那不勒斯霍亂 有十一人喪生

【那不勒斯二日路透社電】在意大利的霍亂危機中,今晚經兩人被証實患霍亂死亡後,死亡的總數已升至十一人。而另兩名被懷疑是死於霍亂的人,有一人是住在羅馬。

如果經過檢驗,証明這位八十八歲的老囚犯(羅馬人)真的是死於霍亂,那就表示了霍亂的疫症已由那不勒斯蔓延到羅馬和西部港口巴利。

這些最近被証實是死於霍亂和一宗被懷疑是死於霍亂的事件,都是發生在那不勒斯以東一百五十哩亞得里亞油的海港巴利。

這名羅馬人是食了一些蜆後染病的,這些蜆是他的一位親戚在巴利北部二十哩的卑塞來買來給他的。

共軍圍佔磅湛 不斷發動砲轟

【金邊三日路透社電】高棉第三大城市磅湛於昨日再度受到共軍整天的砲轟和地面攻擊,在這些攻擊中有四人喪生和十三人受傷。

此間的政府官員表示恐怕共軍可能企圖在不結盟國家高峯會議於星期三日在阿爾及耳召開之前攻陷位於金邊東北五十哩的磅湛市。

據報磅湛市的南面和北面一哩半的地方均爆發激烈的地面戰事。

預料高棉局勢將會成爲該個不結盟國家高峯會議的重要討論問題,被放逐海外而現居於北平的前高棉國家元首亦將出席該次會議。

東德報紙抨擊「十全」
指爲「反社會主義」者

【柏林二日美聯社電】著名的東德報紙於星期日責斥中共最近所舉行的十全大會爲「反社會主義」者。

東德的統一社會黨共黨機關報「新德意志報」說:從周恩來對大會所發表的演說看,「中國的領袖們毫無原則地與任何人和每一個人交好」。

該報指控中共的領袖「支持」西歐的團結,作爲對抗社會主義國家的力量,並鼓吹加強北大西洋公約,並保持美國在歐洲的軍隊。

這是第一次東德對中共的十全大會所作主要反應。到目前爲止,蘇俄僅報導召集該會議的事情消息而已。

「新德意志報」說,該會議顯示:「毛派分子所採取的政策與理論,都是不利於所有社會主義國家利益的」。

最長壽老人逝世
高齡一百六十八
長壽秘訣:園藝工作日行半哩

【莫斯科二日路透社電】塔斯社報導稱:蘇俄亞塞拜然省的一位農夫美斯里莫夫(他被認爲是全世界最長壽的老人),今日以一百六十八歲之高齡逝世。

塔斯社稱:美斯里莫夫是經過一場大病後,死在家中的床上,他終其生都是在高加索山的巴藤華村渡過。

美斯里莫夫和他一百零七歲的妻子卡妲,是蘇俄的二千多名百齡人瑞中享壽最隆的一對壽星夫婦。

他的長壽秘訣是做一點輕微的園藝工作和每天行半哩路。

中共「新華社」正式宣佈
駐桑比亞代辦夫人是炸彈案中受害者

【東京二日美聯社電】中共於星期一日第一次宣佈,它的駐桑比亞代辦的夫人,業已於八月十八日在盧色加中共大使館內,爲卑鄙的敵人藏在一個郵件裡的炸彈所炸死。

中共官方的「新華社」說,該婦人孫燕,是爲敵人陰謀暗殺的受害人。該社並未說明敵人是誰,亦未提出甚麼線索。

「新華社」說,另外還有一名大使館的職員華金良受重傷,但沒有說出他的官階。

它並說,大使館的職員,以及該非洲國家工作的中國工程師及技術人員業已於八月二十一日爲孫燕同志舉行了追悼會,並誓言「把悲傷化爲力量,決心粉碎敵人的挑釁及陰謀埋葬中桑友誼」。

聯邦陪審團本週聆聽
阿格紐受取回佣証據

【紐約二日美聯社電】新聞週報雜誌今日說,副總統阿格紐的辯護律師中有些人報導,巴爾的摩的聯邦大陪審團將於本星期開始聆聽阿格紐收回佣一事的証據。

但這雜誌補充說,「幾位高級司法部人士力言,總檢察長李察遜仍未決定是否把這案子送交大陪審團處理。」

這雜誌說,李察遜赴麻省度勞動節假期,看來,他「仍未把關於阿格紐事件決定告訴他的職員。但有些內幕人士懷疑這固執的李察遜已經下了決心,並已把他的決定通知尼克遜和阿格紐」。

這一次調查涉及阿格紐於出任馬利蘭州州長期中,承建合同的給與事件。

英爆破專家警告女恐怖分子
携炸彈不要穿尼龍襪
產生靜電會引起爆炸

【倫敦二日合衆國際社電】英國的一名爆破專家於星期日警告愛爾蘭共和軍的女隊員,不要在携帶炸彈時穿尼龍襪褲。

他說:任何女孩子在她的衣服中藏有一件例如炸彈之類的物品時,如果她是穿尼龍褲的話,生命隨時會有危險之虞,那是因內衣能夠產生靜電,以致引起火花和十分容易引起一枚炸彈爆炸起來。

他說他提出這項警告,主要是因爲顧慮到這些早發的爆炸會危及大衆。

這位爆破專家並說:自四年前北愛爾蘭爆發暴亂以來,有七十多名愛爾蘭共和軍曾被他們本身的炸彈所炸死。愛爾蘭共和軍因此而喪生的人數比起和英軍在槍戰中喪生的還要多。他說,他們其中有些人的損失生命,可能是被這些尼龍襪褲所累的。

此公心理不正常?
邀請鄰居返家
偷窺老婆通姦

【曼谷三日法新社電】乃畢神情甚爲緊張,奔往他在孔敬府所有鄰居的家中,懇求他們立即同來他的家裏,約有五十個鄰人,純粹因好奇心所致,乃答應跟他走一趟,好弄清楚乃畢究竟是緊張的什麼。

畢當到達他的屋門前時,情況似乎十分正常,沒有火災又沒有盜竊,但乃畢却指着屋牆的一道裂縫,用手勢示意他的鄰居從裂縫中窺看屋裏的情形。於是一個又一個的排隊輪着向裂縫一望,而一個又一個的看完之後轉過身來,有的臉色當堂羞得紅起來,有的吃吃在笑。

原來乃畢剛才是邀請這五十名鄰人窺看他的妻子和姦夫做愛。他其後解

八月三十一日,紐約市地下車乘客們正在觀視車上的一段告示。這則告示,警告美國人謂,紐約州的新毒品法律(美國最嚴厲的法律)於九月一日生效。如有人因與毒品牽涉而被捕的,可判終身監禁,而有人作告密的則受到獎賞。該告示並列出電話號碼讓告密者打電話去求助。(合衆國際社無線電傳真)

皇后 麗聲 皇都
日日狂滿! 今天五場
傲視影壇光輝巨鑄 價值連城
美高梅不朽巨片
PRIDE and PREJUDICE
傲慢與偏見
富家公子本多情,奈何階級存偏見!蓬門碧玉也傲慢,好事蹉跎虛歲月!
金像影帝 羅蘭士奧利花 藝術艷星 姬莉亞嘉遜 最佳傑作

東方·凱聲
LOST HORIZON
哥倫比亞千萬元級超金大製作!
絕早狂滿 今天五場獻映
注意時間:12點四 兩點半 五點三 七點半 九點九
風格清新 場面偉大 景色怡人 歌舞美妙
新世外桃源
大製片家羅斯亨達又一巨構
彼得芬治 麗芙鄔嫚 莎莉姬勒 米高約克 佐治堅尼地 卜路士比亞 查理士杯 等十大巨星合演
電檢處推薦 最合全家欣賞

皇后 皇都 永華 麗聲 聯邦 金寶 國際 油蔴地 國寶 寶聲 蘭宮 光華 十二大戲院隆重携手
後晚 七點半 九點半 優先獻映
小老虎朝氣勃勃英雄偶像! 小黑老虎胆大不怕死 勦奸反叛
兒童不宜觀看
火辣熱烈! 睇得爽神!
編導 午馬
孟飛 領銜主演
張英 監製
李琳琳 林璣 馮淬帆
南海出品 動作猛片!

馳名 純正蜂蜜
滋潤養顏 補充體力 美味可口!
台灣民生物產有限公司:九龍尖沙咀彌敦道壹百號(東英大廈) 北角分店:英皇道三五三至四三號 旺角分店:荔枝角道廿二號(東興大廈) 灣仔分店:莊士敦道廿號(東生大廈)

人人搬運有限公司
15年老字號·搬屋人人貫公道
九龍:852552·854471 土瓜灣:626525·623995 香港:452933·452943
日夜服務 歡迎詢問

永發搬運公司 專門搬屋 K634725·654084 H-448176·444927

立信搬運有限公司 專門搬屋 H-720038·729484 K-627545·622941

中聯搬運公司 專門搬屋 香港-717922·708973 九龍-333560·333532 旺角-315656·319845

福來搬屋公司 香港-710725·702007 九龍-331685·332081 工廠·寫字樓

立昇公司搬屋 平過租車 經濟快捷 九龍852497·854471 香港452943·452933

商業

工商晚報 分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段 大字四個 小字卅四個 每天二元 上期收代 不折不扣
凡涉及法律性廣告,請攜同身份証來本報辦理刊登手續。
洽刊處
(一)中區辦事處利源東街八號地下 電話:二式五式四九五·二式壹式三八
(二)灣仔分城街十八號本報廣告部 電話:二七九三零七·二八零七〇八
(三)彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
(四)旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
(五)油蔴地上海街三壹九號老實公司
(六)九龍城周生生金行(太子道四三式號)
(七)青山道周生生珠寶金行有限公司(青山道三式六號)
(八)油蔴地周生生珠寶有限公司彌敦道分行(彌敦道式式壹號)
(八)油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行(彌敦道式式壹號)
(九)旺角周生生珠寶金行有限公司(上海街六三壹至六三三號)
(十)深水埗周生生珠寶金行有限公司(大埔道四七號)
(十一)佐敦道周生生珠寶金行有限公司(佐敦道四七號L)
(十二)紅磡周生生珠寶金行有限公司(蕪湖街九十九號至壹零壹號)
(十三)荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行(青山道)
(十四)元朗周生生珠寶金行有限公司(大馬路壹號E)

街坊日語 初級 高級
香港商科語言書院 必考文憑
打字 保証出入口文件打字 速成時間任擇
旺角彌敦道607號新興大廈三樓·電858440
旺角彌敦道601號廖創興銀行大廈五樓電859364

香港工科學校 9月6日開課 工程師設計師任教 ※附設函授※
香港北角英皇道37號H708115 旺角彌敦道六〇一廖創興銀行三樓K905075 西環大道西501號H485447 深水埗大埔道92號K953774
機械 繪圖設計 建築 繪圖 計劃 測量 則力學 時裝剪裁 時裝設計 室內設計 廣告設計 無綫電 電腦 數學專科 工廠管理 航海電報 冷氣工程 電機工程

招生

石屋平售 近石市區 水電 住家 合適

租售

遊河海浴 遊艇最多 公司最大 時宜 電話七〇七九〇九六

特快 美加歐洲 簽證
本公司專代辦赴星馬泰日台越南印尼澳洲美加旅遊簽證世界各地平價機票申請護照指導一切手續經辦理成行者凡數千人11年經驗歡迎查詢及委託萬豐旅運有限公司 中環德輔道中173號先施大廈1211—1212室H445027—9(內綫15)

特價機票
美加曼谷台北日本 世界各地特價機票
中環德輔道中173號先施大廈1211室 萬豐旅運有限公司H445027.9內綫15

電子影印機

香港商科語言書院 立案
九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓
九龍旺角彌敦道687—689號三樓(美美百貨公司右鄰)
安德烈博士主理 被稱爲規模最大及師資最好學府
電話:K-858440 電話:K-859364 電話:K-945747
英婦會話·德文·法文·日文·國語·西班牙文·簿記·會計·速記
打字全科—全部新機 學到畢業
英語拼音—一月速成韋氏及國際音標·
珠算全科—學費廿元包教曉,一月速成
TOEFL班 劍橋大學英文文憑班 電腦打孔驗孔訓練班
英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文 出入口文員班
倫敦大學教育普通文憑英文科班 廣告畫裝飾班
香港稅例 各業會計 成本會計 模型雕塑班 商業信札 國畫班 數理化班 航空地勤 英文速記 訓練班 裁剪全科 美容儀態班
保送成功

如蒙惠刊本報廣告請電二八〇七〇八

善補靈藥 外施 各大藥房有售

保証根治 名醫—雅高士經廿年研究成功新藥
寶石白蝕膏

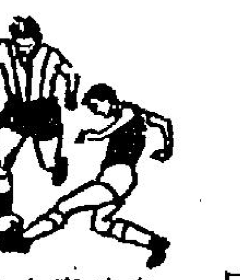
醫藥

領帛金 姊夫郭添 逝世蒙西環街坊會第381次帛金壹仟零肆拾元即發 黎容妹啓
領帛金 父鄭連 逝世蒙西環街坊會第392次帛金壹仟零肆拾元即發 梁業啓
領帛金 妻黃蘭保 逝世蒙西環街坊會第386次帛金壹仟零肆拾元即發 李社聰啓
領帛金 母刁平順 逝世蒙西環街坊會第309次帛金壹仟零肆拾元即發 黎幹勝啓
領帛金 父廣章阿 逝世蒙西環街坊會第310次帛金壹仟零肆拾元即發 虞定如啓
領帛金 母金發湯 逝世蒙西環街坊會第452次帛金壹仟零肆拾元即發 林譚啓

啓事

七人賽昨十場秩序因雨改在今午演出

四時半開始地點仍為旺角球場



昨天的木盾七人賽原定有十場上演，後因大雨影響，賽會便宜佈將昨天原定之十場賽程，改於今天上演。時間仍自下午四時半開始，地點亦仍為旺角球場，門票票價二元，賽程如下：

第一場（下午四時半）鐵行甲對港大

第二場（下午五時）九巴對光華乙

第三場（下午五時半）愉園丙對愉園甲

第四場（下午六時）首飾對友邦甲

第五場（下午六時半）東昇丙對海軍甲

第六場（下午七時）港青對東華甲

第七場（下午七時半）港會乙對消防甲

第八場（下午八時）中健乙對鐵行乙

第九場（下午八時半）中健甲對西青

第十場（下午九時）航校甲對電話甲

今天的十場木盾初賽，依然是皦碼不平，不是强弱之爭，便是「水門水」的賽事，祇希望各球將努力作戰，則或有緊張之場面出現。

十仗中，第七場港會乙對消防甲是甲組球隊碰頭的賽事，可能是較有瞄頭的一仗，但是消防是鉅型班，擁有不少好手在陣，港會則是從乙組新升甲組隊伍，人腳又沒有增强，故比較起來，兩隊的實力便有一段距離，消防甲應該大有機會淘汰港會乙出局。

其次，第四場首飾對友邦甲，則是實力接近的賽事，兩隊同是丙組隊伍，人脚也不相上下，不失為勢均力敵之戰，將有激烈爭持，看來，氣力速度較好的一隊，勝望便高。

第三場愉園丙對愉園甲，兄弟鬩牆更加乏味，諒不致打眞軍。這一仗，將沒有緊張氣氛。預料今天這一場愉園丙對愉園甲，甲隊的人脚定會優于丙隊，若然，愉園甲將可輕易取得勝利。

其餘各仗，對賽隊實力上都有不大不小距離，第一場鐵行甲，第二場光華乙，第五場東昇丙，第六場東華甲，第八場鐵行乙，第九場西青，第十場電話甲，均可佔較大的贏面。

戰局分析

巨型班精工從上線打出路 流浪加山均屯重兵於下線

今天十場形勢預料難見有劇鬥

木盾七人足球賽的第二天競賽，昨日因雨改期，十場初賽順延至今天上演，原定第三天的賽事則順延至明天。雖則今天的十仗並無「大戰」，但從各場的排陣可以看出木盾賽的初步形勢。消防、東昇及愉園的主力何在？賽過今天即可獲得答案。由於目前已確定了兵力部署的，精工由上線打出路。南華、流浪及加山均屯重兵於下線，精消是否在上線碰頭，南昇及加流是否在下線兩組爭四强？實屬值得注意的事情。

本屆木盾賽有六十六隊報名，經過首天的比賽已有十隊被淘汰出局，上綫第一組已晉入複賽週。今天的競賽，為上綫第二組及第三組的兩場。上綫第二組的比賽有鐵行甲對港大，九巴對光華乙，愉園丙對愉園甲，首飾對友邦甲，東昇丙對海軍甲，港青對東華甲，港會乙對消防甲，中健乙對鐵行乙等八場，下綫兩場為中健甲對西青，航校甲對電話甲。這十場比賽的出戰隊伍，其中甲組佔了九隊，乙組兩隊，丙組九隊。甲組球隊對抗的兩仗，第三場愉園丙對愉園甲為鬩牆之爭，因為必有一隊被淘汰，故這場比賽可能與練波無異，不會有若何刺激，問題祇是愉園的主力是否放在第二組？第七場港會乙對消防甲，雖則「救火車」隊是否屯重兵在上綫第二組，仍待臨場才獲知，但以消防的兵源，即使不致盡調精銳於甲隊，仍有力擊敗「大檯客」，因此兩場甲組球會隊伍對抗，戰情較為平淡。第二場為本屆聯賽的升降班球隊交鋒，九巴已成乙組球隊，但光華升級以後在，在木盾賽初臨考驗，雖則光華乙隊或非主力所在，惟仍有力拼九巴，其餘七仗，第一場鐵行甲可挫丙組的港大，第五場東昇丙應擊敗丙組的海軍甲，第八場鐵行乙也應擊敗丙組的中健乙，尾場電話甲可淘汰乙組的航校甲，另三場丙組球隊對壘，為第四場友邦甲對首飾，第六場港青對東華甲，第九場中健甲對西青。由於各隊實力接近，預料雖不易有精采的演出，惟預料卻有相當緊張。

明天將為初賽的第三天，十場賽事的上陣隊伍，有九隊甲組，五隊乙組及六隊丙組。明天賽程為：中青對大田，東昇甲對五一七，光華甲對南華甲，市政對九果，天鴿對航校乙，消防乙對華雄，星島對元朗甲，警察丙對怡和乙，警察甲對東方甲，愉園乙對渣打，甲組球會隊伍對壘，計有第三場光華甲對南華甲，第九場警察甲對東方甲，光華如果將主力放在甲隊攻堅，則不失為精采的比賽，但南華甲是下綫的熱門，相信可以闖過第一關。

第三天上陣的甲組球隊與較弱對手遭遇者，為第二場東昇甲對丙組的五一七，第六場消防乙對丙組華雄，第十場愉園乙對丙組渣打，預料東昇甲、消防乙、愉園乙均可輕易晉入複賽，第七場元朗甲對降落乙組的星島，雖則元朗甲可勝，但星島上屆的預備組球員擅打快波，仍可威脅元朗，第八場警察丙對怡和，由於怡和退出甲組後，由丙組做起，上屆得冠軍而升上乙組，看來怡和已踏入「三年計劃」的第二個階段，不祇與警察丙「有得打」，而且怡和亦為足以威脅甲組球隊的「黑馬」，怡警對抗實不失為一場「好波」。其餘三場乙丙組球隊對抗，即使那隊得勝，到了複賽亦恐難免被淘汰出局。

由於木盾賽第二天賽事的各甲組球會隊伍兵力部署，仍待今天臨場才獲答案，故非看過今天的十仗，仍未易估計整個形勢。明天的十仗，亦僅依照球隊的實力而作衡量。

木盾的初賽，尚有四場排在第四天，計為先得霸對加山甲，海軍乙對息影，瑞聯對流浪，傑志對渣華。至於第四天的複賽則有精工甲對港會甲，精工乙對元朗乙，中華對南華乙，東昇乙對加山乙，鐵行甲或港大對九巴或光華乙，愉園丙或愉園甲對首飾或友邦甲。

花絮

△木盾七人賽前日開鑼，昨天賽事，因雨取消，天老爺近來唔知係患傷風疙抑或家有「喪事」，陣雨落下一場又一場，幸好開賽之日，球迷預有準備，差不多都是人手一傘，五千零七十六名觀衆加上密密麻麻的雨傘，把旺角球場好似成了「多孤」田。

大頭仔玩弄太多 引起觀衆「柴台」

△上屆的四料冠軍精工，仍是最惹人注目的球隊，首日戰事精工甲、乙隊以四比零及四比一輕取東方乙和警察乙，「大頭仔」胡國雄玩波太多受到觀衆「柴台」，東方乙都俾佢地玩得慘咯，個個隊員都望球証快的吹雞完場。

「大隻基」好活躍 好似當年初生犢

△今屆加盟精工的陳朝基，俾教練陳輝洪練到够晒「弗」，和精工舊將配合相當純熟，個人包辦四球，觀衆都話「大隻基」又恢復了初生之犢的雄風，黃創山今夏立隊返泰國集訓，心力並不白費。

△南華本屆缺少王春華助陣，實力已大為削弱，幸而仇志强已於下週返港，且有左翼陳錫祥傷愈復出，尚可威脅別隊，前晚乙隊戰獄吏，由於新秀符志光屢誤戎機，險為獄吏所敗，最後「盲俠」梁金發頭捶建功，南華乙才以二次頭球取勝，座上「擁南躉」，才矣番一陣。

「傻佬」野心勃勃 今季又想有壯舉

△流浪今屆得四名外援加盟，實力空前强大，畢得利目前在記者招待會中，就已暗示要和「巨型班」精工、南華一爭短長，前日流浪無賽事，畢得利亦偕同一班愛將到旺角場觀戰，「傻佬」今年有卅萬元班費，自然野心勃勃要作壯舉。

△精工的木盾陣容，「耶穌」戴歷和「大水牛」華德好似被「飛牛」，有人話「大水牛」要在坐波監，是出得場，但七人賽是否亦算在內呢，則要問過足總至知也。「耶穌」那天穿金黃色上衣，大紅濶脚喇吧褲，在場邊遊吓遊吓，引起四座一片叫喊聲。

△元朗今屆由「海鮮大王」黃鉅出掌班政，前日黃老鉅施施然到場督戰，在對保濟一役中，經過激烈爭奪，終以一球挫敗保濟，元朗最近接二連三的邀請光華、消防等隊作友誼比賽，自然對本身的戰術運用大有裨益。

林山網球賽的兩女名將：美國林山網球女單打賽，美國的金夫人（左）及澳洲的柯特夫人（右）向勝利之路邁進，在九月一日比賽，她們分別擊敗關茲其（澳）及馬天尼絲（美）。

圈中人語

復興亞洲足球王國榮耀 足總訂出方案 冀以五年有成

復興「亞洲足球王國」——香港的榮，已經訂出一個好方案。這個計劃如果執行順利，祇復興香港足球運動，好五年以後，香港足球就會完全改觀——因為實施這個計劃開始，足總就有ABCD四組球員八十八人在計劃的訓練中。

這個計劃是足球發展小組推選蒙國雄、陳宗抗、周滌楓主持，主持選出二十二人為香港足總的A隊，這個A隊是要長期嚴格受訓年齡二十六、七歲，他們是準備迎戰外隊的人腕。

足總的B隊，是選拔二十至二十三歲，二十二人作長期訓練，這些人如果演出有進步，有鬥志，有希望被選入A隊，否則就會有可能被淘汰。

香港C隊是由十七歲至二十歲，這是準備每年參加亞洲青年盃賽的，他們要受最嚴格訓練，參加亞青盃賽後，如果演出有超卓表現，有希望被選入B組。

還有，香港青年D組二十二人，是為亞青盃儲備人材，作育人材，他們是十七歲以下的青年，這些青年有表現者，就會提升入C組，準備參加亞洲青年盃賽。

五年以內，相信香港的A隊，就會面目一新，交由遴選委員會遴選，並由一個小組專心訓練，可能派赴歐洲英國或西德受訓。

他們以後將可隨時迎戰自國外的球隊，視乎對方實力如何，然後派出一組迎戰，收入可以補助訓練他們的經費，因為足總的長期訓練這八十八名球員成材。（江）

林山網球賽爆冷門 印將韋乍有表現 擊倒澳洲洛利華

【紐約林山一日法新社電】今日林山網球大賽，年十九歲的印度選手韋乍，表演出色，出人意料之外，他在男子單打賽經過了五盤大戰，擊敗了前溫布爾頓冠軍洛利華，戰果為三比二（七比六，二比六，六比四，二比六，六比四）。

洛利華，年卅五歲，是一九六二年及一九六九年林山冠軍，在今日的比賽中，抵擋不了韋乍猛烈的攻擊。韋乍今日演出異常精彩，他出色的「落利」及「短球」，均使洛利華難於應付。在場的一萬觀衆對韋乍的表演，亦頻頻拍掌喝彩，雖然最後一盤在雨中進行，觀衆亦不肯離去。

洛利華在數月前因背傷休息了數月，發球失去了强勁及準確，因而失去水準，大概與此有關。以下為男子第四週的戰果：

紐甘壁（澳）勝戴溜雅（羅馬尼亞），三比零（七比六，六比三，六比四）。

里茲勝林麥里斯（墨），三比一（六比二，六比四，六比七，七比六）。

奧卡（荷）勝哥富利（美）三比一（六比三，六比四，六比七，六比二）。

露斯和（澳）勝神和住純（日），三比零（七比六，六比一，六比一）。

史頓（澳）勝班納達（義），三比一（七比五，六比七，四比六，六比三）。

韋乍（印）勝洛利華（澳），三比二（七比六，二比六，六比四，二比六，六比四）。

柏德遜（羅得西亞）勝奧文（美），三比零（六比三，六比四，六比四）。

（女子單打）

莫羅蘇華（蘇）勝沙利（美），二比零（六比二，六比二）。

（男子雙打）

車夫利，高文（法）勝奧班新，麥曼斯（美），二比一（四比六，七比六，七比六）。

澤松、福岡（日）勝積遜、哈特（美），二比一（四比六，七比五，六比一）。

皮爾勒（南）、史頓（澳）勝泰斯（羅馬尼亞）、澳蘭達斯（西）（棄權）。

（女子單打第三週）

古勒崗（澳）勝丹尼（美）二比零，六比零，六比三）。

馬絲杜芙（西德）勝保莉（美）二比零（七比六，六比三）。

賀蘭特（哥倫比亞）勝菲林明（美）二比一（六比七，六比二，六比四）。

艾華特（美）勝仙珍美絲（美）二比零（六比三，六比二）。

柯特夫人（澳）勝馬天尼斯（美）二比零（六比零，六比一）。

金夫人（美）勝關茲其（澳）二比零（六比三，六比一）。

英足球聯賽 列斯聯强師 現暫居首席

【綜合外電報導】被視為可贏得本屆英甲組聯賽冠軍的一比三大熱門「列斯」聯，於週末以三比零大勝「熱刺」，以六分高踞聯賽榜首。

雖然「列斯」聯是勝利了，但他們亦負出相當大的代價，英國國腳阿倫奇勒於下半場三十二分鐘左膝受傷。但當時，「列斯」聯已勝券在握。

「列斯」聯的三個入球都是從上半場射入的。由於「熱刺」的防守主將米英倫缺陣，「列斯」聯很輕易撕破對方防線。

開賽後四分鐘，「列斯」的蘇格蘭國家隊隊長布藍瑁先開紀錄，九分鐘後，布藍瑁梅開二度。廿七分鐘，阿倫奇勒射入第三球。

目前，「列斯」聯是唯一未失分者，從聯賽開鑼之日，祇有五支球隊未失分。現時，其餘四支，「狼隊」以一比二受挫於「修咸頓」，「打吡郡」被「伯明罕」以零比零迫和，「賓里」與「高雲地利」以二比二打和。

這是「列斯」聯一連第三仗勝利，於週二，他們以二比一擊敗「阿仙奴」。

目前，有四支球隊並列第二位，它們是「打吡郡」、「賓里」、「高雲地利」和「修咸頓」，最令人驚異所為「賓里」隊，因為上屆它祇是乙組球隊。茲錄上週末各場英國甲組聯賽戰積如下：

伯明罕和打吡郡	零比零
賓里和高雲地利	二比二
錫菲聯勝車路士	二比一
愛華頓勝葉士域	三比零
里斯特和利物浦	一比一
聶聯勝昆士柏流浪	二比一
紐卡素和阿仙奴	一比一
諾域治和韋斯咸	二比二
修咸頓勝狼隊	二比一
列斯聯勝熱刺	三比零

香港手球運動的面面觀

台灣高雄師範學院男子手球隊，在結束了訪港的兩場友誼比賽後，已於日前乘中航班機啓程返國。該隊是台灣乙級手球勁旅，今年在全省手球賽乙級組中獲得第三（甲級隊為專業性的體育學院隊），實力不弱，但這次訪港卻以較大距離的比數敗在傑志（八比十三），南華（七比二十二）手下。

手球乃是集籃、足球之精華的一種運動，具有籃球的攻守技術與基本動作，也仿效足球的方法，場地和用具。以手代脚，運用傳球、接球、運球、擲球、射門等團體的球類運動。手球第一次被列為正式競賽項目係於一九三六年柏林第十一屆世運會開始，但以後幷未繼續列入正式比賽中，但去屆的慕尼黑世運已決定為正式比賽項目，一般比較普遍的是七人制的比賽方式。目前本港及世界大多數國家的手球，均採用七人制。此七人中一人為守門員，祇有他才能在球門區內，用脚踢球，其他球員均不能用脚踢球及進入球門區，球員規定持球不得超過三秒及移動三步，單手可連續無限次拍運皮球，而雙手運球卻僅限一次，其他的傳、接、運、擲及戰術等都和籃球十分接近，而場地的區域、發球等卻大致和足球相同，祇是沒有越位之規定。由於該項運動的運動價值極大，深受各國體育愛好者歡迎，故近數年來發展甚速，在亞洲國家中，日本和韓國的水準較高，台灣的水準也不弱，但和有傳統基礎的歐洲各國比較，仍是有較大的距離。

香港手球總會於兩年前由一班熱心於該新興項目的體壇人士，發起成立，由中華民國奧運執委徐亨任會長，由於缺乏經驗，故進展仍慢，但今年自香港手總及南華會合辦第一屆全港公開手球賽後，大大推動了該項運動的進展，計有參加該次公開賽的男、女子手球隊有南華、端正、國際、葛師、中青、傑志、柏青、東華、紅鷹、東區青年男子隊和南華、葛師、國際、柏青、七喜女子隊共十五隊。

結果南華男女隊均列冠軍之首，雙雙榮獲冠軍，另外男子端正隊，女子七喜隊實力接近，南華是經過十分艱苦劇鬥才挫敗對方奪標，其後香港手總不斷邀請該項運動發展得較早台的灣各手球勁旅到港傳授經驗，水準提高。今年計有在國內首屆一指的台灣國立師範大學男子手球隊，台北珠海中學女子手球隊及這次到訪的高雄師範男子手球隊，而南華手球隊亦在最近回國訪問，在兩戰皆捷的比賽中，挫敗了台北甲級手球勁旅台北體專隊和越勝台灣師院聯隊。南華隊對台北體專一役勝來不易，但因為南華隊的球員一般都有籃球基礎，戰來配合較好，故在强手中亦能險而獲勝，這也反映出香港的男子手球仍是具備相當實力的，但和籃球運動一樣，這從和珠海女隊比賽的相對比較仍有較大距離，事實上女子隊實有待手球總會首長的重視和推動，以便能迎頭趕上。兩年後，香港將會出現兩個現代化的體育場館，那就是位於九龍紅磡的新的體育場館和香港加路連山道的香港室內運動場館，都設有膳板地的手球場，對於手球運動的昌盛無疑是提供了先決條件，照目前群衆對手球的看法，乃認為是一種新鮮又刺激的玩意，但對於它的定意和規例仍是較模糊不消，這更有待於香港手球總會的首長和職員以及各會手球隊球員的不懈努力，務使該項有意義的運動能和本港足球籃球一樣在球迷心目中去鍛鍊、去提倡。（韋）

獨木舟競技 定九日舉行

香港金青會主辦一年一度之戴麟趾盃獨木舟環島大賽，本屆報名日期已告截止，參加隊伍非常踴躍，突破歷屆最高紀錄，反映出這項運動已受到青年大衆的歡迎。

最引人注目的是本屆報名隊伍中，有不少新面孔出現：即如新成立之香港獨木舟會，及民安隊，崇眞中學、香港團隊等。去年成績不弱，本屆繼續出擊的有香港皇家警察、外展舊生會、柏立基教育學院、香港金青會、監獄署體育會，加上本屆作衛冕戰之英陸軍部隊，可以預言本月九日之賽事，必定精彩紛呈。

英陸軍部隊主將上屆單人冠軍楊伍長，雖已離港（全港紀錄五小時四十五分四十一秒保持者），但補上由英國兼程來港特意參加此次大賽之獨木舟名將及原有人選，實力依然强勁萬分。

女子方面，上屆冠軍香港金青會及亞軍外展舊生會，今年再度重逢，兩隊成績極為接近，預料大會紀錄二小時卅三分十一秒將被打破。女子組路程雖然比男選手為短（只得一半水程）但競爭更為激烈，最能扣人心弦。

暑期經馬

電脚喜逢勞亦思 益羣體弱重保養

舊馬新評　馬士

電脚　七〇年度馬，隸高士和廐，高十五掌，栗色，雌性，八歲。季內上陣六次，獲冠軍兩次，季軍一次，共得獎金二四六二五元。

此駒身型短小，晨課中口勁殊重，一直被圈內外人仕以短途馬目之，參戰多年，表現平常而已，至轉投勞亦思睇下之後，其眞正性能始被盡量發揮。上年度十一月十八日，第七班走十一化郎，九騎列陣，成十二倍之半冷門，全程在高度技巧之留放下，末化朗仍有餘勁，以三馬位之先勝谷中公主。三周後再出九化郎，起步未幾即緊守有利位置，亦頗較强衝刺，以個半馬位壓例力搏，再度報捷。

來季處第七班中，若有够份量的騎師執韁，仍可望成長跑的中堅份子。不過限於身裁關係，配磅以一三〇之下為宜。

場地性能：軟慢甚佳。

的色　七二年度馬，隸譚文居廐，高十五掌一，棕色，雌性，五歲。季內上陣七次，悉數落第。

此駒在新馬第一季未見露面，至本季方以虛班性質在第三班出賽，由於成熟及質素均遠離水準，無表現自不足為據，至本年三月底，轉用蘇國仁主轡，在第五班走一里路，在前段已能放前自領，證實成熟略有增進，亦並非不堪競賽之流。

暑期班次調整降第七班，估計已能應付，但由於年歲尚輕，性能猶未定型，早期上陣，宜多予觀察，待進一步瞭解後方捧場未遲。

場地性能：快地較合。

益羣　七〇年度馬，隸賓士廐，高十五掌三，棗色，雌性，八歲。季內上陣三次，得季軍一次，獎金為二千元。

此駒速度不差，隸米廐屬下時，已締上佳戰績，但本身體質極弱，故本季移師賓士馬房後，所取手法以保養為原則，出場次數不多，胃納欠佳時，亦不再强其上陣，此舉實屬明智。

來季在第七班，祇要健康能回復正常，自有出頭之日。中距離路程內，有優先考慮價值。

場地性能：軟爛甚佳。

益衆　七〇年度馬，隸賓士廐，高十五掌，栗色，雌性，九歲。季內上陣五次，兩度報捷，一伏走入季席，得獎金二萬二千元。

此駒亦為弱馬，但情況較同主之益羣為佳，轉廐後經數月調養，體態即見茁壯，戰鬥能力遠勝隸米廐時。本年元月六日首度上陣，因火氣尚有未足，前段混於後盤，直路衝上為時已晚，僅能跑入三甲之末。二月六日參戰五化郎，因晨課顯示狀態出色，在八匹列陣馬中成頂頭熱門，結果不孚衆望，起步後即佔據第二位置，直路輕易勝出，回升第七班。三月十日再出六化郎，仍為熱捧對像，因對手已不同，勝來頗覺吃力，所締時速，已為本身之最高峯。

1973年新馬典

第五班　安威　OVATION　烙印號：F54

棗色　雌性　四歲　十五掌一　吳子林廐　馬主：戴仲桃

血系：THE SLRLLING VAGABOND 英國—EENAWEENA

在港出賽成績

場次	班別	路程	場地	磅	位騎師	出馬	時速	入圍馬
48	新	6F	軟	137	嘉	12	1.22.4	家寶 早晨 景星
94	新	5F	好	137	嘉	13	1.00.6	天秤座 獅駒 發達匙
102	新	1M	黏	137	嘉	14	1.47.8	家寶 早晨 超速
168	A	1M	快	123	仁	14	1.43.1	蘇格蘭糖 玉面飛狐 呼呼
215	A	9F	軟	123	仁	11	2.01.3	名威 喜樂人 發達匙

評語

身裁中等，線條不差，催騎下頗有反應，顯示為長優於短之中班馬。年歲尚稚，幕後不求急進，季中以後可望在長途爭勝。

場地性能：軟慢亦宜。　未得勝獎金

第五班　得利是　PACK O,'LUCK　烙印：F15

棗色　雌性　四歲　十五掌　朱寶明廐　馬主：莊靜菴

血系：KADRU 法國（同：友誼第一、多寶來、有利）—BACKGROUND

在港出賽成績

場次	班別	路程	場地	磅	位騎師	出馬	時速	入圍馬
94	新	5F	好	137	康	13	1.00.6	天秤座 獅駒 發達匙
178	B	6F	快	138	康	12	1.17	福恰 香蜜寶 皇之寶

評語

型格纖小，頗覺結實，出脚爽健，奮鬥心不弱。年稚緩進，上陣兩次，屬跟跑性質，性能未顯。在此班並不吃虧，待有接近演出後即要加以留意。

場地性能：可跑軟爛。　未得獎金

再勝奮鬥心强 上季狀態轉沉

在保留在第四班原班不動馬之中，祇再勝全年未獲得獎金，而於季後班次總調整時不獲降班，比較吃虧。

再勝係一九六七年份馬，下季出賽時係一匹十歲馬了。如果看本季演出，則有每下愈況之慨，尤其是季末最後兩伏，在場地環境十分適合之下，連拼兩次僅能得第四，則可見實力已盡，不能再在第四班贏馬，何以仍不降班呢？再勝以往賽績確相當好，最高成就則在第三班贏過頭馬，而且升上第二班後亦會拼得位置，升二班太高了，而且在第二班的時間太長，受影響，不然後所能壓倒同班，不過頭馬一次入降之馬並不是好馬，亦足威水，僅係歡樂滿谷與見此駒實力已不算高强。去年在第四班贏馬之後，立即升上第三班，實在勉强了；故出之後，在第三班出賽五次，今年全程落敗，至一月廿七日然後降入第四班。二月廿四日開始在第四班出賽，至季末前後出過四次，會出九七五公尺、一二三五公尺俱落第。到四月廿八日在爛地出一六五〇公尺，負一三四磅，由易仕上陣，此次不放而留，末段已跟進第三，但最後竟與安琪爭持，無法拼過安琪，而僅敗得第四，已足証明已盡所長。何況以往靠放頭，無論出一哩或較短路程，皆如此，今既表示不能放頭，則其賴以贏馬之本領亦已消失。故在季末最後一伏出九七五公尺，由鄭棣池上陣，負一三七磅，亦於頭段放不出，落大石鼓後始發力追趕，雖然末段已稍接近，但因中途發力，太費力了，故終於無法趕得上入圍，結果僅得第四。就最後兩次出賽時表現，則顯示牠的實力已老退，遜唯一可以爭勝之本領躲快放的本錄亦已消失，即雖有機會再贏。故不降班，下季在第四班出賽，則不宜再擇場了。

下年度在第七班，遇對手較弱時，而狀態亦十足的話，仍具威脅大局之力，不過本身潛力已盡，難有再進一步之成就，捧成熱門，未必值博耳。

場地性能：軟慢尚可。

四方八面　曹霸

摩加利趕住回港 殿廐下季用新將

自本季賽事結束之後，對于李殿林馬房將與蘭尼分手之消息，傳得特別廣害。而去了英國參加賽馬之摩加利，是否再回香港，也有很多的揣測。

現在，晨操已恢復了，下季之賽期亦已漸漸接近，於是各馬房之人事部署，應有明朗化。

第一件，摩加利之再度回港，已有眞消息，他決定提前于下週回港。以往的消息，則僅指出，他是必然回港，但將在本年尾，近日所得知道的，則知道他的老父，因為廐中所獲的馬日多，此子非早日回港而不可，不能在英待至「歇冷」之時，然後同港。

由於摩加利之提早回港，則老摩亞馬房下季之鬥志必强，值得留意。

至於殿廐與蘭尼之分手，亦已明朗化，殿廐之人事對于應付下季之賽事，究竟怎樣去部署呢？

李殿林一向與蔡克文合拍，辦法總是有的，而且，總是高朗。蘭尼雖然與他們分手，但蘭尼在殿廐一季，殿廐與他的合作固不甚如意，但殿廐不會受到如何之損失。

殿廐的人事部署，聞說已經釐定了。它是獲得星洲名騎師李銘揚之同意，來港任它的主任騎師。而且，聞說李殿林與李銘揚所訂的條件，係規定不騎其他馬房之馬，一條心與殿廐合作，不作游離之想。這種辦法，可算是兩家都好的。

至於李銘揚何時能來港呢？則所聞尚未決定。照推測，是早有決定的。不過，殿廐中人，暫時保守秘密而已。

至於勞亦思年底回港，聞將續以高仕和馬房之馬為主力。

武則天新傳

南宮博著

太子

三日後，張易之到內苑治事所中來見上官婉兒，他們發生那一回的事故之後，彼此雖相見，但從來沒有講過話，他的突然闖入，使婉兒受驚而站了起來，張易之卻很大方拱拱手，好像對普通熟人一樣，隨即說，自己的弟弟昌宗和同僚吉頊在外，想入見。

上官婉兒在緊張和警惕中，她指指外面，隨即問明來意，張易之說明奉有女皇帝教命時，她消惑着，在外間接待三位皇帝身邊的特殊人物。

張昌宗首先發言，說是奉命來和婉兒商量召廬陵王返都城的事。他說，女皇帝在原則上已同意，但對於用甚麼方式召回，一直無法確定，這事，女皇帝不願和宰相商。最後，張昌宗詢問婉兒的意見。

女皇帝曾和她談及召回廬陵王的事，當時，她不敢出主意，現在，這三人來，她自然更不敢輕言了。她推托。於是吉頊說：

「狄相公請求召還廬陵王，陛下雖同意，但仍猶豫，張氏兄弟昨日晉言，陛下才答應即行召還，但對由回的方式無法決定，因爲，廬陵王曾經爲皇帝，年紀又長於太子，是以命我們與大姑相商——」

婉兒料不到張氏兄弟會參與這樣緊重的政事，她訝異，同時，她又忖測，女皇帝着他們來和自己商量，必然是三人中之一提出的。她沉吟，機智地問：

「是不是要我去謁見太子？」

「皇帝陛下並未說，祇是命我們就大姑同商，召回的方式！」張昌宗說，由此，可見張昌宗是發動人了。

她又猶豫了一下，邀三人同到苑中散步，隨後再問吉頊：

「你們拉我，是不是要我去謁見太子，請太子上表皇帝陛下，召回廬陵王？」

他們的目的在此，婉兒再度說出，三人都笑了——實際上，召回廬陵王，需要太子提出，而這樣的事，能和太子說的人太少了，而婉兒則是最適宜的人物。

終於，她答應往謁太子，她向他們說出：

「這是對你們也許很好希望廬陵王他日能知道內幕——」

大周皇朝的太子，生活在枯寂中，在精明強悍的女皇帝之下，他祇有扮成木偶，才能平安到如今，但是，就是如此，他的兩名側妃，也被女皇帝所殺，他的意興非常低，特別是最近一二年中，他實在不想作太子了。但他又不能自請讓位，至於讓給武氏子弟，他當然不甘心的。

婉兒是經常周全女皇帝僅存的兩個兒子的，她也明白情勢。㊆㊂

無冕俠王

七　雛鳳脫樊籠

戈敏芝一面整理自己被撕裂的衣衫，一面注目問道：「前輩，大德不敢言謝，我還沒請教您……」

她的話沒說完，一聲厲叱，劃空傳來：「匹夫，報上名來！」

另一個蒼勁語聲道：

「老夫劉文虎……」

以下的話，卻被一串震耳金鐵交鳴之聲打斷了。

那中年女人臉色一變道：「戈姑娘，現在沒時間解說，咱們趕快前往接應去。」

說着，已拉着戈敏芝的手，循聲疾奔而去。

那搏鬥之處，距她們所在地的菓園，不足半里，以她們二位的腳程，自然是不消片刻，就已趕到。

只見司徒仲正與一個獨臂老者，殺得難解難分。

那獨臂老者，雖然才不過五旬出頭，卻是鬢髮全白，儘管他只有一條手臂，但一支長劍，卻使神出鬼沒，霸道無比，功力高如三義盟盟主司徒仲，一時之間，卻也對其莫可奈何。

也就在這片刻的趕路過程中，戈敏芝已由中年女人口中，獲知其與獨臂老者的姓名來歷。

原來這中年女人，就是老一輩中，「嶺南五虎」中的「胭脂虎」陳素文。也就是古紹裘的師叔。

而獨臂老人就是單戀着陳素文，並對陳素文有過兩次救命之恩，還犧牲掉一條左臂的劉文虎。

自從二十多年之前，古紹裘恩仇了了，功成名就，乃父古劍于盟兄弟之靈前，自戕以殉之後，陳素文也萬念俱灰地，隱身于一尼庵中。

但她感念劉文虎對她的一再相救，及一片痴情，儘管一顆芳心已隨古劍而長埋地下，但她卻仍然替劉文虎作了適當的安排，那就是替他將那已正國法的永嘉侯朱亮祖的寵姬——胡姬拉攏。

不過，劉文虎情有獨鍾，對她的這番好意，卻未能接納，並在她酒修的尼庵附近，覓屋隱居下來，自號殘月山人，影響所及，不但使胡姬出家爲尼，連那本來是帶髮修行的陳素文，也索性剃去三千煩惱絲，自號「百了」，以使劉文虎死了這條心。

所以，目前，陳素文這一副中年美婦的姿態，完全是爲了行動方便而作的偽裝。

至于劉文虎，也顯然並未改變默戀她的初衷。

這，只要看他們重出江湖之後，還是在一起行動，也就不難想見一般了。

戈敏芝對于這二位前輩人物的感人事跡，早就有過耳聞，因此，百了師太（即陳素文）于疾奔中簡畧地自我介紹之後，也就明白了一切。㊁㊄㊂

蘇素雜記

匪徒似乎唔將警察放在眼內

大家傾起偈，又講到最近一連串嘅刧案，最大鑊嘅，當然係早幾日尖沙咀嗰單大刧案。杜先生話：「早排查打刧案，拉咗十幾人，大家重以爲，呢個專門做大單世界嘅匪幫，已經落網，最低限度，喺一段期間內，可以天下太平。點知重有啲做咁大手筆嘅人。」阿張跟住話：「我而家就係咁諗，究竟係的匪徒唔怕死呢，抑或佢哋跟本唔將警察放喺眼內？」

「我話兩個因素都有，」朱太話：「不過都係睇唔起警察呢個因素多的。」我問佢點解？朱太話：「早排拉到班打刧銀行嘅疑匪，張張報紙，用一兩版嘅篇幅，刊登呢段新聞同埋圖片，皇家警察，一時威盡，連嚿位喺維多利亞公園俾市民唔係幾好印象嘅警官，都觀感一變。點知呢單大案，重未正式開審，接二連三，處處飛打飛搶，而家連皇家郵局都燙埋，所以話的賊佬唔將警察放喺眼內，好有道理。」

不過老朱認爲，警察人手不足，冇法應付罪案。但老婆唔同意呢個見解。㊀㊃㊂

士巴拿

白浸

一、手鎗指着一個人

便裝探員趙百全，跳上警察汽車，急速向正門駛去。

這是凌晨三時。他突然接到刑警隊部的普通理廠翻司理張天輝的報警電話。說車廠發生命案。

金華修理汽車廠，在金華路中段。那是趙探員每天上下班必經的地方。

路旁多是工廠、修車廠及倉庫等。這一帶地區，在平時，尤其是深夜，絕少行人，靜寂幽暗，有如荒墟。

當趙探員經過的時候，一個光管招牌，仍在放亮。光綫恰好照射到金華汽車修理廠前面的修車廣場。

場內放有破舊的小型汽車五六部，貨車兩部，近牆角處，有一部殘破的汽車車身。

趙探員放眼望去，發現有一個男子，垂頭在車門處作半跪狀。趙探員即把車慢駛，看個究竟。原來，那男子是跪在一攤血漬的坭地上面。趙探員把車停下，進入修車場。向那男子打量，原來是一具屍體，剛好擱在那半掩的破車門旁邊。

他知道翻司理報警所說的命案，必然就是發生在這裡。於是，他急步向車場後面的修車廠辦事處走去。

他從辦事處的玻璃口望進去，在不明亮的燈光下，卻看到兩個男子，作打鬥前的相持狀。其中一個較高大的男子，且持着手鎗，擬向着另一個青年男子。而那個青年男子的白色恤衫，已有染有斑斑血漬。

趙探員看到這情景，心裡一怔。但細心看去，已認出那個持鎗男子，就是金華修車廠的翻司理張天輝，也就是剛才撥電話報警的人。

他報警時，僅是說車場上發生命案。何以，現在他竟拔出手鎗，指着另一個人？

通天跑街

法國佬飽食遠颺

蘇絲爲解答她與鄭紳仁的曖昧關係，卻答非所問，申訴一番是她的一頁「失身恨史」，談吐中引出一個法國撈花手起來，施用卑鄙手段，騙去她的童貞。蘇絲現時被人照起，我除了表面同情外，同時覺得法國佬與酒店經理鄭紳仁根本牛頭不搭馬咀，蘇絲現時被人照居的是鄭紳仁，並非法國佬，何以講咗一大輪，隻字都不提鄭紳仁，不由使我有些莫明其妙了。

話說回頭，我此番換上香園，本是推銷彩色機，不料憑藥雷從中的雙方關係，蘇絲一視同仁，當我是死黨，竟然不談買賣，卻話身世，實在出乎我的意外，不過爲顧全生意成功，而且對方又是一名靚女，我理所當然甘充忠實的「聽衆」，坦誠相對也。

蘇絲燃起一枝「雞尾」牌彩色煙仔，時下許多女人愛吸這種淡而無味的七彩玩意，表示食玩，並非「道姑」之流，我洗耳恭聽她的陳述：「我亦明白，法國佬這種行爲，當然是犯法，所以我打電話落去酒店櫃面，追問他的去向，誰知櫃面停頓少刻，大概查查紀錄，回復我說法國佬已經埋單離人，直去機場飛返法蘭西，離開香港有幾個鐘頭，大概凌空越過星加坡了，我不禁無名火起三千丈，聲稱要找經理講話。」

我恍然大悟插口道：「那間酒店經理就是鄭紳仁，則係現在你的『朋友』，也是你的……」

「你不要說明了，乾脆說一句，我的『米飯班主』，或者我的『霧水丈夫』，當時他是那間酒店經理，本來在業務上，跟我服務的航空公司有來往，與我熟識，他接到我的投訴，立刻親自到房間查問，當他見我躺在床上，披頭散髮，衣着不整，再目睹床舖的凌亂狀態，吃酒店飯的人，那有不心知肚明之理，於是柔言向我撫慰，大意說既然事過時遷，追究也沒有什麼補償作用，如果一報差館，第二天全港報紙作桃色新聞登載，醜事外揚，法國佬卻消遙外地，酒佬傾理，受到名譽損害的，祇是我一個人而已，試想還有什麼面目在香港工作？我痛定思痛，覺得鄭紳仁說來也有道理。」

「那末鄭經理怎樣向你埋手？」我不禁追問。㊀㊈㊄

魂斷七絃琴

情況有了轉機

王一新愕了一陣，麗思所說的那頓話，聽起來實在很有道理，沒有可以非議之處，他們兩人來到這個新地方，總應該找點事業來寄身立命，現在不正是一個現成的機會嗎？

雖然，他明知道這個建議可能出現甚麼毛病，但眼前又實在說不出毛病的所在……他怎能夠讓她明白過來呢？

「你不要再懷疑了，」麗思這時又說，「別人看中了我們，那是我們的運氣，要知道機會是稍縱即逝的。而且，人家又沒有要我們立刻拿出錢來，大家談論一下又有甚麼相干！」

他閱聲不响，這等於是默認了她的意思。她說：「明天中午，高導演約了我們一起去喝茶，他說下午要趕拍戲，明天喝完中茶後，還可以參觀他們拍片，一新，我一定不能夠失約的。」

明天中午……王一新心中一跳，差一點沒有跳了出來。是的，丁蕊約他到餐廳裡見面，也是明天中午的時間，他記得是十一點鐘的，那麼……

他忽然想到了一個主意。原先，丁蕊的約會雖然使他躍躍欲試，卻實在沒有能夠赴約的奢望，因爲，他不能找到一個很好的藉口來擺脫麗思，同時也不打算這樣快就對她不忠，爲了麗思，他寧願放棄了這個挑戰……

可是現在，情況不是又有了很大的轉機了嗎？

也許是福至心靈吧，他立刻就想到了一個對付的辦法。這時輕皺着眉頭說：「高導演約的是你，他可沒有告訴我呢。」

「你又來了，他約我不就等如約你嗎？」

「可是，他最少應該告訴我一聲。」他冷冷地說，「而且，你以爲我是你的附屬品嗎？」「你……」麗思嘆了一口氣，她以爲他的自尊心是受到了傷害，無可如何地說，「你也實在是太小器了！」

「麗思，」王一新在看準風勢，來把着舵，說道：「我告訴你，我不反對你赴他們的約會，我們應該盡可能生活得開心一些，至於我，我也有一些朋友在這個地方，我想去找他們談談。」㊅㊇

千里眼　羅生相

這一回：唔食得之人

大老細是個有錢有地位之人，在他身邊的傍友可不少，不過，有些人認爲，要得到大老細的歡心，使他有求必應的話，倒不是一件容易的事。

老陳也是個中的傍友，他想，大老細這樣不易討好，不如改變作風，改向他的老婆埋手，可能事件功倍。

爲了要達到這個目的，老陳就把自己的意思對老婆說了，希望利用女人與女人的關係，走一下內綫。

陳太太說道：「這個可不難，明天我就去找她，請她出來，聯絡一下感情。」

第二天，陳太太找着老細婆了，就落足嘴頭請她到外面去，在一間酒家裡訂了一桌五百多元酒菜，要老細婆賞個薄面。

老細婆訝道：「你請我出來，就是要請我吃嗎？」

陳太太聳一聳肩，說道：「是的，專誠請你的，除了你和我之外，只有我的丈夫和你的大老細。」

一會兒，老陳把大老細拉來了。

可是，菜端上來後，大老細就對老陳說：「你們是專爲我的太太而設的，是不是？」

「是呀，」老陳和老婆異口同聲應道：「這是專爲尊夫人而設的酒菜。」

大老細面色一沉，向老細婆望了一望說道：「你真的打算吃嗎？」

老細婆悻悻然說：「我怎會吃呢！他們眞是攞景贈興了。」

老陳大感莫明其妙，忙向大老細問道：「我說錯了話嗎？」

大老細沒好氣地說：「你沒有說錯了話，你做錯了事。」

老陳駭然問道：「我做錯了甚麼事？」

大老細指一指老細婆，說道：「你去問她自己好了。」

老陳正要問時，老細婆已推座而起，爲狀十分不高興，彷彿老陳對她做了錯事，頗教老陳吃了一驚。㊀

打仔雄

盈父

獨特武功

這樣一個「練功房」，照打仔雄的估計，不包括將來添置的「道具」，費用已經超過一萬塊錢。

「雄哥，祇要你認爲需要，就叫人造好了，大哥說過，在這裡化十萬八萬也不在乎。」

既然馬天生這樣說，打仔雄決定建造一個這樣的練功房。他要這樣一個房間練功，是他從電影上看過美式足球比賽，參悟到一種專門用頭顱、肩膊、手肘、膝蓋以至臀部攻擊敵人的方式。

他認爲練成這種特殊的武功，可以在敵衆我寡的情況下，不但保護自己，而且可以攻擊敵人；配上他曾經在詠春派習藝的底子，他以爲練成這種功夫，一定可以獨霸武林。

要練這種武功，他想到首先要有一適宜練習的房間，房間四壁一定要很堅實，但是外面又要有橡皮包裹，使得練習時不致受傷。

現在有崇夢支持他開武館，而且還有一個這樣的練功房，他深信將來自己這種獨特的武功，必定能夠練成，在武林之中，發一異采。㊁㊀

老膽

失電單車，拆皮拆骨

後來則通知佢地通電出去各差館。每日差人出更，都要睇一輪損失汽車及電單車之車牌，所有巡邏車，都帶一份車牌號數。不過車牌好容易改者，偷車之人，冇話咁笨唔改車牌號者。不過有的飛仔則不過係偷車遊車河而已。

其實做差人出更，委實冇法子可以記得咁多車牌號碼者，所以搵到失車之機會，實在要撞彩數。有時偷車之人，亂咁泊車，受到注意，則有可能俾人發現。

但係個一單嘢，則失車之人，甚爲好彩，因爲唔到第二日，架車就被發現，沙展本來係叫我去者，但係我適巧出咗街，所以佢叫陳仔去。陳仔因此牙痛咁聲，今日在什差房，佢就向我抆炮。佢曰：「昨日提你經手個架電單車，攪咗我半日。你估架車喺邊，在赤柱。只你由呢一度去赤柱，已經要個半鐘頭。」

我問曰：「後來點？」

陳仔曰：「個架電單車，已經俾人拆皮拆骨，失去本來面目矣。架車個前轆俾人拆去，前叉亦拆去，尤必打成禽唔見咗，兩個咪鏡亦拆咗。車主攞番架車，亦冇乜用矣。」

「有冇搵指紋部之人來查？」我問曰。

「有，叫人影相添，呢的手續唔可以唔做者。只係等佢地來，已經等咗成個鐘頭。」

「架電單車現在喺邊？」

「搬咗去銅鑼灣，扣留汽車個度。不過我已經唔在場矣，赤柱差館有一個老友記，佢帮我手睇頭睇尾。架電單車泊在赤柱村口，俾的細佬哥坐上去玩，後來有兩個行必之差人見到，覺得奇怪，架電單車又冇前轆。佢地返去查一登，果然係架報失之車，於是打電話俾我地。」

陳仔曰：「呢一件案，已經了結矣。昨晚我地已經通知的車主，今朝佢來辦手續，攞張紙去銅鑼灣認車。不過呢一架車攞返去亦冇用矣。」我曰：「佢可以報燕梳。」陳仔曰：「佢有買全保也，只買第三者保險。」

陳仔曰：「買電單車，只買第三者保險就上當矣。」我曰：「我以爲佢可以搵保險公司賠也。」陳仔曰：「現在保險費大爲增加，好多人都唔買全保，因爲偷咗嘢，或者偷咗車，保險公司乃係依照市價賠者。而電單車，新車落地，已經唔見咗幾成矣。」

我答曰：「即汽車亦一樣也，所以舊車咁好市，不過香港亦開始同外國一樣，三五年之舊車，就唔係幾值錢矣。」陳仔問曰：「點解？」㊀㊂〇㊇

日月重光

鐵積遺民

第一回：惡運將臨　曙光初現　狂人專國政　良使走軺車

赫爾奉到命令，即起草對日本覆文，共計十項，其中第三項：日本政府，由中國及越南撤退陸軍、海軍、空軍及警察。第四項：美國政府及日本政府，除暫在重慶之國民政府以外，不用軍事的、政治的及經濟的力量，支持在中國之任何政權。第五項：兩國政府放棄在中國之任何治外法權，內中包含租界上的權益，與一九零一年義和團協定內的權利。兩國政府，設法得到英國及其他政府放棄上述在中國的權益。

其他各項多是通商互惠的條文，祇有這三項與中日戰爭有關，也是時局的眞正焦點。

野村收起赫爾面交的覆文，以萬分沉重的心情，與來栖回到大使館，向來栖說道：「美國這項覆文，叫我們如何接受。」

來栖說道：「事實上也是無法談得攏，帝國祇需延要拖時間，並不需要和。」

野村嘆口氣，說道：「閣下在德國久了，祇聽得德國方面的宣傳，不曉得美國國力之雄厚，這個仗打不得的，我們如果同美國打上，就與英國、荷蘭同時作戰，最後可能會同蘇聯也打上，請問我們如何應付。」

來栖笑道：「蘇聯已被德國打敗，莫斯科且夕之間即將失守，史太林已向支那請求必要時將首都遷去支那，自保不暇，那有力量同帝國作戰。」

野村說道：「就算撇開蘇聯不談，帝國也不能同時對支美英荷作戰。假如能以，首相也不會訓令我盡量拖延時間了。」

來栖聽最後一句話，不由點下頭，說道：「閣下意見怎樣呢？」

野村說道：「赫爾態度太強硬，說不盡去話，祇有直接找羅斯福總統談了。」

來栖同意野村意見，當即去信請求會見總統，羅斯福總統乃在十一月二十七日與野村作第九次會見，來栖也在座。

野村見了羅斯福總統，鞠躬就坐之後，說道：「美國提案，實在使日本失望。」

羅斯福說道：「事情發展到目前，使人失望的事太多，第一次日本進兵越南，美國猶如冷水澆頭，現在又有第二次冷水澆頭了。」

野村知道羅斯福意思是日本有意進兵泰國而言，不敢揷嘴。

羅斯福又說道：「眞正的困難在於貴國當局的態度，在赫爾國務卿與閣下會談時，貴國政府未發表過一次和平言論，因此，本人覺得一些問題即使暫時得到解決，終究也無效。」

野村說道：「我還未接到東京的訓令，不過，我以三十年老友資格，懇求萬人景仰的大政治家總統閣下設法打開僵局。」㊀㊉㊀

電視播音節目

香港電台
五·〇〇 交通情況報導
五·三〇 兒童節目
六·〇〇 粵語新聞
六·三〇 逍遙世界
七·〇〇 粵語新聞
七·三〇 時事實錄
八·〇〇 英語環遊世界
八·三〇 新聞報告
八·四五 夜夜此時聽
九·〇〇 工商管理講座
九·三〇 粵曲
十·〇〇 轉播倫敦新聞
十·三〇 動人的旋律
十一·〇〇 風虎雲龍集
「聚寶盆」
時代曲
十二·〇〇 粵語新聞

商業第一台
五·〇〇 粵曲
五·三〇 兒童樂園
六·〇〇 港九時事
六·三〇 社會小說「往事知多少」

商業第二台
七·〇〇 今古奇談
七·三〇 十八樓C座
八·〇〇 天羅地網
八·四五 時代曲
九·〇〇 綜合性節目
十·〇〇 「東西南北」
十·三〇 新聞報告
十一·〇〇 秋燈夜語
十一·三〇 夜半無人私語
時
六·〇〇 新聞簡報
續播年青人時間
七·〇〇 股市行情報導

HIFI半小時
八·〇〇 體育雜談
八·三〇 工商管理講座
九·〇〇 二十一點
九·三〇 美的音樂
十·〇〇 新聞簡報
十一·〇〇 忘憂曲

麗的電視
五·〇〇 小小樂園
五·三〇 小小劇場
六·〇〇 萬能指環
六·三〇 面面觀
七·〇〇 世界新聞及天氣報告

無綫電視翡翠台
五·二〇 股市行情報導
五·三〇 妙女郎
七·〇〇 鴻運當頭
七·三〇 花月爭妍
八·〇〇 麗的電視劇
八·三〇 「孤雛淚」
九·〇〇 今日新聞摘要
十·〇〇 觀點與角度
十·三〇 紀錄片集
十一·〇〇 畫廊夜話
十一·二〇 最後新聞
五·〇〇 新聞簡報
七彩「動物世界」片集
七·〇〇 粵語長片「星球巨魔」
七·三〇 翡翠劇場
八·〇〇 新聞及天氣報告
八·三〇 觀點與角度
九·〇〇 七彩「國王與我」片集
九·三〇 七彩「大偵探」片集
十·三〇 港聞摘要
十一·〇〇 歡樂今宵
十二·〇〇 最後新聞報導
十二·一五 七彩「血影神劍」片集

金門·寶聲：今天五場　龍虎雙霸天　美國中央情報局驚人事件　後晚七點半九點半優先　小老虎　孟飛 李琳琳
翡翠娛樂·荷李活·黃金亞洲：連日滿晒！今天全線五場　迷目五色·前所未見　梅山收七怪　最佳特技電影！　具有三頭六臂·表現智勇雙全
新都：今天五場　聯公司大場面製作　龍虎大賊　千門軍　領銜主演
明珠·倫敦：狂滿！今映五場　華納香艷刺激緊張打鬥槍戰巨片　4 FOR TEXAS 德州四傑　明珠午夜場映：不了情
紐約·大華·全冠：場場爆滿今天請早　歐洲公司香艷風趣猥褻巨片　蘭杜布山卡　裙底春　金冠明早：猛虎下山·陳星
港九影院聯合廣告
京都·文華：狂滿　十二點半　兩點半　五點四　七點半　九點八　美國中央情報局驚人事件！　龍虎雙霸天　文華今晚午夜場：龍潭虎將
東城·域多利·國華：五場請早　大夫小人物　丈與人　域多利明早十點半：活着爲了你
皇后·麗聲·皇都：越映越旺天天五場　世界文學名著改編不朽巨片　傲慢與偏見
豪華·快樂：爆滿　聯美出品美中央情報局內幕　龍虎雙霸天
龍都·麗華·民樂·北河·恒星·太安·英華：今天全綫五場續映　金公司發行拳擊打鬥巨片　黃金賭客
新合·國都·聯邦：黃金賭客　西班牙大傻瓜　鐵甲雄師突擊戰　黑帶仇
總統·華盛頓：今天五場請早　飛天賊　神行車指揮自如！吸力鞋平步登天　華盛頓今午夜場：牙擦王
海運·京華：今天五場　大星流與煞浪客！
油蔴地：今天五場　帝女花
國寶：今天五場　福壽南禄遊洋　下期獻映：五色仙女　注意即將放映：小老虎
新華·百樂：滿！第二週映　鬼馬飛天床　新華午夜場：黑帶仇
東方·凱聲：每天五場　奧莉花荷茜主演　新世外桃源
新聲·樂聲：狂滿第二週映　狗大賊

星牌九零零型擴音機

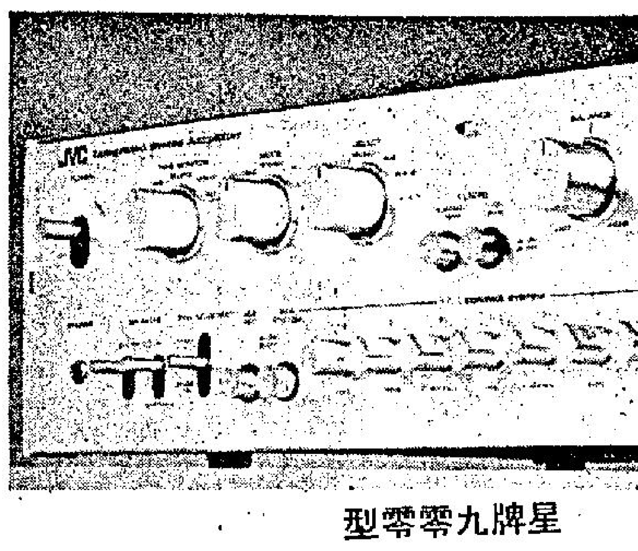
星牌VN－900型是一部前後級合併擴音器，從外型來看，本機的面板設計的確一流，所有銀白色的旋鈕，按鈕和開關均另具風格，與衆不同。同時與銀白色的面板配合，具莫大之吸引力。而此機之結構同外型一樣是極具水準的，因此曾在日本獲設計獎。這部前後級擴音機輸出功率是二百二十瓦（IHF）。五十瓦X2（RMS．八歐），採用最新的全直接交連以及無電容輸出OCL電路，因此有廣闊的頻率響應和平滑的阻尼特性。同時失眞低。並設有電子保護電路，使有任何直流成份混在輸出訊號中時，或當輸出電路短路或過荷時都能自動切斷輸出，使功率管和揚聲器都受到保護。

本機可連接兩對揚聲器，而在面板上用兩個開關來控制使用方式。輸入訊源設計十分周到，可接兩部錄音座，蓮花揷座和歐洲式座均備。而在面板上用一旋鈕管理訊源、監聽、過帶的功能，設計巧妙。兩個唱頭輸入，其一可以調節匹配阻抗爲卅三、四十七和一百千歐，同時也可根據唱頭的輸出電壓不同而有電平調節，兩個控制器均在背板上唱頭輸入揷座的下方。三個備用高電平輸入，其中第一個也有專用的輸入電平調節。控音部份不用常見的高低音調控制，而是採用星牌著名的SEA音響效果控制。共分七段，由四十赫，一百五十赫，四百赫，一仟赫，二千四百赫，六千赫，十五仟赫。全部調節範圍爲正負十二分貝。並有SEA系統的開關，以備不用時取消。高頻濾波是九仟赫，負十二分貝（每倍音程），低頻濾波是十八赫，負十二分貝（每倍音程）。響度控制在負三十分貝時，一仟赫提升一點五分貝。十仟赫提升四分貝。五十赫提升十一分貝。又設有弱音開關，可以把音量衰減二十分貝。

此外本機又設有相位校正測試，由機內產生訊號以試驗揚聲器的連接相位是否正確。訊號相位零度或一百八十度，是在面板上控制。

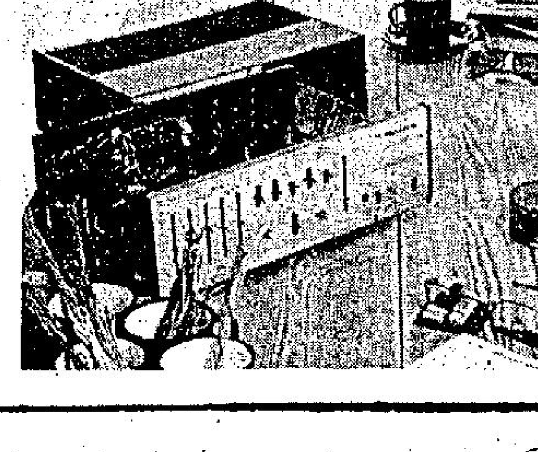
本機磁性唱頭輸入靈敏度是二點五毫伏，訊噪比五十六分貝。RIAA均衡曲線正負半分貝。而唱頭輸入的過荷容限力是七百毫伏（峯至峯，一仟赫），二百五十毫伏（平均值），因此其瞬態失眞是很小的。功率頻寬十赫至二十三仟赫（八歐，單聲道輸出五十瓦，諧波失眞百分之零點二五）。二十至二十仟赫（八歐，兩聲道驅動，輸出五十瓦，諧波失眞百分之零點二五）。諧波失眞百分之零點零五（一仟赫，額定輸出）。互調失眞百分之零點四（負三分貝，額定輸出）。頻率響應三赫至四百五十仟赫（一瓦輸出），阻尼因數十五（八歐）。前級放大器頻率響應則爲二十赫至五十仟赫，正負半分貝。

本機音色清晰，有很通透的表現，而輸出功率適中，推動各種氣墊式揚聲器均有足夠勁力。而其SEA音響效果控器，更可適應不同的組合和不同的使用環境因素。定價不貴，中等而已！


星牌九零零型

科學世界

第四二二期　逢星期一刊出



新力一三四型杜比化卡式座

這是SONY出品的兩款杜比化卡式座中之一款，其外型及結構頗類同牌TC－127型，但本機除加入杜比B型噪音抑制系統外，兼在機械結構上和特性上作了不少改進。

首先本機採用了新力新發展的F／F磁頭，這種磁頭磁蕊的極片和磁蕊的隔離都採用鐵淦氧體（FERRITE）所製。同時所有鐵淦氧體所製成的磁蕊極片，隔離或支承極片均用一種特殊的高穩定性的玻璃合起來，而非沿用的橡膠或塑膠質粘合劑，因此這種磁頭便特別堅固，其耐磨性能比傳統的坡莫合金磁頭要強二百倍，同時有極平滑的表面，不損傷磁帶。更重要的好處是這種磁頭有更佳頻率響應特性和訊噪比率，使放錄音質素提高。配合F／F磁頭。

除了杜比B型噪音抑制系統之外，設有磁帶選擇均衡電路，可以採用二氧化鉻磁帶或普通磁帶。此外有自動限幅電路，以備輸入過強而過荷失眞，當然也可以完全手動控制錄音訊號輸入電平。錄音電平用一對推桿控制，一個孖型VU表監視。微音器和耳筒輸入都在面板上。全機機械動作均由琴鍵式按鈕管理，有暫停按鈕，本機設有帶端自動釋放機械系統。無論在錄放音或正反向捲帶時都起作用。

本機頻率響應三十赫至一萬七千赫（NAB二氧化鉻帶）。訊噪比四十九分貝（取消杜比作用），五十四分貝（加入杜比，一千赫），五十九分貝（加入杜比，五千赫）。抖擺率小於百分之零點二（NAB），諧波失眞百分之二點五，偏磁頻率八十五千赫，快捲帶及倒捲帶時間二分鐘（C－60），此機配合在中等HIFI系統中是可以稱得上價廉物美的。

新力一三四型

介紹非凡牌揚聲器組

美國製造非凡牌FAIRFAX揚聲系統，在港上市，不及一年，但其受歡迎的程度竟然出人意外，多批來貨實至脫銷，連在運輸途中的亦一再被訂購。這種現象是不常見的，因爲在本港幾乎全世界的各種揚聲器都可買到，而HIFI迷的選擇又以苛刻居多。往往一隻貨品，如非有其優異之處，是很易滯銷的。非凡牌揚聲器能在銷售方面有此成績，說明它本身無疑地擁有不少吸引人的特點。

首先非凡牌揚聲器所有型號均爲在美國原裝出品，與不少在本港配箱的出品不同。除了香港配箱的揚聲器，幾種著名牌子的出品是按原廠規格，採用機械化設備製造，因而品質確有保證之外，不少出品在港配箱後，品質控制不一，效果亦不能令人滿意。而非凡牌就使玩家減少了這一重顧慮。第二，整個助聲箱均採用四分三吋至一吋厚的堅木所製，眞材實料。第三，設計觀念打破舊傳統，因而在音色表現方面令人一聽難忘。第四，效率高，容易配合各種擴音機，而規格齊備，適合多方面所需求。第五，訂價合理，銷售以來也未有漲價。以下選幾種向讀者介紹的。

WI型

這是非凡牌的一個代表產品，名爲音壁一號（WALL OF SOUND I）的這是一個四路十二單元的大結構，採用六個八吋喇叭以作低音。兩個五吋中音，兩個三吋中高音以及兩個超高音擴散體。助聲箱內部分成三個分隔的聲室，通過三個槽孔向正面反射。按理，作一般處理時，這個助聲箱必然是龐然大物，但WI則以另一方式處理，其箱只有六吋半厚，雖然其正面闊三十吋，高五十二吋，但仍然不覺佔地方多。多揚聲器結構最難控制的各揚聲器之間的配合問題，WI在這方面的表現是成功的。而且失眞也低，頻率響應二十萬赫，阻抗六點五歐，承載功率一百瓦，最小推動功率是二十瓦，木箱爲一吋厚柚木所製，重一百廿五磅。WI除有雄渾的低音表現之外，高中音有極佳的層次表現，同時完全沒有音頻中斷現象。定價是二千七百元。

FTA—2型

這是三路四單元的氣墊式結構，採用兩個八吋喇叭作低音，一個三吋半中高音和一個超高音擴散體。分音器設計頗複雜，背板上設有高中音控制器各一以供按不同使用環境來調節。木箱厚一吋，尺寸是二十四吋高，十四吋濶，十二吋深，重四十四磅。頻率響應二十至兩萬赫。承載功率四十五瓦。最小推動功率十瓦，阻抗四歐。本型最適宜配合大多數的HIFI組合，其兩個八吋喇叭所重放的低音比起不少十二吋低音的效果還要好，不論古典音樂或流行音樂都勝任有餘，至於最難表現的弦樂器也有十分準確的像眞。定價是八百五十元。

FX—100 A型

這是非凡牌的一個較小型體系。採用兩路兩單元槽孔反射型結構。包括一個八吋低音喇叭和一個特製的三吋高音喇叭，背板設有中高音控制。頻率響應三十二至二萬赫。承載功率三十瓦，最小推動功率是八瓦。木箱由四分三吋厚柚木所製，二十一吋高，十二吋濶，七又八分七吋深，重廿二磅，阻抗八歐。這個揚聲系統比較不少其他牌子的同價產品的低音顯得更平順有力。由於低音失眞小，因此對不同樂器的低音都有明顯的區別。而中高音跟其它大型非凡牌型號一樣，層次分明，使人幾乎不相信是從兩路兩單元結構中播出來。定價五百元。

質地好就係好．唔到你唔信

你應該選用銷量最多　經濟實用的
標準牌 SR-T183F
FM/AM/SW 收音卡式錄音機

SR 標準牌
STANDARD
東南亞總代理：
和記電業有限公司
香港皇后大道中50—52號陸佑行五樓
電話：5-231036(5線)
WK 513

刊本報廣告請撥電話：二八〇七〇八

專門廠家美歌牌 身歷聲高級唱盤

是Hi-Fi音響設備
不可缺少的好配搭

MICRO

免首期

機　型	現　購	分　期
MR-111C	$365.00	$29. X13
MR-211	$485.00	$38. X13
MR-311	$660.00	$51. X13
MR-411	$780.00	$60. X13
MR-611	$940.00	$73. X13

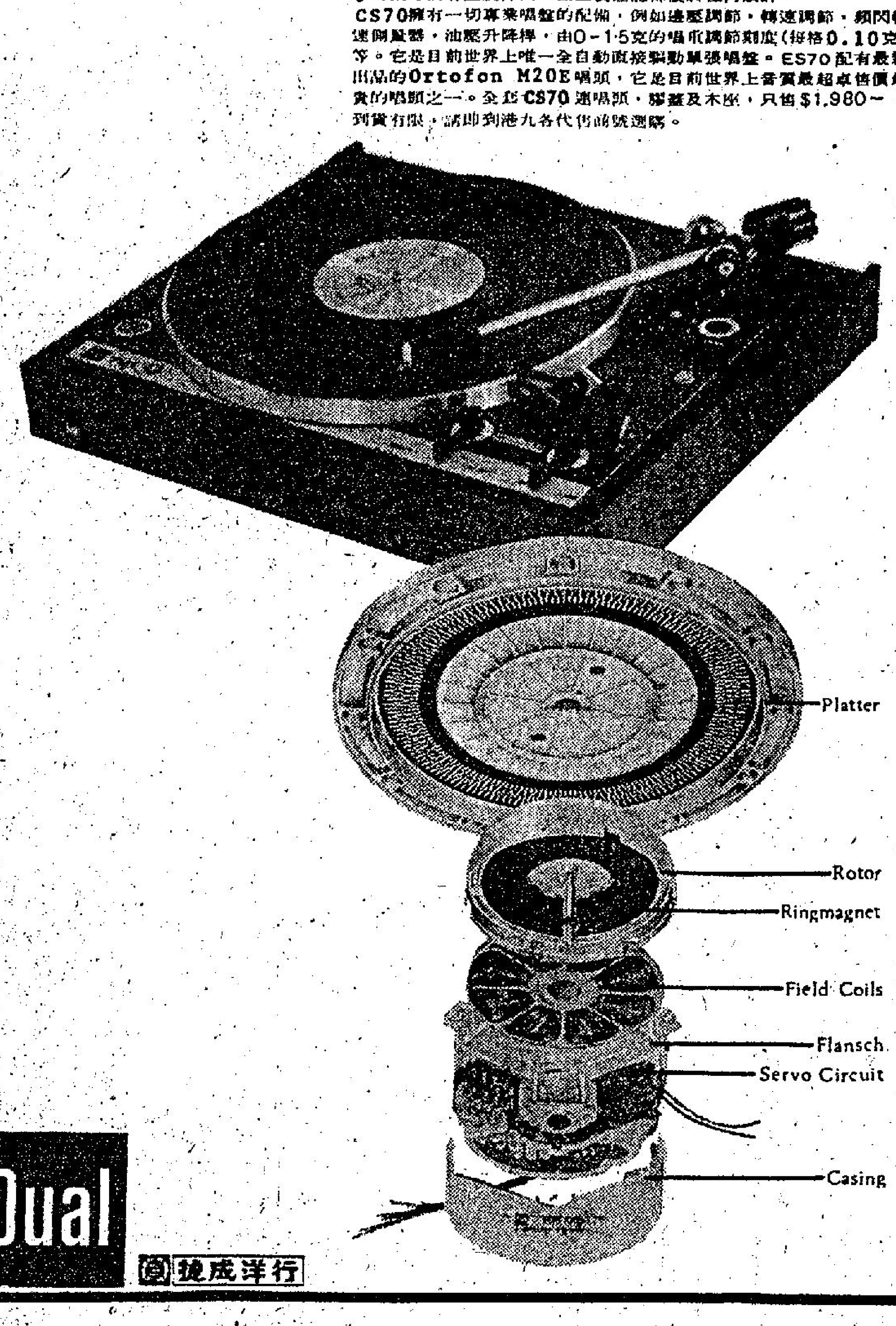
欵式甚多．歡迎參觀選購

總代理：和記電業有限公司
香港皇后大道中50-52號陸佑行五樓
電話：5-231036（五線）
WK-534

音響重播的最高藝術

都話好CS70
全自動直接驅動唱盤
連原庄ORTOFON M20E唱頭，木座及膠蓋。

都話好CS70是世界上最完美的唱片機，它不僅最靜，最準，而且配有骨質最美的Ortofon M20E唱頭。
CS70的直接驅動馬達，是利用荷爾反應(Hall Effect)運動的直流馬達，新發明的重疊電場樣圈持續電極結構，完全消除了普通馬達運轉時，所必有的脈衝震盪。所以，CS70的馬達比任何馬達一高速或低速一更爲寧靜一點。
在CS70全波承軸唱臂的平衡舵內藏着一對避震器，其中一個吸收唱臂調諧範圍的震盪，另一個吸入唱機座諧振範圍的震盪。因此，CS70的機身沒有避震彈簧，但避震性能卻優於任何設計。
CS70擁有一切專業唱盤的配備，例如邊壓調節，轉速調節，頻閃轉速測量器，油壓升降桿，由0－1.5克的唱針調節刻度(每格0.10克)等。它是目前世界上唯一全自動直接驅動單張唱盤。ES70配有最新出品的Ortofon M20E唱頭，它是目前世界上音質最超卓售價最貴的唱頭之一。全套CS70連唱頭，膠蓋及木座，只售$1,980－。到貨有限，請即到港九各代售商號選購。

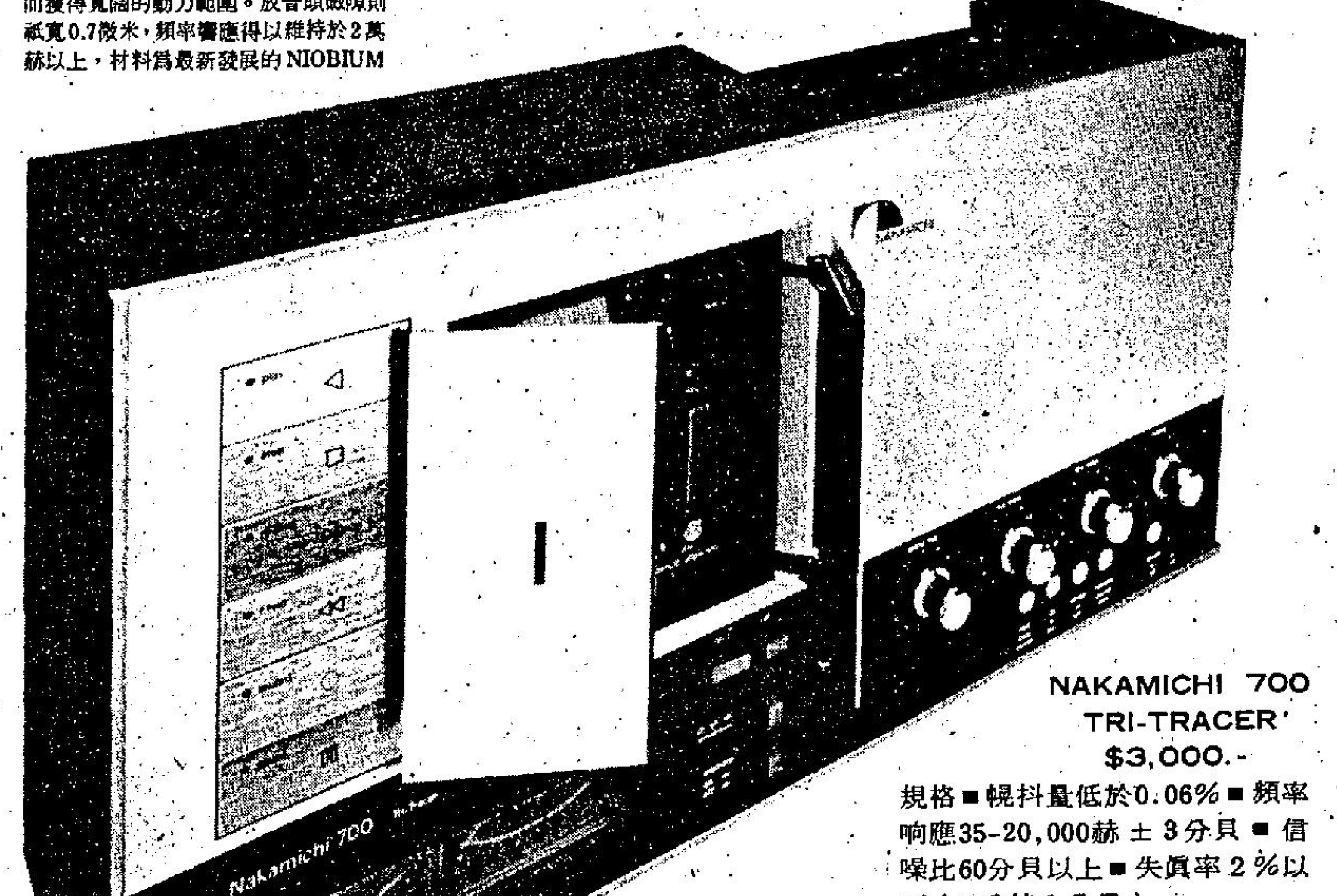


Dual
捷成洋行

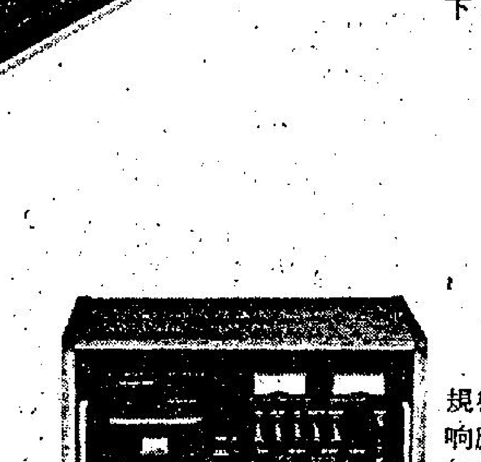
臻達十五吋速母帶的水準

NAKAMICHI「中道」
三磁頭卡式機

像三磁頭開卷式機一樣，這二副「中道」1000和700配有獨立的消、錄，和放音頭，通過巧妙的安排而各自獲得最理想的效果。洗音頭位於上主軸旁，並同時有導帶的功用。由特別耐磨的高磁導鉄淦氧製成的錄音頭具有5微米的磁隙寬度，使錄音磁場在磁帶上作深入的滲透而獲得寬闊的動力範圍。放音頭磁隙則祇寬0.7微米，頻率響應得以維持於2萬赫以上，材料爲最新發展的NIOBIUM合金，磁導率特別高，耐磨度則約爲普通合金的十倍。
這樣的三磁頭結構除了磁頭分工及即時AB比較的好處外，還可調整偏電流以眞正適合不同的磁帶（這不同於普通卡式機上路帶／普通帶選擇掣）及透過一套設計獨到的指示系統，可將磁頭隨時校準以保証寬闊的頻率響應。
精密調整於½分貝內的杜比系統，將本已不俗的信噪比（50分貝）提高至60分貝。而絕對無影響高頻響應之虞。
由閉路監速伺服馬達所驅動的雙主軸差動式運帶機構，保証了極低的幌抖量，及由頭至尾不受負荷影響的穩定帶速。
加上靈敏的「點觸」開關和電子選擇控制，使調校精密的機件得到準確無誤的操縱動作。
整體的效果是與十五吋速母帶不相伯仲的水準。



NAKAMICHI 700
TRI-TRACER
$3,000.-
規格■幌抖量低於0.06%■頻率響應35-20,000赫±3分貝■信噪比60分貝以上■失眞率2%以下（1千赫0分貝）



NAKAMICHI 1000
TRI-TRACER
$4,400.-
規格■幌抖量低於0.05%■頻率響應35-20,000赫±3分貝■信噪比60分貝以上■失眞率低於2%（1千赫0分貝）

試音、零沽、批發、保養
The Radio People, Ltd.
愛群無綫電有限公司
九龍：漆咸道25號　電話：3-663241-2
香港：皇后大道中50號陸佑行301室　電話：5-223638

科技雜談

海底研究新發展

研究海底，增加我們對地球如何形成，它的結構變化，以及今天發生的各種現象的瞭解，通過海底研究，我們對地震和火山爆發之類的地質變化的災害，獲得更佳瞭解，並且可以期望導致預測這種災害的可能。

地球不是穩定的行星，侵蝕和沉澱，改變了陸地表面。火山爆發，把地面下的溶和火山塵噴出來，地震說明我們脚下的土地已經移動過了，過去十多年，地質學家們對這種人們熟悉的移動有了深入瞭解，知道它是地質過程中的一部分，在相當時間中，會移走一片大陸，形成海洋盆地，所有此種知識，大部分從海底研究中獲得。

在短短的時期內，海底已經提供了不少新科學知識，非但大大促進了對大陸及海洋如何起源的地質學理論，還擴展了對造成火山爆發和地震或震波活動以及促成地殼成分變化等地質變動過程的認識。

地質學方面對地殼的看法有新的變化，形成了所謂「大地板塊構造」理論。

火山和山脈，不是雜亂地散佈在地面上，而是聚集在狹隘地帶中，是地殼沿着局部地區之內活動的證明，這一由來已久的實際證明，配合海底來的新證明，暗示這些移動不穩定狹隘地帶和把地殼分成大板塊（各自在運動之中）拼合後留下的裂紋有關。（未完）

介紹之後，也就明白了一切。
（一四〇）

「有冇搵指紋部之人來查？」我問曰。

」陳仔問曰：「點解？」

（一三〇八）

要時將首都遷去支那，自保不暇，那有力量同帝國作戰。」

局。」

（一〇〇）

無綫電視翡翠台
五：〇〇 新聞簡報
五：〇五 七彩「動物世界」片集
六：〇〇 萬能插環
六：二五 面面觀
七：〇〇 世界新聞及天氣報告
六：〇〇 新聞簡報
續播年青人時間
七：〇〇 股市行情報導
六：三〇 兒童樂園
六：〇〇 港九時事
社會小說「往事知多少」
八：〇〇 新聞報告
八：一五 夜夜此時聽
工商管理講座
九：〇〇 粵曲
十一：一五 歡樂今宵
最後新聞報導
十二：三〇 七彩「血影神劍」片集

公司・資料

油蔴地去年盈利弱 積極發展長線有利

挽回因海底隧道引起的損失 辦北觀中區大角咀汽車渡海

連貫港九之海底隧道，一九七二年八月二日開始啓用以來，對油蔴地小輪的業務有顯著的打擊，尤以載車渡輪爲然，過去，汽車渡海要排長龍候船，現時，可以隨時落船，由此可見，現時可以隨時落船，由此可見，許多汽車已改用海底隧道，據統計資料，每日平均有三萬部汽車使用海底隧道，假若沒有海底隧道的話，其中一半汽車將使用載車輪渡，其收入也可觀。

故此，一九七二年度，油蔴地小輪的純利受到業務上的打擊，而告下落，僅達一千二百九十三萬餘元，比七零年減少四十萬餘元，比七一年減少一百一十萬餘元。過往多年來，油蔴地小輪的純利，一直是在上升軌中行進，翻開其歷年純利數字，便可見一斑，一九六七年，純利八百一十萬元；六八年純利九百七十三萬元；六九年純利一千一百二十萬元；七〇年一千三百三十二萬元；而七一年純利達一千四百零一萬元；但去年卻出現下降的數字。

估計，油蔴地小輪今年的純利將不會超過一九七二年度，原因是今年營業，全年受海底隧道的影響，而去年則影響不足五個月，再加上，隧道收費雖較昂，但省卻時間，大部份駕駛人士都情願多付少許金錢，載車渡輪已失卻競爭力。同時，小型巴士與港九兩家巴士公司均增辦隧道過海服務，使乘船渡海人次減少，這都是對油蔴地小輪業務不利。

油蔴地小輪爲針對此等不利因素，已積極尋求適當的投資出路。自一九七〇年開始，已擬定計劃重新發展部份產業，爲此緣故，該公司遂於同年成立一家全部擁有股權的附屬公司，定名爲「香港油蔴地建設有限公司」。一九七〇年底，該公司動工將其位於大角咀的貯藏倉庫，改建爲一座樓高十二層的工廠及貨倉大廈，其中四層已於去年十月入伙，而全座樓宇則在今年初落成。除重建大角咀建築物外，該公司又計劃將其在銀鑛灣面臨沙灘的一幅工地，予以重新發展。改良各種設備，以供本港人士度假及外來遊客休憩。

目前，該公司資本由三千萬元，增加至一億元，增加達百分之二百三十，估計將會有多項重要發展計劃，而該公司主事人經常參與官地的競投，觀其動態，實有意向地產物業方面發展，若眞確的話，地產界又多一股實力。但是，近期本港地產業，出現一股淡風，而政府當局又諸多管制，建築成本暴漲，而油蔴地於此時加入地產界，其未來前途，實是荊棘滿途。除發展地產發展外，其本身業務亦在擴展中，該公司已計劃在港島中區至大嶼山銀鑛灣間，提供有限度的載車渡輪服務，且於一九六九年將該項建議呈遞政府當局，惟政府表示須俟大嶼山的道路改善至足以容納更多車輛交通時，始予批准。而最近大嶼山出現翻車巨大傷亡慘劇之後，有關當局已積極擴建大嶼山的道路，計劃動用數以千萬元，相信在數年後，載車渡輪服務亦會跟擴建道路計劃完成而開始。

最近，該公司獲得政府核准開辦來往中區至大角咀，與及北角至官塘兩條載車渡輪航綫，目前已開始動工[illegible]碼頭，估計此兩線的服務可以接收東西九龍汽車渡海的生意。另外標投辦理的兩條載客渡海小輪航線，一爲筲箕灣至官塘，另一條爲筲箕灣至三家村，經已開始服務。

另一方面，中環至官塘載客渡輪航綫，業於去年五月一日由三層甲板渡輪行駛，頗受市民稱道。而另一條由中區至美孚新邨之新航綫亦開始服務，全部用新型之快艇型汽艇行駛，試辦期內，成績良好。

該公司的另一項輔助性業務，爲營運多用途的三層甲板渡輪。首先參加服務的，計有一九七〇年七月下水的「民昇」號，和一九七一年三月下水的「民平」號。該兩船每艘耗資二百五十萬元，時速十三哩，可載客一千零七十八人。第三艘三層甲板船「民健」號，亦經于一九七二年五月五日開始服務，可載客一千五百人，爲三艘三層甲板渡輪中的最大者。此等船隻可作普通載客渡輪或遊客瀏覽港海風光之用。

油蔴地小輪近日宣佈派發中期息每股五角，而市內盛傳的送股消息，不攻自破，而油蔴地股價隨即稍爲微落，企於廿九元之間，以目前股價及其每股盈利二元四角計算，其市盈率十二倍左右，在衆多公用股中，油蔴地之市盈率是最低。

台灣經濟發展見聞之十三

經濟結構轉趨工業 去年成長率增5%

梁三平

台灣的經濟建設發展，多年來，工業方面的進展就已超過了農業，因而使整個經濟結構已發生顯著的變化，這就是工業比重的大大提高，根據統計資料顯示：工業的成長率還是在不斷的增長中，如去年的製造業成長率爲百分之二十七點七，又較之前年的成長率的百分之二十二點七，提高了百分之五。由此可見台灣工業建設方面仍在繼續的拓展中。

在工業迅速的發展中，工業本身的結構也已有了改進，以往工業發展的初期，祇是致力於輕工業的建立，然而，多年來輕工業已經奠定了良好的基礎，並且已進一步踏上了重化工業發展之途，以近年的發展成長情況來說，重化工業成長的迅速，也開始超越輕工業，據工業局發表的統計：兩年前的輕重工業的比重，已各爲百分之五十，而前年的輕工業祇佔百分之四十八點八，重化工業卻已達到百分之五十一點二，去年重化工業所佔的比重又進展到百分之五十三點四，這是說，目前台灣工業建設發展的重點，已由輕工業轉到重化工業方面。

正因爲要致力於重化工業的擴展，政府已決定今後工業建設發展的途徑，一、對外投資開發原木、原油、鐵礦等天然資料，同時積極進行海域石油資源的探勘，石油分散採購，以及核能發電的擴大利用。另一方面加速進行擴大發電容量及北部煉油廠的興建計劃，與增鑽天然氣生產井，以配合經濟加速發展的需要；二、積極推動各項生產原料計劃，加速發展石油化學工業、鋼鐵工業等重化工業；三、鼓勵並輔導中小型工業推行低成本自動化，添置低成本半自動化的設備，以節省人工及降低生產成本，提高產品的品質，俾增強在國際市場的競爭力量。

政府爲了配合重化工業的擴展，已積極推行多項重大措施，在重工業方面，除進行一貫作業大鋼廠並推動高爐煉金和合金鋼製造計劃外，最近已與僑外資分別商合資在高雄興建一大造船廠及大鋼鐵廠的計劃，其他煉鋁及重型機械工業，亦正在進行擴展中。至石油化學工業方面，由於台灣紡織及塑膠工業的迅速發展，對於各項石油化學工業間原料需要激增，爲求供應之可靠及減少對日本的依賴，中油公司正積極進行生產各項中間原料之計劃，除已施工的第二輕油裂解廠外，現已決定提前進行第三套油裂解廠生產各項石油化學基本原料。

上週股份週息率

名稱	八月廿四日	八月卅一日
聯合企業	七・一四	七・三五
聯合橡膠	四・〇〇	四・二四
亞洲保險	四・三九	四・三九
凱聯酒店	八・一〇	八・一〇
環球電子	七・五〇	七・五九
東亞銀行	一・〇八	一・〇八
太古貨業	二・二三	二・四〇
長江實業	四・〇八	四・三一
信昌企業	五・七五	五・七五
九龍電燈	二・八四	二・八六
中華巴士	二・五六	二・六五
均益倉	三・一六	三・二四
城市酒店	六・八九	七・〇〇
大利	八・九三	八・六二
四海	八・四七	八・八二
B股	五・三六	五・三六
立興	七・一四	七・五〇
廖創興	三・三三	三・四〇
陞豐	一・五九	一・五九
利豐	七・五二	八・〇〇
美漢	三・一八	三・三三
美豐	九・四一	一〇・四三
新英華	九・七六	一〇・〇〇
美麗華	三・〇〇	三・〇〇
模漢	九・五九	九・四六
人人航運	六・九一	六・九一
南豐	七・四一	七・四一
南洋	一〇・五三	一〇・五三
新世紀	六・二三	六・三二
新世界	二・三三	二・四五
海南	二・九〇	三・〇七
海外信託	二・六〇	二・七一
鱷魚恤	九・六三	一〇・〇七
莊士	五・四九	五・九二
亞洲航業	二・二四	二・四六
永大	一・三八	一・三八
帝后	五・五一	五・五一
金門	三・〇六	三・四三
聯合汽水	五・〇〇	五・三四
嘉年	一〇・九五	一〇・九五
維達	五・九〇	六・〇五
鷹君	八・三七	八・五七
青洲英坭	一・九〇	一・九九
港機新股	六・六七	六・六七
港機工程	六・六七	六・六三
恒隆	八・八三	八・五五
恒生銀行	一・九二	一・九四
海港	四・二三	四・二三
夏利文	四・八一	五・一二
南聯和記	一一・四八	一一・五四
建屋貸款	五・三五	五・四一
香港發展	六・六七	六・六七
黃埔船塢	一・九七	二・〇三
香港電燈	三・一七	三・二五
中華煤氣	四・一四	四・一四
置地公司	一・五九	一・六八
九龍倉	一・一五	一・二〇
東方貨櫃	五・九七	六・一一
保華	四・一九	四・四〇
建生	九・四八	九・四六
聯邦地產	四・四八	四・六四
B股	四・七三	五・〇〇
橡膠信託	四・四一	四・六三
山帝國	八・六九	九・〇九
生力啤	六・三七	六・二四
邵氏	五・九一	六・〇二
船務投資	三・七五	三・七五
瑞興	一〇・〇〇	一〇・〇〇
信德	四・〇五	五・一三
森那美	四・〇三	四・一八
先施	一・四三	一・四三
利獲家	三・九三	三・四八
利獲家證劵	六・五二	六・八二
利獲家海外	七・六九	七・六九
新馬	一〇・〇〇	一〇・〇八
新力	〇・二三	〇・二三
南華早報	二・八六	二・八四
南海	四・三五	四・三五
天星	二・二七	二・二七
寶光	三・六七	三・八九
信託	三・五七	三・五七
B股	三・五九	三・五九
滙豐銀行	二・〇三	二・〇七
英京登記	二・一四	二・一九
大酒店	一・七一	一・八四
電話公司	二・七三	二・七六
電車公司	三・一〇	三・三三
香港毛紡	一〇・〇〇	九・六八
油蔴地	五・七五	五・七三
新昌	四・八一	四・九〇
和記	一・八一	一・八九
優先股	二・〇〇	二・〇〇
和貨	一〇・四二	一〇・四二
和豐	七・八〇	八・〇〇
和記地產	五・七九	五・八四
太平洋	一・二二	一・七七
香島	一二・〇〇	一二・七七
萬邦	五・八八	五・七七
怡和	一・四一	一・四八
怡和證劵	一・一七	一・六五
怡和實業	四・五二	四・五二
九巴	二・二六	二・三五
熊谷組	三・〇六	三・〇六
連卡佛	五・二八	五・二八
大新	三・四〇	三・五七
新鴻基	八・七六	九・〇七
大昌	四・五九	四・六七
新股	四・四四	四・六七
太古船塢	二・六四	二・七一
大生地產	六・五五	七・〇五
聯紡	三・六四	三・六〇
會德豐紗廠	三・八五	四・〇〇
友聯	五・〇〇	五・一八
怡南	八・五七	八・五七
華光地產	四・四六	四・六三
華光航業	五・三三	五・五八
屈臣氏	七・一四	七・二五
會德豐A	二・三二	二・四〇
B股	二・五六	二・四四
會德豐船務	六・三二	六・二二
B股	六・二五	六・三五
永安	一・五九	一・六二
南聯	六・八四	六・七七
永高	七・一四	七・一四
長江	一四・〇八	一四・〇六
仁孚	二・六九	二・七二
合和		八・七〇

市場內外

牛皮悶局人心渙散 生意淡泊不如賭博

牛皮僵局依然相持，令得久已渙散的人心更不得滙集，另外陰雨的天氣，也令人有一種說不出的抑鬱。

×　×　×

場內的出市人員由於悶局僵持，惟有自尋消遣，雖然是一掃搶貨時的勇猛精神，代以斯斯文文的靜坐下棋；下棋者用神之精自不待言，旁觀者亦然全神觀「戰」，君可知輸贏賭注爲若干——三千大元也。

各市場內的棋局不下四、五檔，有人認爲輸贏三、四千，未免賭注太大，其實區區銀錢何足掛齒，古人整個江山輸去也祇不過如此而已。

×　×　×

上週五收市，恒生指數恰恰好停在六百點，有人歡喜有人愁，喜者謂指數不跌於六百關，尚能支持；愁者卻嫌指數仍高，若能再低跌則才是入貨時機，這即是見仁見智，各有不同。

×　×　×

永安人壽新股公開申請，據聞整個早上遞表格申請者不過十人，場面是極其冷清，還並不表示該股之實力弱，而是反映出人們對股市的信心不堅，不敢加入嘗試。

×　×　×

和記在市場中最受人注目，其動向令人費思量，早有傳出送股供股之說，但在未經公司正式宣佈，仍都是在猜疑，一向對和記有信心的投資者，成敗可說都在此役中。

×　×　×

上週僅四個交易天，全週總成交二億元不足，有人「譽」之爲本年度最淡之一週，非但是縮水政策，且市道牛皮的令人煩悶。今天開市是進入九月之始，有人以爲九月是炒息期，股市不應再如此沉悶，該有所作爲了。（敏）

股市經濟版

港貿展局積極安排 海外商家來港考察

・陳達・

日前香港總商會根據港府統計數字，就當前香港經濟形勢作了分析，認爲現時本港的工商業雖然受到三大壓力：㈠通貨膨脹，㈡貨幣動盪，㈢原料短缺，但香港目下並不比十二個月之前的形勢有所遜色，反而略有進展，可見，香港經濟的穩定性是可以肯定的。

在香港而言，擴大出口數值，無疑是能夠提供更多的就業機會，使本港居民的生活水平不斷提高。這些工作，實在有賴於香港各商業部門的努力。

目前香港貿易發展局正爲「日本零售中心」的成員，爲他們安排並配合與當地的廠商聯絡，同時還參觀製衣廠的生產過程。據說，日本商人對港製牛仔褲及其他紡織品都十分感興趣，訂購此類貨品的訂單將會陸續寄來，可見此次的成績，值得廣泛推廣。

與此同時，香港貿易發展局在稍後的時間，繼續爲海外的零售商及進口商聯絡，希望盡快能安排此類的活動。據香港貿易發展局一位負責人說，目前來自美國、英國、荷蘭、丹麥等零售商都樂於通過此種途徑，與香港間貿易額能夠繼續地增加。

據港府統計處，今年頭五個月香港製品輸往歐洲共同市場九個成員國，共值十九億七千四百二十萬元，比去年同期增加了二億六千零七十萬元，即百分之十五點四，這個增長率是較港貨輸美國的增長率高出百分之四，比方，今年頭五個月港貨輸美只比去年同期增二億四千四百萬元，即百分之十一，目前銳意拓展歐洲間的貿易，似乎所得的成績會比較大。

據了解，歐洲等國面臨國內通貨膨脹問題，爲了平抑物價急劇上漲，現已採取進一步進口自由化，這即是放寬多種貨品輸入的限制，對香港貨品的出口，實在有利。

邵峯趕上潮流 周蘋來港拍戲

邵峯突然表示：他要開拍一部文藝片，因爲，他從各方面所獲得的消息：動作片已經開到荼蘼了，再拍，對於賣埠，那是有着極大的困難的，除非是跟外國影片公司合作。

目前，已經有百多部動作片銷不出去，尚有很多部文藝片在拍攝之中，如果再繼續拍下去的話，那麼，一定是很成問題的。

再說：目前歐美市場，尤其是東南亞，已經漸漸的向於文藝片。拍電影一切都要走在時代的前端才成，邵峯立即乘着「賭人頭」最後的九天戲，因爲下雨的關係，不能夠拍，於是他便利用這一段日子，編寫文藝片的劇本。

現在，這部文藝片的劇本，初稿已經完成了，本來定「情鎖」的，但因爲「情鎖」的戲，以前已經有人用過了，所以，他決定改名，但必須是一眼便可以看出是文藝片的戲腳。

本屆亞展魚尾獅獎得主，泰籍華裔女星周蘋，原定八月廿九日來港，後因航機發生故障，一再延期，至昨日才決定今日下午二時抵港。

周蘋此次來港，將參與歐亞公司新片，「赤胆好漢」演出。與胡茵茵携手，一正一反，使此片更加充實。

陳鋼民執導的這一部歐亞公司創業作，除了男女主角，是楊子江、胡茵茵和周蘋外，其他尚有田豐、南宮勳等。都是「天下第一拳」的武術指導劉家榮。陳鋼民認爲，這是歐亞的創業作，成功與失敗，對公司將來的業務影響很大，所以，即使卡士費貴一點，他也是願意付出的。該片將於日間正式開拍。

影壇近事

・行章・

張英嘆人算不如天算

南海公司的經理張英現在又是長弓的經理，他自己製作的「小老虎」已上映午夜場了，本來早在兩星期前要推出的，但他想攪一下宣傳，不致這樣靜靜悄悄地，於是祇有延遲了，原因是等明星亮相也。

說起明星張英便嘆氣，他的得力小將孟飛在「方世玉」中演出落力，和李琳琳配對大收賣座之盛，正「食住條水」看他倆再合作了「小老虎」之後，孟飛便一聲不響跑到菲律賓去，非但下部片開不成，現在找他回來亮亮相拉拉捧場客做宣傳也不可得，於是他寄望在靚女李琳琳身上，剛巧琳琳和姜大衛分手又大傳她和劉家昌的種種消息，張英想落很有新聞價值，乘此機會以女主角姿態亮相，實大收使人注目之效，雖沒有孟飛也可算失之東隅收之桑榆了。

誰料張英算不如天算，李琳琳在港時他的「小老虎」因推了一期要再等院期，等到需要找她出來試片招待拍照時，李琳琳却去了日本拍戲，再等到這外景隊蕭芳芳他們回來，剛巧「小老虎」上映在即了，但李琳琳這小美人却見下機，原來由日本轉飛台北會劉家昌去也，這趟又人兒不得見，張英此番是男既沒有在女也不可得，難道找個三四流的配角亮相麼？無可奈何幾乎變了靜靜悄悄上畫了。

亞佛烈麥士 拍賣手出身

在競爭激烈的英國影壇，演員祇有一把刀並不足夠，亞佛烈麥士幸虧能演喜劇，能演戲劇性的角色，也能演喜劇，並能在音樂劇中唱男中音，所以他才可以在芸芸演員中，立足下來，不致給擠走了。亞佛烈的喜劇才華，在和丹尼拉洛合演的「瘋狂間諜出重圍」中，因爲功力悉敵而發揮盡致。亞佛烈演德國軍官，看中丹尼假扮的金髮美人，要做「她」的保護人，因而鬧出連篇笑話。

在倫敦出生的亞佛烈，十四歲時已成爲拍賣場的拍賣手，聲音宏亮，說話又快，所以，人家勸他何不去做戲，亞佛烈平時已喜歡模仿明星的了，欣然接受忠告，闖上風車戲院，演了兩年。當電視面世，公開播映未幾，亞佛烈是少數主演片集的演員。他的一個片集，播映了六年，此外，他也擔任綜藝性節目的司儀。

但亞佛烈的演技獲得賞識，卻在舞台上，演過被參加演出的「升火人」之後，因而大獲好評，以後繼續演了不少話劇，包括「父親大人」。亞佛烈也演過音樂劇，但他心願未償的，是少時，他在羅馬和米蘭受過聲樂訓練，但還沒有演過歌劇。電影方面，亞佛烈演過「恐怖城」「沙漠之鼠」等。他的友人多是喜劇演員，丹尼也是其一。亞佛烈已婚，有二子。性好騎馬，攝影，射箭，集郵等。

有英國梅蘭芳之稱的丹尼拉洛，在準備扮女人之前刮鬍子，這是喜劇，「瘋狂間諜出重圍」中的一幕。

王冰冰初拍胡楓

原定於八月底開拍的邵氏新潮奇情寫實鉅片「女人面面觀」，因部份台灣演員王戎、湯蘭花等遲遲未及來港，而一再改期，現據該片導演呂奇表示，該片現已鐵定於九月四日正式開拍，同時因該片是由幾段轟動一時的新聞故事連串而成，因此可以提前拍攝其他演員部份，台灣演員是否能及時趕來，並無影響。

籌備已久的邵氏鉅片「女人面面觀」，九月四日將借用某地豪華別墅拍攝內景，由著名模特兒的姿態而躍上銀幕的性感艷星王冰冰，飾演一個外型冷若冰霜而實際上熱情似火的美麗女騙子，演技老辣的老牌明星胡楓則飾演一個中年名醫，他們將扮演中幾對男女主角之一。

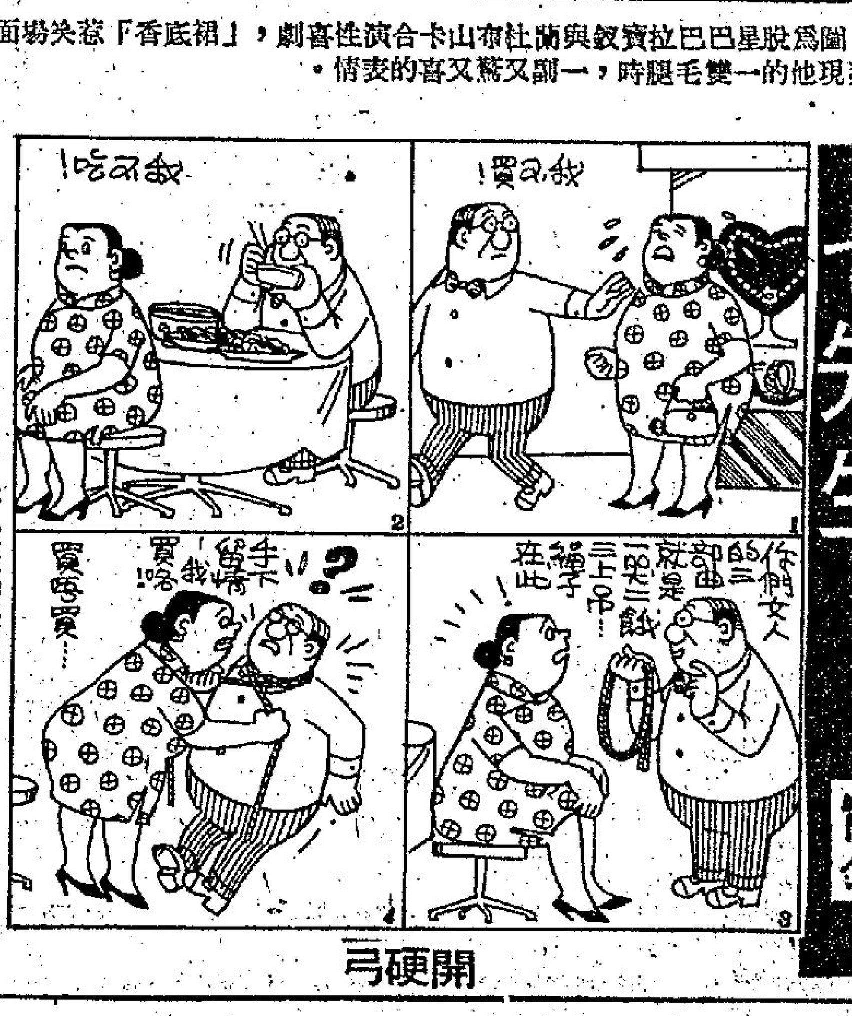
「女人面面觀」將是一部大堆頭作品，參加主演的紅星將有十餘人，其中除王戎、湯蘭花、韋弘等，其他主要演員名單，日內即可正式公佈。

展覽毛腿又驚又喜

圖爲脫星巴巴拉寶欽與蘭杜布山卡合演性喜劇，「裙底香」惹笑場面之一，當她發現他的一雙毛腿時，一副又驚又喜的表情。

七先生

龍公



開硬弓

娛樂圈

鐵金剛將來港 拍第一部國片

新占士邦「鐵金剛」佐治拉辛比，無論在他的現實生活和他的影片中，予人的印象，是一名俘擄女孩子的能手。

但是，佐治拉辛比現在却反主爲賓，成爲一位金髮女郎的俘擄！她說：「你要留下來，不許走！」他得乖乖地聽話。她是誰？就是結婚一年的妻子。

佐治拉辛比本來於上月中旬就應該來港，爲他的新片，也是他有生以來拍的一部國語片——「鐵金剛大破紫陽觀」開鏡。但是，他的金髮妻子說：「你不能走！」於是，他被「扣留」在倫敦。原來，他已經做了孩子的爸爸。那時他的妻子剛剛臨盆，生下了男嬰，必須照料。

這名「鐵金剛」的第一個孩子，白胖可愛，佐治拉辛比實在也捨不得離開。不過，嘉禾已再三向他催駕，於是他決於約在本月十日前後，和他的妻子一道來港，開始他第一部國語片「鐵金剛大破紫陽觀」的工作。

佐治拉辛比最初並未預料到他會主演一部國語片，他只是應李小龍的邀請，在李小龍自編自導自演的「死亡遊戲」中担任角色。這是他爲了好奇心的驅駛，在他的印象中，他覺得李小龍是一位有着三頭六臂的影人，他知道李小龍已取代了任何大牌明星的地位，未來的國際影壇，已屬於李小龍和國語片的時代，所以，他不遠千里而來。不意他與李小龍的合作尚未成爲事實，李小龍便與世長辭了。

當李小龍的噩耗傳出，曾有一度令佐治拉辛比感到哀傷和惆悵。後來，他決定要成全李小龍的遺志，完成「死亡遊戲」未完成部份，現在，這「死亡遊戲」的未完成部份正在策劃中，等鄒昌和拍竣「黃飛鴻少林拳」之後，便有續拍的確切消息。嘉禾計佐治拉辛比那時，也完成其「鐵金剛大破紫陽觀」。

銀河閒步

微思

放大鏡

唐寶雲不妒反笑

楚原看見「烟雨斜陽」快上映，便搖搖頭對記者說，這是他有生以來最賣命拍的一部戲，並不是說辛苦，而是眞的幾乎把命也送掉。

這部全部外景在台北附近風景區拍的戲，楚原是落足心機，那兒美麗的風景甚多，但保仔堅持要找別人沒有拍過的，這倒是一個大難題，台灣拍片蓬勃加上香港的紛紛來拍，大家都在台北附近打轉，幾乎少有「漏網之景」，但總算一齊找了多天，終於把要求的地方找齊，爲求畫面美麗，他選了離大本營甚遠的淡水高爾夫球場，爲主要外景地之一。

那兒有一大段戲，是柯俊雄與湯蘭花演的，一天早上出發時，楚原的車子在晨霧曦微中，一個急轉彎便失去了控制，衝出公路旁打了兩個跟斗，楚原鑽了出來，平安無事，但他抹一額大汗說，幸虧路旁是田地，若果是山崖就不用辛苦捱世界，瞌然而去了。

楚原汽車失事驚魂中最關心的是湯蘭花，她對這位老廣導演的好像特別好感，用手摸摸楚原額頭拍拍心口的諸多慰問，保仔說起驚險之情時，她一臉驚慌之狀，關切之情，溢於言表，最難消受大概便是這些美人恩，鐵石心腸，如張保仔楚原的亦要爲之化爲柔腸寸寸，楚原和南紅是多年恩愛夫妻，什麼在外面種下情根的事他不會有的，但格外留神之類在所難免了。

於是乎如此這般，「烟雨斜陽」拍出來衆人發覺湯蘭花的鏡頭不止多，而且中鏡近鏡大特寫，頻頻換新衫等，靚到離晒譜，唐寶雲雖然亦佔重頭戲的人，但顯然亦有稍遜之感，關於這點唐寶雲是過來人，她一點也不妒忌反而笑嘻嘻的說：「這很應該啊，女孩子能使多人較悅不是一件簡單的事，如果換上是我，更是不能按捺住自己情感而全身投入呢，楚原導演已經是太含蓄的了。」

張保仔特別垂注湯蘭花之說，便是由此發生的，湯蘭花快來港加盟邵氏，大有可能楚原又導她的片，這回有好戲看了。

・竹玲・

淺彈輕唱

丹鳳

一拳是否打出生路？

「天下第一拳」，在美上映，被列入全美上半年十大賣座片之第七位。

這一拳，是把國語片打出生路，還是打入地獄，現在似乎仍是言之過早。

李小龍的雙節棍

李小龍在功夫片中使用的「雙節棍」，美國各地青年，已照樣製成，作爲犯罪武器之用。加州警方，認爲那是殺傷性的攻擊武器，出售或藏有者，被視爲觸犯嚴重刑事案，有拘捕可能。

這也是李小龍把中國功夫「享譽國際」功績之一吧。

塞舊片好過上新片

陳片「摩登時代」及「華爾滋大王」大收旺台之後，陳片「傲慢與偏見」，繼續上映。在十日九風雨的天時下，塞舊片比上新片化算得多。

明星與我

依蓮

茅瑛返港銷假 新作八日上映

茅瑛已於本月一日乘搭中華八二一號班機，於晚上七時，抵達本港。

茅瑛返港，一方面是趕着返港向嘉禾報到銷假，因爲，她月前赴台，爲她自置的新樓，辦理一些有關的手續，同時，也爲新居裝修和設計，結果，快活不知時日過，過了期，欲歸不得，直到日前，方始將所有手續辦妥，立時返港。因爲，黃楓的新片「龍虎會」，等着她主演，同時：她主演的另一部片：「路華震九州」，又將於九月八日放映特別午夜優先場，等着她返港協助宣傳。

「龍虎會」嚴格說起來是「路華震九州」的下集，因此，這部片的卡士，跟「路華震九[illegible]

花團錦簇

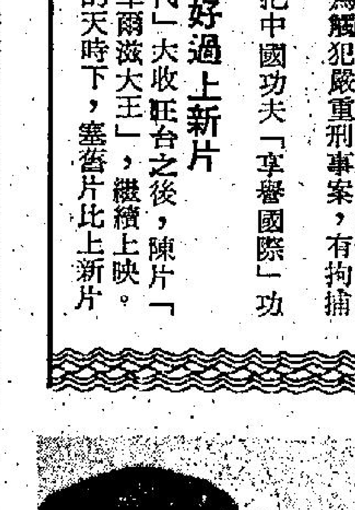
凌雲來港搶在林冲前

林冲在西貢受歡迎，九月一日勢將不能及時來港，本來決定遲他幾日來港的「星洲之寶」凌雲，反而會比他先來一步，已定九月六日到港，十一正式登台「香港歌劇院」，是否與林冲般再行改期，到目前爲止，不會。歌星行期與明星一模一樣，說得千眞萬確，暫時改變行程者比比皆是。這種「星」字頭人物，一定要等到了飛機場，才能決定。已經來到。

丁倩不做女人做男人

丁倩改變歌路，在歌劇中，一直以男裝出現，此與她長得高頭大馬有關，站在舞台上，風度翩翩，成個美男子。最近，她在「王老虎搶親」中，反串周文賓，溫柔瀟洒，害得「播音皇后」茵茵要把她搶回去成親。演歌劇，比一本正經站在台上唱歌，容易得多，由於欣賞的人注意力集中在演唱者的熱鬧上，唱得好不好，倒沒有甚麼大關係。

・大人・



圖爲：林靜儀

年輕團長林靜儀

歌藝團紛紛在郊區發展業務，「文華影視歌藝團」成了其中最「威水」一團。參加演唱者有奚秀蘭、甄秀儀、徐小鳳、張慧、孟婷婷、珊珊、王凱欣、以及鄭君綿、杜少明演唱廣東戲，與胡楓的司儀。演出地點在大埔「寶華」戲院，領導該團演出者，爲本港歌壇新秀林靜儀，一個年輕小團長。此次，是「文華」第七次演出，以往在大埔「金都」、「元朗」戲院，「柴灣」戲院，「西貢」戲院」，「粉嶺」，深水埗之「美麗宮」數處演出，佳評如潮，鼓勵了該團再接再厲作巡迴演出。

美電美鈔日元步穩 金市人心弱跌兩元
去息一元八角九仙尾盤六三〇・九

（金融淺析）

【本報訊】今晨外匯行情休息無市，金市前市尾盤爲六三三・〇。

本港金市，今晨開盤報六三二・四，開市後回落至六三二・〇——六三一・五，最低成六二九・五，收市價六三〇・九，息價訂去息一元八角九仙，上牌現貨交收共七百両，公價定六三〇・〇。

美鈔報好，大鈔報五・一四一二五，普鈔報五・一二一二五；美電最高報五・一三二五，最低報五・一三〇〇。

日元仍穩，大紙報一九二・〇，細紙報一九一・〇，台幣報一三三・〇，坤紙報（大）二・一六，（小）二・一五；瑞士法郎報一六七・〇，法國法郎報一一五・〇，西德馬克報二〇八・〇。

上午金融行情表

九月三日（星期一）

（九九K金價）

開市	632.4	收市	630.9
最高	632.4	最低	629.5

（去息一元八角九仙）

（美鈔）	
最高	5.14125
最低	5.12125
（美電）	
最高	5.1325
最低	5.1300
（雜幣）	
日元（每萬計）	192.00
台幣（每千計）	133.00
西貢紙（每千計）	8.50
泰幣（每百計）	26.60
星加坡大紙（每元計）	2.16
星加坡細紙（每元計）	2.15
勞啤（每百計）	57.00
西德馬克（每百計）	208.00
法國法郎（每百計）	115.00
瑞士法郎（每百計）	167.00
加拿大紙（每元計）	5.17
澳洲元（每元計）	7.18
正鎊（每鎊計）	12.65
葡幣（每元計）	9.75
（歐洲金價）	
倫敦金價（每安計）	103.50美元
瑞士金價（每安士出價計）	104.00美元
巴黎金價（每安士計）	107.12美元
（英鎊）	
倫敦轉讓鎊（每鎊計）	2.4580美元
美國告老士（每鎊計）	2.4595美元

當局提多項辦法 解決護士荒
受訓中護士吐苦水 據說飽受精神威脅

【本報訊】據醫務衛生署一發言人透露：本港目前仍然有護士空缺達二百七十人，而護士總監衛潔女士不久前亦曾指出本港護士人手不够，護士總監並提出解決「護士荒」的辦法是：㈠盡量從各方面吸收曾受訓練的護士；㈡廣爲招募見習護士，但最基本方法，還要從改善護士訓練制度着手。

不過，自從最近有一名護士生關妙卿被疑受虐待跳樓自殺喪生後，社會人士已開始注視到護士學生是否在接受訓練期間遭受虐待與凌辱，而死者亞姐姐關妙貞，亦呼籲當局要改善訓練護士制度。

自關妙卿自殺死亡事件揭露後，一般在訓練中的護士生，都引起共鳴，據他們向記者吐苦水說，所有護士生在受訓期中，都遭受到不少的精神威脅，這些「威脅」，有來自導師，亦有來自考試制度。他們常被導師當着病人面前痛罵斥責到難以抵受，而要痛哭起來；至於考試制度，則更難抵受。護士生的全部受訓練課程分大個階段，每一階段是四至八個星期不等，完結前要考試，每個階段之間有實習，畢業試則把三年所學的來一個總結。受訓的第一年不合格的話，就要離開，第二年不合格時，有兩次重考機會，如果不合格，也要離去。許多護士生受不了功課的壓迫，心理遭受威脅，而自願離開，半途而廢。

梅窩海灘有「紅潮」 請游泳人士暫止步

【本報訊】「紅潮」又再度出現在本港海灘，昨日中午，離島梅窩海灘出現約大百呎濶的「紅潮」，當局呼籲游泳人士勿往該海灘海浴。

該種「紅潮」是本年內第二次發生，爲一種海上浮游的微生物，對人體雖不致有大害，但皮膚會受刺激而起痕癢的紅點，令人甚不舒服。

據醫務衛生人員稱：該種「紅潮」是一種在海中浮游的微生物，體色微紅，因水溫變化聚緊海面，呈一片紅色，所以俗稱之爲「紅潮」，當天氣不穩定，風雨影响水流氣溫時，這種「紅潮」浮游聚集一起，因此水面便有一片紅色出現。「紅潮」待氣溫回復正常時，又自行分散至適合其所需溫度的海中生活。

據曾遇到「紅潮」的游泳人士稱：這種「紅潮」，雖然沒有像觸到「水母」般的觸電感覺，那樣厲害，但碰到了也不甚好受，因爲他會使身膚痕癢，且起紅斑點，同時，對於眼部刺激尤爲厲害，「紅潮」普通在一日時間，氣溫回復正常後，便自行散退的了。

大嶼山密林藏蛇 威脅旅遊人士
本港每年有百宗蛇咬人事件

【本報訊】市政事務處防治蟲鼠組發表，本港每年約有一百宗蛇咬人事件，但自一九四五年以來，祇有五人因被蛇咬喪生。

不久之前，大嶼山有兩姊妹被毒蛇所噬，其一不幸斃命。警方曾派員搜索毒蛇，但未能發現。

防治蟲鼠組人員認爲，由於該處有密林，故大嶼山出名各種蛇均有，威脅旅遊及露營人士。

今晨市場價格 肉類魚蝦蔬菜

豬肉	六元四角
牛肉	九元六角
雞	七元五角至七元六角
鴨	五元五角
石斑	二十元
紅衫	六元至六元五角
大魚	六元四角
鯇魚	六元至六元四角
豆角	三元二角至三元六角
冬瓜	一元四角至一元六角
蘿蔔	一元二角至一元四角
青瓜	一元四角
菜心	三元二角至三元六角

（價格以每斤計算）

入口米價今起提昇 零售仍保持舊價

【本報訊】雖然入口米價由今天起每担漲升十元，但本港零售米價仍保持舊價，未有增加，原因是，據零售米商表示：由於存貨未清，加上競爭劇烈，故短期內仍然會維持原價不變。

港府准許入口米商將米價提升，由今天起入口米價調整，每担漲價十元。

調查後之入口米價將爲美國絲苗，每担一百五十元，暹羅米一百卅元，谷仔米一二五元，米孫一一〇元，三號米一一五元，巴基斯坦米一三〇元，澳洲米一四〇元，大陸米一五〇元，華南油粘一四四元，油粘一四三元，千字米一一五元。

本報記者今晨曾到灣仔區若干零售米商詢問，食米零售價有沒有調整。大多數的零售商表示，直到目前爲止仍然維持原價，因爲他們存貨未清，加上競爭劇烈，若其他行家未調整，他們都不敢率先調整，同時又強調，一般食米零售價所獲利潤合理，入貨容易，入口價而漲幅不大，他們都不會調整現時的米價。

酒家打麻雀犯法嗎？
商會密切注視 暫無意見發表
拘控事件會引起疑懼

【本報訊】在酒家打麻雀牌是否犯法？飲食商會並未有接獲任何會員商號投訴，日前警方拘控之數人，僅屬特殊情形，飲食商會現時正注意事態發展及調查眞相，暫不擬有任何意見發表。

在酒家搓麻雀將是否犯法？自從日前警方在酒家拘控了幾人之後，便引起許多好此道者的關懷和戒心。但連日以來，在酒家打麻雀的人依然如故，亦未嘗發覺警方再有在酒家拘捕打麻雀的人客。記者就上述事件訪問香港飲食業總商會，據稱：直到目前爲止，該會並未有接到會員商號有關上項問題的書面或口頭上的投訴。該會向一些會員查詢，亦說沒有此等事發生。即使有某家會員或商號發生過這種事情，可能屬於個別特殊情形。在商會立場，如果事情不是發生在普遍的會員身上，又沒有接到會員的投訴，商會方面在未有充份把握資料，會方是不會遽然向當局提出交涉的。因爲在酒家喜慶場合搓麻將係華人百多年來的習慣，也相等於外國人玩橋一牌樣，算不上是賭博。酒家准許客人搓麻將，祇是方便人客，湊湊熱鬧，勝過呆坐無聊，等候開席。法律不外人情，警方對於在酒家搓麻將向來都沒有執行取締，最近亦未有通令禁止。

據說：日前發生拘人事件的酒家，對於當日情形的問及，亦諱莫如深，可能並非一般人推測爲搓麻將小事。

因此，飲食業商會方面現時祇是注意事態的發展，另方面便是調查事實眞相。他們表示在沒有進一步發展時，商會暫時不擬有任何意見發表。

華員會籌款 獎券昨抽獎

【本報訊】香港政府華員會爲充實擴建會所經費及會員暨子弟獎學金基金，將設幸運獎券籌款，並於昨日關佩英、黃夏蕙主持抽獎，獎額三十五個。繼由太平紳士區煒森頒授是次銷售獎券成績優異獎三名錄。盛會中首由會長張劍鋒、名譽顧問呂兆基介紹區煒森太平紳士、慈善婦女領袖關佩英、黃夏蕙與來會晤，即由義務總秘書郭元漢司儀宣佈秩序開始，首由會長張劍鋒、主禮人關佩英、黃夏蕙頒獎人區煒森太平紳士，及署理銓敘司布力治相繼致詞。

「讀者文摘」九月份出版

九月份讀者文摘現已出版。本期書摘「兵臨城下」，敘述第二次世界大戰史達林格勒一役，德蘇兩軍寸土必爭，戰況慘烈眞實情形。此役爲大戰勝負之轉捩點，作家克瑞格以五年時間完成此書，實爲極珍貴之史料。其他要目尚有「性愛強求不得」，「核子心搏器」，「職業兇手的嘴臉」等篇。

圖爲獲得決賽權的十二位佳麗，將於本月十五日競選一九七四年度香港小姐榮銜。

明年度港姐 本月中誕生
昨複賽十二人晉級

【本報訊】代表香港參加競選明年度太平洋皇后的一九七四年香港小姐，將於本月十五日誕生。而昨午在希爾頓酒店鷹巢廳，經由數位評判員複選結果，有十二名佳麗獲得進入決賽資格。

參加是次複賽共有十四名，參加競選的小姐，穿上泳裝，輕盈漫步的繞場一週，讓各位評判員評選，經卅分鐘時間，是次複選已獲圓滿的結果，十二位準決賽小姐誕生，她們是爲：容佐赫、孫若蘭、趙美顯、詹月娥、呂詠芳、王麗嫦、楊珍納、羅卡迪、吳彩華、余莎莉、梁惠儀和周咪咪。

擔任是次選美會的總評判是今年獲選爲太平洋皇后的印尼小姐愛蓮珊度，其他評判員包括王思佳、許珊、梁蘭思和歐陽曦等，並有來自關島的愛蓮馬嘉烈小姐出席爲嘉賓。

是次選美會，由東方之珠選美會主辦，多麗姬化粧品、億中洋行和黛妮坦美容院贊助。

美入口商會要員 訪本港工商機構

【本報訊】美國「全國入口商協會」常務副總裁歐柏倫，上週末抵達香港，將與本港的貿易機構、出口商及廠商舉行一連串會議。

這個協會，是美國入口貿易的代表性組織，全國各地有一千家會員公司。

貿易發展局已經爲他編排了特別程序，務使他在本港逗留的七天期內，盡量運用他的時間與本港工商界人士晤談。

歐氏將會向香港總商會、美國商會及香港出口商會的會員發表談話。

除了和貿易發展局及工商署負責人舉行會議之外，歐氏又將參觀許多家銷售產品往美國市場的工廠。

據悉：「美國入口商協會」成立於一九二一年，它的宗旨是盡力加強美國自由貿易的力量，並且反對「保護主義」者所訂立的限制貿易的政策。

歐柏倫氏原籍米蘇里州肯薩斯城，畢業於洛杉磯加州大學，但是現在長駐於紐約市辦公。

他在加州和首都華盛頓的非牟利機構及政府部門，曾經獲得廣泛的工作經驗。現在他又兼任美國總商會「對外貿易諮詢委員會」的一位委員。

永安時裝表演 備受觀衆讚賞

永安公司與利惠牛仔褲公司聯合舉辦之時裝表演，於八月卅一日及九月一日下午一時卅分假座永安中區分店舉行時裝介紹所展出全部是永安公司與利惠牛仔褲公司之各款秋多最流行之男女服裝，到場參觀之各界人士盛況空前，包括最新潮之郊遊裝各款流行之便裝及高雅大方之晚裝款式琳瑯滿目，令在場觀者讚嘆不已。

迷幻夜總會 分三段時光

前爲金瓶夜總會的迷幻夜總會，是最能迎合大衆口味的娛樂場所，既適合早歸人士在工餘前往鬆馳一下神經，更是夜遊人士理想的好去處。「迷幻夜總會」的營業時間分開三段不同的時光，由下午五時至晚上十時是「迷幻」首創最長的歡樂時光。女侍應在兩個新型萬花筒內侍酒，這段時間內全部酒水半價。夜總會時間由晚上十時至凌晨二時，溫文有禮，善解人意的女侍應在該段時間內陪伴貴客，不收鐘錢，輕鬆優美的旋律最宜翩翩起舞。由凌晨二時至五時是「迷幻」時間，全部演奏熱烈的樂與怒音樂，是年青人的天地。

芝柏表招待歐遊 幸運者昨返港

【本報訊】芝柏表日前舉辦「揚威歐洲」，由購得揚威型男庄自動表之抽獎幸運兒乘英航前往歐洲，免費住宿廿一天，計前往者吳少允、唐偉良、何益堂三人，經於日昨返港，據彼等稱：遊覽歐洲各大名城、名勝，大開眼界，並獲芝柏表廠在瑞士風景城市盧梭城款待，盡情享受，不枉此行。爲紀念此次歐遊城市，芝柏表廠贈名貴瑞士牛鈴與獲獎者，象徵牛年萬事皆囍。

圖爲唐偉良獲芝柏表廠代表贈瑞士牛鈴。

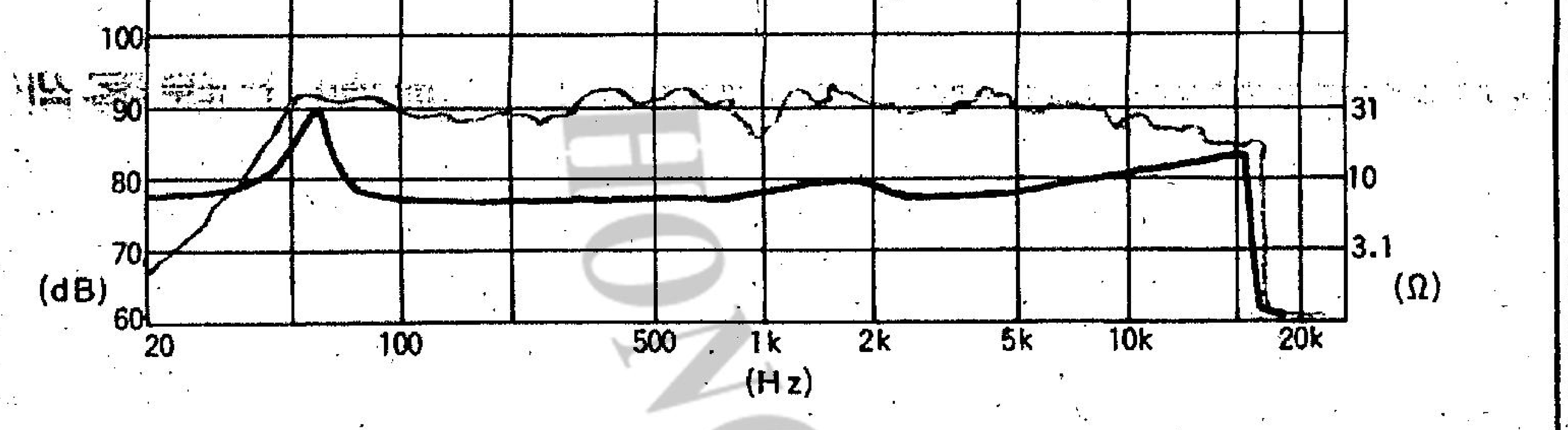
麗風之星鄧麗君 將來港灌錄唱片

久別了香江的玉女歌星——鄧麗君，有消息說她將於本月五號乘搭馬星航機由星加坡直飛來港，本港的鄧麗君迷，又能一睹這位久違了的、人人喜愛的紅歌星了。

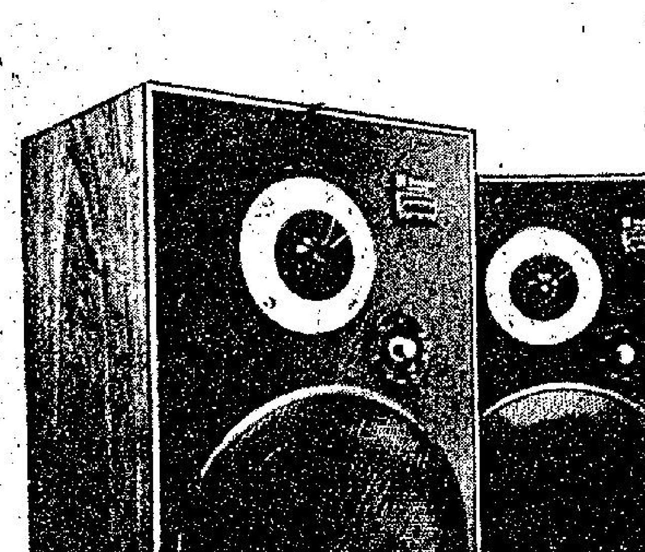
鄧麗君一連數月在星馬等地演出，使得她更成熟，美容更清新可掬，唱歌時更爽朗，更大大地進步，她每唱一首歌是那末地輕鬆風趣，更有適當的幽默感，能與觀衆打成一片，有親切熱烈感，能令觀衆感到，這就是鄧麗君了。

這位麗風之星鄧麗君到港時，又不知瘋魔幾許迷哥迷姊了，她這次來港，是替麗風灌錄唱片外，或會在電視及歌廳或夜總會演出。

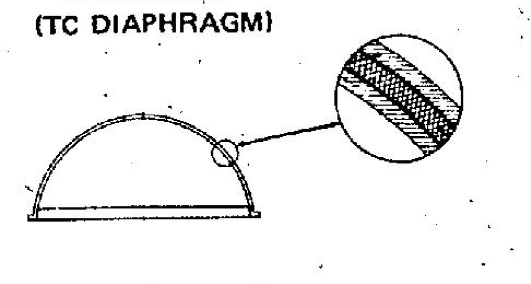
Technics



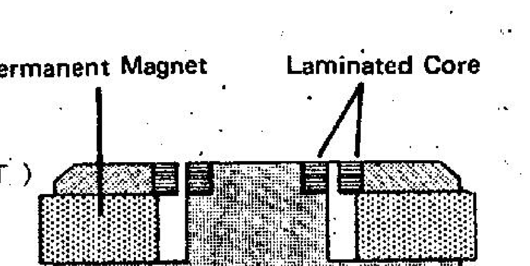
曲線驕人



高頻喇叭：
依據YOUNG'S MODULUS
採用稀有金屬"鈦"，
製成3.5CM之圓拱形
三層式振膜
（TC DIAPHRAGM）。
高頻超過40KHz
指向性特佳，失眞率極低。



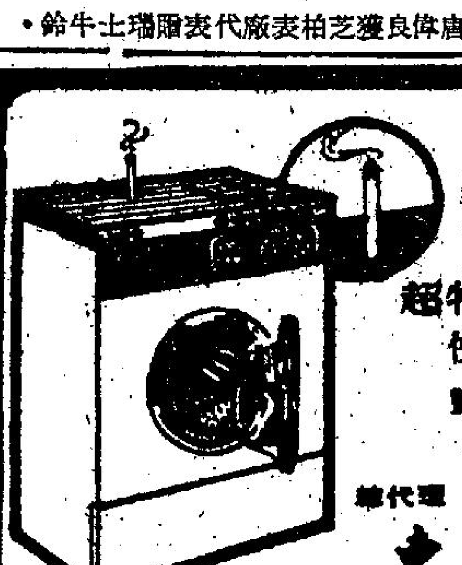
低頻喇叭：
採用疊層式磁極板，
使音圈磁隙間磁力線
之變動永遠低於飽和點；
使渦流（EDDY CURRENT）
之產生減至最低限度。
對聲頻响應，
有超綫性之改良。



National Technics 樂聲牌

信興電器貿易有限公司
香港中環聯邦大厦1401室
電話：5-256161-8
修理部電話：3-430161

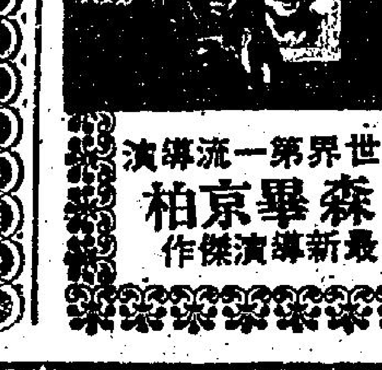
NA076



雪白牌
超特級全能自動洗衣機
性能最優越最暢銷
用料精緻　特別穩定
高速乾衣　豎擺不倒
總代理
東泰貿易有限公司 H229472 H230674

英語會話自修
（卡式盒帶課程）
唯一快速學成之會話聲帶
由港大、喇沙、聖保羅等校友主編及英國會話專家担任主講，發音正統，易學易用，優點：（1）短期內能操流利英語（注重發音準確）。（2）分各等級，適合各種程度。（3）套用最現代英語（慢讀及快讀）（4）原庄名廠聲帶，保證清晰。
定價：每級均售50元（包括兩盒帶及書籍一冊）全套初中高級共六盒帶及書籍三冊，共150元。訂購可直接電K311266或到下列地址購買，特設送貨及試音服務，歡迎詢問郵購。總代理：捷恒行（九龍旺角彌敦道六一二至六一八號好望角大厦十一樓一座（按十一字））（即國際酒樓樓上西洋菜街入）註：並有西報新聞什誌聲帶零沽批發一律歡迎

紐約　大華　金冠　連日狂滿
今天五場　請早
歐洲公司香艷諧趣色情巨片
七彩闊幕
賭賽竊玉偷香，竟以身上寶物作賭注！誤嬌妻爲野驚，可笑賭了夫人又折兵！
送審不剪　出限鏡頭
「滿堂春」男主角：蘭杜・布山卡　新作
裙底春
兩大脫派艷星合演
巴拉敘雅天琵
巴寶・歌娜莉



世界第一流導演
森畢京柏
最新導演傑作

東城　域多利　國華
今天五場
有出生入死的驚險鏡頭！有悱惻纏綿的愛情場面！
大丈夫與小人物
美高梅皇牌巨片
性格巨星
占士高賓　領銜主演
兇殘成性　胡亂殺人
作惡多端　命喪黃泉

恒生中午指數跌十點餘
晨市全面低挫　尾盤稍見轉穩

上午股市走勢

股市今晨開盤，又是沉弱之勢，各類股份開盤價俱已較上週收市低落數價位稍，後由於買家乘低扯吸的關係，成價曾作少量的反彈，但不幸中段以後，此一反彈之氣勢未能持續，由於和記宣佈派息，於是市況隨即低順，淡友乘機跟風，致各類股份造價俱低至極低的水平，直至近於尾市，低跌的情況稍為緩和轉穩，但僅在低價中交投而已，整個上午的交投頗稍為暢順，較上週爲多。

和記今晨宣佈派息，普通股每股二角，特別紅利六仙，另外五股送一股及五股供一股，供銀五元二角，原則上，在息口方面是可以說是理想的了，但不幸的是現一般市場中人都變得極爲現實，大都只注意及對送股有興趣，致於送股已失去吸引，尤其是供股，事實上以和記供五元二角而言，應該不算渦份，但市況因此而告急挫，這可能是市場中人已了解到所謂送股只是股取資金的另一種方法吧！

市場中人解釋今晨的市況，除了是週一例淡的原因之外，主要將是和記的宣佈所影响。

且大市承上週的尾市的低順，今晨的開市已不能企望有所進展，和記更宣佈有股供，對市場人心更有若干打擊，於是造勢急速下挫，當然在目前仍難以估計本週前途將會如何，但在今晨變化而看，似乎不會有特別的好轉機會。

在今晨的交投中，和記首開十六元七角，曾衛至十六元九角，後隨即急速下挫，而最低造至十六元二角，至於尾市再作小彈，以十六元半收市，置地開造十二元八角，最低造至十二元二角，後以十二元四角收市，會德豐A以九元二角開市，曾見九元二五，稍後回至八元九五，後彈上九元一五收市，怡和開造七十七元，最低是七十五元，後以七十六元收市。

新股新海康以二元六角開市，見二元六二五，最低是二元半，後以二元半收市，新世界以四元八五開市，見過四元九角，最低成四元六五，後以四元七五收市，美漢由二元〇五開市，而後一元九八收市。傳會德豐將於今晚宣佈派息，傳說中又將五送一，息已比上期較佳的。

恒生中午指數
五八九・四〇
跌一〇・七五

因電腦故障
金銀指數
今日暫停

四家証券交易所上午成交總額

金銀：一二、一〇〇、〇〇〇元
九龍：二、三三〇、〇〇〇元
香港：八、九三〇、〇〇〇元
遠東：一二、五三〇、〇〇〇元

（上週五指數）
恒生：六〇〇・一五　跌一一・四六
遠東：二八七四・八六　跌一二・二〇
金銀：（綜）五五五・六〇　跌〇・〇九
（金）五五・一三　跌〇・〇九
（銀）六〇・〇一　跌〇・一四

工商晚報上午股票成交報價表

類別	股票名稱	金銀交易所 最高價	最低價	收市價	九龍交易所 最高價	最低價	收市價	香港交易所 最高價	最低價	收市價	遠東交易所 最高價	最低價	收市價
銀行及財務・保險	滙豐銀行（拆細）			28.50			28.00	29.00	28.70	28.90			
	（英倫登記）	27.20	27.00	27.10	27.10	27.00	27.00	27.20	26.90	27.00	27.20	27.00	27.00
	恒生銀行							142.00	141.00	141.00			
	海外信託銀行	4.925	4.85	4.85						4.85			
	大華銀行									14.20			
	友聯銀行												
	東方財務												
	永利財務												
	萬眾財務						0.42						
	倫太保險												
	亞洲保險												
航業及倉塢	會德豐船務（A）									8.80			
	會德豐船務（B）							0.88	0.86	0.86	0.85	0.83	0.83
	新世紀航業			3.675									
	維達航業												
	萬邦航業			5.20									5.10
	萬寶航業												
	亞洲航業			11.60				12.00	11.80	11.80			11.80
	華光航業			4.15									4.15
	帝后船務												
	東方貨櫃			3.125									3.20
	保榮航運			1.22									1.22
	均益倉												
	九龍倉	32.00	30.50	31.00	31.50	31.00	31.00	31.50	30.75	31.00	32.00	30.50	31.00
	安全貨倉												1.80
	太古船塢	11.60	11.40	11.40									
	黃埔船塢												
	天星小輪												
	油蔴地小輪												
公用事業	香港電燈（新）	6.00	5.90	5.90				6.05	6.00	6.00	6.00	5.90	5.90
	九龍電燈									43.00	42.50	42.00	42.50
	中華煤氣												
	電話公司			42.50						43.00	43.00	42.00	42.50
	電車公司												
	九龍巴士										10.10	9.80	10.00
	九龍巴士（新股）	10.10	9.80	9.90	10.00	9.90	10.00	10.00	9.80	10.00			
	中華巴士												
工商投資	會德豐（大股）												
	會德豐（新股）	9.20	9.00	9.15	9.20	9.00	9.15	9.25	9.00	9.15	9.25	9.00	9.20
	統一機構												1.70
	協成行										1.04	1.03	1.03
	漢國												
	恒隆			6.05							6.10	6.00	6.00
	信託公司（A）												3.80
	信託公司（B）									0.72			
	怡和	77.50	75.50	76.00	76.00	75.50	76.00	76.50	75.50	76.00	77.00	75.00	76.00
	怡和証券	12.00	11.30	11.50						11.50	11.80	11.30	11.60
	怡南												
	安達臣			2.225									
	隆豐投資												
	太平洋												
	森那美							11.10	11.00	11.00			
	新英華									3.90			
	仁孚										9.90	9.70	9.80
	東泰貿易												
	麗德投資												
	德利投資												
	得心投資												
	船務投資												
	第一証券												
	香江物業投資												
地產置業	置地公司	12.70	12.20	12.20	12.70	12.30	12.50	12.70	12.20	12.40	12.80	12.20	12.40
	高富置地												
	亞洲置地												
	建煌新記										1.32	1.30	1.30
	博富臨												
	大元置業												
	惠泰置業												0.96
	華美置業												
	啓德置業												1.50
	至祥置業												
	太古昌			1.90									1.90
	華昌建業												
	永泰建業												
	聯安置業												
	大信置業												
	富捷置業												
	昌生興業												
	財務地產												
	豪華												
	伊人置業												
	萬年置業												
	夏利文												
	合和地產	4.50	4.40	4.40				4.55	4.50	4.50	4.55	4.30	4.30
	新鴻基	4.25	4.10	4.10				4.25	4.15	4.15	4.25	4.10	4.10
	南太平洋												1.98
	和記地產							5.55	5.40	5.40			
	力士地產												
	鷹君地產			2.00									
	嘉祐地產												1.20
	華大地產												
	富利地產												
	金山地產												
	恒生工業地產			1.50			1.50				1.52	1.47	1.52
	大昌地產	2.95	2.85	2.85	2.95	2.85	2.85				3.00	2.90	2.90
	兆安地產			1.07									
	嘉年地產												10.60
	惠和地產												
	聯邦地產（A）	2.80	2.775	2.775						2.80	2.70	2.60	2.60
	聯邦地產（B）									0.53			
	萬邦地產												4.00
	和豐地產									2.05			
	亨隆地產												
	四海地產												
	利安地產												1.50
	大生地產			3.80						3.90			3.90
	高昇地產												
	萬生												
	模範置地			0.75									0.72
	大寶地產												
	華光地產	1.61	1.55	1.55				1.56	1.55	1.55	1.62	1.54	1.55
	華僑												
建築・企業	保華												
	金門												21.00
	青洲英坭			88.00						86.00			
	港機工程												
	銓利基業												
	保利工程			4.30									
	莊士發展												0.98
	利興發展	2.30	2.25	2.275							2.30	3.20	2.25
	泰盛發展	3.00	2.975	3.00							3.025	2.975	3.00

工商晚報上午股票成交報價表

類別	股票名稱	金銀交易所 最高價	最低價	收市價	九龍交易所 最高價	最低價	收市價	香港交易所 最高價	最低價	收市價	遠東交易所 最高價	最低價	收市價
企業發展	世界發展	1.47	1.42	1.42							1.46	1.40	1.41
	金閣發展												
	新世界發展	4.90	4.70	4.75	4.90	4.70	4.775	4.875	4.70	4.75	4.90	4.70	4.80
	寶福發展												
	聯興盛發展												
	益大發展												
	遠東發展												
	海南發展	2.65	2.60	2.60							2.60	2.50	2.50
	香港發展							2.40	2.35	2.375			
	地產發展												
	嘉隆發展												
	多盈利												
	益福												
	和寶												
	新同慶												
	廖創興			1.80						1.90			1.85
	麒利企業												
	廣聯企業												
	安寧企業						2.95						
	聯合企業			6.60			6.70				6.60	6.50	6.50
	和記企業（新股）	16.80	16.20	16.40	16.80	16.30	16.40	16.80	16.30	16.50	16.90	16.20	16.40
	偉華企業												
	信德企業			1.90							1.88	1.85	1.88
	太古實業			10.20									
	自由發展												
	明輝發展	1.24	1.20	1.20							1.26	1.23	1.23
	偉大發展												
	永昌盛												
	新昌							15.30	15.10	15.10			
	美漢	2.025	1.96	1.99				2.05	1.98	1.98	2.05	1.95	1.95
	富輝企業												0.80
	明仁企業						0.50						
	捷聯企業	1.82	1.80	1.80							1.85	1.82	1.82
	順福企業												
	大富企業												
	裕顯企業												
	偉益置業												
	啓明建業												1.02
	國際實業												
	周生生												
酒店業	大酒店（除淨）			16.60						16.60	16.60	16.30	16.30
	山帝國酒店			1.14									
	城市酒店			29.00									
	永高酒店			11.00									
	海港公司									18.60			
	美麗華酒店												
	百樂酒店			0.91									0.90
	凱聯酒店（新股）			2.00									2.025
紡織製衣	南洋紗廠												
	南豐紗廠			4.00						4.00	4.05	3.95	4.05
	美豐織維												
	協興針織												
	南聯和記												
	南聯實業			29.10				29.20	29.00	29.00	29.10	29.00	29.00
	聯紡												
	大利									11.60			
	建生												
	鱷魚恤									7.60			
	眞善美製衣												
	長江製衣												
	麗新製衣												
	香港毛紡												
百貨・酒樓及其他	南順												
	永安												
	先施												
	瑞興												
	大新（公和）	7.00	6.60	6.60							6.90	6.50	6.70
	連卡佛（A）												
	連卡佛（B）												
	邵氏												
	紅寶石												
	國際酒樓												
	夏香集團												
	食品工業			1.00									
	星島報業			5.50									
	橡膠信託												
	聯合橡膠												
	環球電子												
	長江實業			7.00			7.00			7.05			
	香港天綫												
	屈臣氏（新股）												
	信昌												
	寶光												
	梅眞尼										1.05	1.04	1.04
	立興												
	生力啤												
	遠生金屬												
	大亞石業												1.88
	保星旅業												
	莊士集團												
	百利達												

連貫港九
業，全年受海底隧道的影响，而去年
高十二層的工廠及貨倉大厦，其中四
產界，其未來前景，實是荊棘滿途。
興建汽車渡海碼頭，估計此兩綫每服
牛皮価　喜者謂指數不跌於六百關，尚能

工商晚報
The Kung Sheung Evening News
督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號
股市版
出紙壹張售價壹毫

銀行及財務·保險 航業及倉場 公用事業 工商 投資 地產 置業 建築·企業

下午市況再度急挫 買家遠避交投極疏

下午股市走勢

股市於上午收市之際雖然曾作小量的反彈，一般以為在經過考慮後的投資人士，已了解到和記的消息並非不好，故有反彈之意，但不幸的是，於下午開市後，造勢又由上午尾盤的轉穩中回跌，大都跌破今日上午的為低價，至尾市之際，仍在低弱之中，下午交投較上午為疏落，買家似乎絕無落行的準備。

會德豐傳出於今晚宣佈派息，為避免人心的不穩，曾傳出保證不必供股，且將會送紅股，大概在四送一及五送一之間，息口方面將勝於上期，早上，此一消息曾將會德豐帶上至九元二角收市，但下午開市却始於九元一五，而造勢隨即向下，而低至九元〇五。

置地上午收市仍在十二元四五之間，但今午却低至十二元，和記亦低至十六元二角交投，怡和証券成十一元四角，滙豐銀行倫敦登記較穩，而成廿七元，九倉成三十元零二五，九巴成九元七五。

新股新海康今午跌破底價，成二元四七五，新世界成四元六五，美漢成一元九五。

市內人士對今午大市的再度低挫，指出是由於沒有利好的消息之外，更加上人心的不穩定所引起，雖然在目前和記的消息並不見得不利，但對於供股確使人不滿。故此，在沒有好消息的帶動之下，大市致有再度低挫的現象出現，事實日曾提及，大市若不作較大幅度的低挫，將難見較佳的進展，如今果然作較大幅度的低挫，但低挫之勢似乎未到止定之時。

上午股市走勢

恒生中午指數跌十點餘 晨市全面低挫 尾盤稍見轉穩

股市今晨開盤，又是沉弱之勢，各類股份開盤價俱已較上週收市低落數價位，稍後由於買家乘低趾吸的關係，成價曾作少量的反彈，但不幸中段以後，此一反彈之氣勢未能持續，由於和記宣佈派息，於是市況隨即低順，淡友乘機跟風，致各類股份造價俱低至極低的水平，直至近於尾市，低跌的情況稍為緩和轉穩，但僅在低價中交投而已，整個上午的交投額稍為暢順，較上週為多。

和記今晨宣佈派息，普通股每股二角，特別紅利六仙，另外五股送一股及五股供一股，供銀五元二角，原則上，在息口方面是可以說是理想的了，但不幸的是現一般市場中人都變得極為現實，大都只注意及對送銀有興趣，致於送股已失去吸引，尤其是供股，事實上以和記供五元二角而言，應該不算過份，但市況因此而告急挫，還可能是市場中人已了解到所謂送股只是股取資金的另一種方法吧！

市場中人解釋今晨的市況，除了是週一例淡的原因之外，主要將是和記的宣佈所影響。

且大市承上週的尾市的低順，今晨的開市已不能企望有所進展，和記更宣佈有股供，對市場人心更有若干打擊，於是造勢急速下挫，當然在目前仍難以估計本週前途將會如何，但在今晨變化而看，似乎不會有特別的好轉機會。

在今晨的交投中，和記首開十六元七角，曾衝至十六元九角，後隨即急速下挫，而最低造至十六元二角，至於尾市再作小彈，以十六元半收市，置地開造十二元八角，最低造至十二元二角，後以十二元四角收市，會德豐A以九元二角開市，曾見九元二五，稍後回至八元九五，後彈上九元一五收市，怡和開造七十七元，最低是七十五元，後以七十六元收市。

新股新海康以二元六角開市，見二元六二五，最低是二元半，後以二元半收市，新世界以四元八五開市，見過四元九角，最低成四元六五，後以四元七五收市，美漢由二元〇五開市，而後一元九八收市的。

傳會德豐將於今晚宣佈派息，傳說中又將五送一，息已比上期較佳。

大陸米大幅漲價 上週米市變動大

上週米市，是八月份變動較大的一週。週二那天，由於經銷大陸米的入口商，在晨市開盤時，竟然將價格作大幅的提高，每担比上週提高十五元，但工商處派出監說開盤的高級官員極力制止，批發商亦反對這樣的大幅度超價，恐怕引起米市不良反應，卒之將開盤的大陸米全部撤回。

據批發米商指稱：現時米價如果作輕微的調整，尚屬合理，但每担提高十五元，未免過於迅速，當此百物騰貴，本港市民生活負担沉重的時候，難免引起連鎖反應，可能生產不良的效果，故此，批發商盼望工商處長採取合理的措施。

週二祇有泰國米碌及澳洲米沽出，價格仍然穩定。泰國青玉米碌沽出一千包，每担九十三元，澳洲雙羊小包油粘沽出五千包，每担一百廿七元。

週三米市，成交大增，因為工商處一方面不准入口米商提高價格，另方面則派出督察人員監督開盤，倘若擅自起價或將米糧縮存不沽出，則有被檢控可能。在這樣嚴明措施下，昨日開盤沽出米糧共達一萬四千包，價格仍然穩定。

週三開盤沽出青正米碌五百包，每担九十八元，新巴粘二千三百包，每担一百廿五元，雙羊油粘三千二百四十包，每担一百廿七元，洪字赫苗二千包，每担一百廿七元，紅玫瑰美苗一千包，每担一百卅七元，華南粘一千包，每担一百三十九元，油粘二千包，每担一百卅三元，西粘一千包，每担一百卅二元半，天字絲苗一千包，每担一百四十元。

週四米市，由於工商處糧食統制部門對於入口米商申請調整米價，已作初步的核准，泰國大米每担准許加價七元，泰國米碌每担准許加價十二元，美國米每担准許加價三元，但大陸米尚未准加價。

週四開盤沽出食米共一萬一千包，天字絲苗每担一百四十元，雙羊油粘每担一百廿七元，千字粘米每担一百一十元，紅玫瑰美苗每担一百四十元，藍帶美苗每担一百四十元，青鳥米碌每担一百零五元，青玉米碌每担一百零五元，新巴粘米每担一百廿五元，紅印米碌每担一百一十元。

週五米市，成交仍多，成盤價格，泰國大米及穀仔米每担升七元，澳洲米每担升三元，巴基斯坦米及大陸米價格尚無變動。

週五開盤沽出大包食米共七千四百包，中包及小包食米共六千包。青玉米碌沽二千包，每担成一百零五元，黃玉環較庄米碌沽四百包，每担成一百一十元，每星米碌沽八百包，每担成一百零五元，黃印較庄米碌沽一千包，每担成一百一十元，澳洲中包齊眉沽一千六百包，每担成一百卅二元，袋鳳小包白米沽三千四百五十包，每担成一百卅元，藍金鐘大米沽四百包，每担成一百廿二元，新巴粘沽一千五百包，每担成一百廿五元，青椰樹穀仔米沽四百包，每担成一百廿三元，紅玫瑰美苗沽一千包，每担成一百四十元，金發財穀仔米沽四百包，每担成一百廿二元，豐字絲苗沽五百包，每担成一百卅九元。

今晨市場肉類魚蝦蔬菜價格

（價格以每斤計算）

豬肉	六元四角
牛肉	九元六角
雞	七元五角至七元六角
鴨	五元五角
石斑	二十元
紅衫	六元至六元五角
大魚	六元四角
鯪魚	六元至六元四角
豆角	三元二角至三元六角
冬瓜	一元四角至一元六角
蘿蔔	一元二角至一元四角
青瓜	一元四角
菜心	三元二角至三元六角

秋節應銷貨品 已告大量上市

一年一度的中秋佳節，將近屆臨，因為本港居民很重視這個大節令，上週中秋月餅已經普遍上市，其他應節物品，亦展開供銷。

基於港九各大酒樓茶肆或餅家，月餅是他們的主要生意，今年由於成本增加了許多，一般物價和生活費高漲，故大家未敢看好。查今年價格特別參差，普通比去年約昇百分十五至百分廿五之間，製造月餅的原料，如：麵粉糖、蛋黃、豬油、杏仁、欖仁及蓮蓉等，各樣售價都上漲，平均上升百分之四十，而杏仁及欖仁等則升高一倍有餘。

若以原料與工錢的加價，無可置疑的是東家利潤當然分薄了許多，由於月餅目前尚是初上市，今年的銷路如何，這要等待到初十左右觀察市民的購買力，才能有所分曉。

今年中秋月餅價格比去年高昂，以港島中環的一家著名的餅家售價而言：七星伴月每盒五十三元，斤半庄四黃蓮蓉月每盒廿八元八，三黃蓮蓉月每盒廿一元六，火腿蛋黃燒雞月每盒廿三元六，雙黃蓮蓉月每盒十八元四，掛爐鴨腿月每盒十六元八，銀河夜月每盒十六元八，叉燒蛋黃月每盒十六元四，金華火腿月每盒十六元四，蛋黃蓮蓉月每盒十五元六，蛋黃椰蓉月每盒十五元六，雞油雙黃月每盒十二元八，欖仁蓮蓉月每盒十一元八，純淨蓮蓉月每盒十二元八，杏仁蓉月每盒十二元八，欖仁蛋蓉月每盒十二元，椰絲蓮子月每盒十三元二，五仁甜肉月每盒十三元二，五仁咸肉月每盒十三元二，冰皮蓮蓉月每盒十二元八，菓子荳蓉月每盒九元六，菓子荳沙月每盒九元六，欖仁紅荳沙月每盒十元八，荳沙素月每盒九元六，荳蓉素月每盒九元六，冰皮荳沙月每盒九元六，冰皮荳蓉月每盒九元六。

海味也是中秋節需求較多的貨品。

雖然節前市銷較為活躍，但由於商對一般消費品很弱，拆商對一般貨品補充比往年減少，另一方面，今年貨價較高，對扯銷補貨尤感吃力，因此，節前市道尚無特殊的表現。

海味商認為：今年中秋節前貨價仍甚昂貴，靚貨供應亦疏，拆銷商鑒於市銷環境比往年遜色，補貨相當審慎，事關貨價過高，如果較多積壓會影響頭寸週轉，在目前一般購買力欠強之下，現時距離中秋節雖有一段時期，但大盤扯銷殊欠理想，相信今年中秋節海味什貨的生意會減縮二至三成。

日本多菇，經過連續減價之後，現在市價企穩，以產地來盤而言，價格不易回跌，但鑒於本地扯銷無甚表現，且天氣不配合，使冬菇銷情受影響，上花菇每担成六千四百元，上厚菇每担五千七百廿元，普通並菇成四千九百元。

日本鮑魚，拆銷轉疏，日本方面對鮑魚供銷仍採控制手法，以目前日本吉品鮑卅頭行情而言，每担二萬〇五百元之譜，價位相當堅定。

南韓元貝，價位動搖，最近成出的貝仔每担以三千六百元成交，但後途走勢將會滑落。

泰國鮑魚，受天氣影響，市勢不甚穩定，普通鮑魚以每担四百八十元成交。

美電美鈔日元步穩 金市人心弱跌兩元 去息一元八角九仙尾盤六三〇·九

【本報訊】今晨外囿行情休息無市，金市前市尾盤為六三三·〇。

本港金市，今晨開盤報六三二·四，開市後回落至六三一·五，最低成六二九·五，收市價六三〇·九；息價訂去息一元八角九仙，上牌現貨交收共七百両，公價定六三〇·〇。

美鈔報好，大鈔報五·一四一二五，普鈔報五·一二一二五；美電最高報五·一三二五，最低報五·一三〇。日元仍穩，大紙報一九二·〇，細紙報一九一·〇；台幣報一三三·〇，坤紙報（大）二一·六，（小）二一·五；瑞士法郎報一六七·〇，法國法郎報一一五·〇，西德馬克報二〇八·〇。

金銀指數

綜合指數 五三·五五 跌二·〇五
金指數 五三·一一 跌二·〇二
銀指數 五七·七二 跌二·二九

恒生中午指數 五八九·四〇 跌一〇·七五
全日恒生指數 五七九·〇八 跌二一·〇三

下午金價穩

開市 六三〇·八
三時半 六三二·〇
六三二·五

四家証券交易所今日成交總額

金銀：二〇、六三〇、〇〇〇元
九龍：四、一九〇、〇〇〇元
香港：一五、三四〇、〇〇〇元
遠東：二〇、九九〇、〇〇〇元

（上週五指數）
恒生：六〇〇·一五 跌一·四六
遠東：二八七四·八六 跌一二·二〇
（綜）五五·六〇 跌〇·〇九
（金）五五·一三 跌〇·〇九
（銀）六〇·〇一 跌〇·一四

上午金融行情表

九月三日（星期一）

（九九K金價）

開市	632.4	收市	630.9
最高	632.4	最低	629.5

（去息一元八角九仙）

（美鈔）	最高	5.14125
	最低	5.12125
（美電）	最高	5.1325
	最低	5.1300
（雜幣）	日元（每萬計）	192.00
	台幣（每千計）	133.00
	西貢紙（每千計）	8.50
	泰幣（每百計）	26.60
	星加坡大紙（每元計）	2.16
	星加坡細紙（每元計）	2.15
	勞啤（每百計）	57.00
	西德馬克（每百計）	208.00
	法國法郎（每百計）	115.00
	瑞士法郎（每百計）	167.00
	加拿大紙（每元計）	5.17
	澳洲元（每元計）	7.18
	正鎊（每鎊計）	12.65
	葡幣（每元計）	9.75
（歐洲金價）	倫敦金價（每安計）	103.50美元
	瑞士金價（每安士出價計）	104.00美元
	巴黎金價（每安士計）	107.12美元
（英鎊）	倫敦轉讓鎊（每鎊計）	2.4580美元
	美國告老士（每鎊計）	2.4595美元

上週股份週息率

名稱	八月廿四日	八月卅一日
聯合企業	七·一四	七·三五
聯合橡膠	四·〇〇	四·二四
亞洲保險	四·三九	四·三九
凱聯酒店	八·一〇	八·一〇
環球電子	七·五〇	七·五九
東亞銀行	一·〇八	一·〇八
太古實業	二·二三	二·四〇
長江實業	四·〇八	四·三一
信昌企業	五·七五	五·七五
九龍電燈	二·八四	二·八六
中華巴士	二·五六	二·六五
均益倉	三·一六	三·二四
城市酒店	六·八九	七·〇〇
大利	八·九三	八·六二
四海	八·四七	八·八二
B股	五·三六	五·三六
立興	七·一四	七·五〇
廖創興	三·五三	三·四〇
隆豐	一·五九	一·五九
利豐	七·三二	八·〇〇
美漢	三·一八	三·三三
美豐	九·四一	一〇·四三
新英華	九·七六	一〇·〇〇
美麗華	三·〇〇	三·〇〇
模漢	九·五九	九·四六
人人航運	六·九一	六·九一
南豐	七·四一	七·四一
南洋	一〇·五三	一〇·五三
新世紀	六·二三	六·三二
新世界	二·三三	二·四五
海南	二·九〇	三·〇七
海外信託	二·六〇	二·七一
鱷魚恤	九·六三	一〇·〇七
莊士	五·四九	五·九二
亞洲航業	二·二四	二·四六
永大	一·三八	一·三八
帝后	五·五一	五·五一
金門	三·〇六	三·四三
聯合汽水	五·〇〇	五·三四
嘉年	一〇·九五	一〇·九五
維達	五·九〇	六·〇五
鷹君	八·三七	八·五七
青洲英坭	一·九〇	一·九九
港機新股	六·六七	六·六七
港機工程	六·六七	六·六三
恒隆	八·八三	八·五五
恒生銀行	一·九二	一·九四
海港	四·二三	四·二三
夏利文	四·八一	五·一二
南聯和記	一一·四八	一一·五四
建屋貸款	五·三五	五·四一
香港發展	六·六七	六·六七
黃埔船塢	一·九七	二·〇三
香港電燈	三·一七	三·二五
中華煤氣	四·一四	四·一四
置地公司	一·五九	一·六八
九龍倉	一·一五	一·二〇
東方貨櫃	五·九七	六·一一
保華	四·一九	四·四〇
建生	九·四八	九·四六
聯邦地產	四·四八	四·六四
B股	四·七三	五·〇〇
橡膠信託	四·四一	四·六二
山帝國	八·六九	九·〇九
生力啤	六·三七	六·二四
邵氏	五·九一	六·〇二
船務投資	三·七五	三·七五
瑞興	一〇·〇〇	一〇·〇〇
信德	四·〇五	五·一三
森那美	四·〇三	四·一八
先施	一·四三	一·四三
利獲家	三·九三	三·四八
利獲家證券	六·五二	六·八二
利獲家海外	七·六九	七·六九
新馬	一〇·〇〇	一〇·〇八
新力	〇·二三	〇·二三
南華早報	二·八六	二·八四
南海	四·三五	四·三五
天星	二·二七	二·二七
寶光	三·六七	三·八九
信託	三·五七	三·五七
B股	三·五九	三·五九
滙豐銀行	二·〇三	二·〇七
英京登記	二·一四	二·一九
大酒店	一·七一	一·八四
電話公司	二·七三	二·七六
電車公司	三·一〇	三·三三
香港毛紡	一〇·〇〇	九·六八
油蔴地	五·七五	五·七三
新昌	四·八一	四·九〇
和記	一·八一	一·八九
優先股	二·〇〇	二·〇〇
和寶	一〇·四二	一〇·四二
和豐	七·八〇	八·〇〇
和記地產	五·七九	五·八四
太平洋	一·二二	一·二四
香島	一二·〇〇	一二·七七
萬邦	五·八八	五·七七
怡和	一·四一	一·四八
怡和證券	一·一七	一·六五
怡和實業	四·五二	四·五二
九巴	二·二六	二·三五
熊谷組	三·〇六	三·〇六
連卡佛	五·二八	五·二八
大新	三·四〇	三·五七
新鴻基	八·七六	九·〇七
大昌	四·五九	四·六七
新股	四·四四	四·六七
太古船塢	二·六四	二·七一
大生地產	六·五五	七·〇五
聯紡	三·六四	三·六四
會德豐紗廠	三·八五	四·〇〇
友聯	五·〇〇	五·一八
怡南	八·五七	八·五七
華光地產	四·四六	四·六三
華光航業	五·三三	五·五八
屈臣氏	七·一四	七·二五
會德豐A	二·三二	二·四〇
B股	二·五六	二·四四
會德豐船務	六·三二	六·二二
B股	六·二五	六·三五
永安	一·五九	一·六二
南聯	六·八四	六·七七
永高	七·一四	七·一四
長江	一四·〇八	一四·〇六
仁孚	二·六九	二·七二
合和		八·七〇

公司·資料

挽回因海底隧道引起的損失 辦北觀中區大角咀汽車渡海

油蔴地去年盈利弱 積極發展長線有利

連貫港九之海底隧道，自一九七二年八月二日開始啓用以來，對油蔴地小輪的業務有顯著的打擊，尤以載車渡輪為然，過去，汽車渡海要排長龍候船，現時，可以隨時落船，由此可見，現時可以隨時落船，由此可見，許多汽車已改用海底隧道，據統計資料，每日平均有三萬部汽車使用海底隧道，假若沒有海底隧道的話，其中一半汽車將使用載車輪渡，其收入也可觀。

故此，一九七二年度，油蔴地小輪的純利受到業務上的打擊，而告下落，僅達一千二百九十三萬餘元，比七一年減少四十萬餘元。過往多年來，油蔴地小輪的純利，一直是在上升軌中行進，翻開其歷年純利數字，便可見一斑：一九六七年，純利八百一十萬元；六八年純利九百七十三萬元；六九年純利一千一百二十萬元；七〇年一千三百三十二萬元；而七一年純利達一千四百零一萬元；但去年却出現下降的數字。

估計，油蔴地小輪今年的純利將不會超過一九七二年度，原因是今年營業，全年受海底隧道的影響，而去年則影響不足五個月，再加上，隧道收費雖較昂，但省却時間，大部份駕駛人士都情願多付少許金錢，載車渡輪已失却競爭力。同時，小型巴士與港九兩家巴士公司均增辦隧道過海服務，使乘船渡海人次減少，這都是對油蔴地小輪業務不利。

油蔴地小輪為針對此等不利因素，經已積極尋求適當的投資出路。自一九七〇年開始，已擬定計劃重新發展部份產業，為此緣故，該公司遂於同年成立一家全部擁有股權的附屬公司，定名為「香港油蔴地建設有限公司」。一九七〇年底，該公司動工將其位於大角咀的貯藏倉庫，改建為一座樓高十二層的工廠及貨倉大廈，其中四層已於去年十月入伙，而全座樓宇則在今年初落成。除重建大角咀建築物外，該公司又計劃將其在銀鑛灣面臨沙灘的一幅工地，予以重新發展。改良各種設備，以供本港人士度假及外來遊客休憩。

目前，該公司資本由三千萬元，擴加至一億元，增加達百分之二百三十，估計將會有多項重要發展計劃，而該公司主事人經常參與官地的競投，觀其動態，實有意向地產物業方面發展，若真確的話，地產界又多一股實力。但是，近期本港地產業，出現一股淡風，而政府當局又諸多管制，建築成本暴漲，而油蔴地於此時加入地產界，其未來前景，實是荊棘滿途。除窺視地產發展外，其本身業務亦在擴展中，該公司已計劃在港島中區至大嶼山銀鑛灣間，提供有限度的載車渡輪服務，且於一九六九年將該項建議呈遞政府當局，惟政府表示須俟大嶼山的道路改善至足以容納更多車輛交通時，始予批准。而最近大嶼山出現翻車巨大傷亡慘劇之後，有關當局已積極擴建大嶼山的道路，計劃動用數以千萬元，相信在數年後，載車輪服務亦會跟擴建道路計劃完成而開始。

最近，該公司獲得政府核准開辦來往中區至大角咀，與及北角至官塘兩條載車渡輪航綫，目前已開始動工興建汽車渡海碼頭，估計此兩綫投服後，可以挽回東西九龍汽車渡海的生意。另外標投辦理的兩條載客渡海小輪航綫，一為筲箕灣至官塘，另一條為筲箕灣至三家村，經已開始服務。

另一方面，中環至官塘載客渡輪航綫，業於去年五月一日由三層甲板渡輪行駛，頗受市民稱道。而另一條由中區至美孚新邨之新航綫亦開始服務，全部用新型之快艇型汽艇行駛，試辦期內，成績良好。

該公司的另一項輔助性業務，為營運多用途的三層甲板渡輪。首先參加服務的，計有一九七〇年七月下水的「民昇」號，和一九七一年三月下水的「民平」號。該兩船每艘耗資二百五十萬元，時速十三哩，可載客一千零七十八人。第三艘三層甲板船「民健」號，亦經于一九七二年五月五日開始服務，可載客一千五百人，為三艘三層甲板渡輪中的最大者。此等船隻可作普通載客渡輪或遊客瀏覽港海風光之用。

油蔴地小輪近日宣佈派發中期息每股五角，而市內盛傳的送股消息，不攻自破，而油蔴地股價隨即稍為微落，企於廿九元之間，以目前股價及其每股盈利二元四角計算，其市盈率十二倍左右，在衆多公用股中，油蔴地之市盈率是最低。

·陳達·

台灣經濟發展見聞之十三

經濟結構轉趨工業 去年成長率增5%

梁三平

台灣的經濟建設發展，多年來，工業方面的進展就已超過了農業，因而使整個經濟結構已發生顯著的變化，這就是工業比重的大大提高，根據統計資料顯示：工業的成長率還是在不斷的增長中，如去年的製造業成長率為百分之二十七點七，較之前年的成長率的百分之二十二點七，又提高了百分之五。由此可見台灣工業建設方面仍在繼續的拓展中。

在工業迅速的發展中，工業本身的結構也已有了改進，以往工業發展的初期，祇是致力於輕工業的建立，然而，多年來輕工業已經奠定了良好的基礎，並且已進一步踏上了重化工業發展之途，以近年的發展成長情況來說，重化工業成長的迅速，也開始超越輕工業，據工業局發表的統計：兩年前的輕工業祇佔百分之四十八點八，重化工業却已達到百分之五十一點二，去年重化工業所佔的比重又進展到百分之五十三點四，這是說，目前台灣工業建設發展的重點，已由輕工業轉到重化工業方面。

正因為要致力於重化工業的擴展，政府已決定今後工業建設發展的途徑，一、對外投資開發原木、原油、鐵礦等天然資料，同時積極進行海域石油資源的探勘，石油分散採購，以及核能發電的擴大利用。另一方面加速進行擴大發電容量及北部煉油廠的興建計劃，與增鑽天然氣生產井，以配合經濟加速發展的需要；二、積極推動各項生產原料計劃，加速發展石油化學工業、鋼鐵工業等重化工業；三、鼓勵並輔導中小型工業推行低成本自動化，添置低成本半自動化的設備，以節省人工及降低生產成本，提高產品的品質，俾增強在國際市場的競爭力量。

政府為了配合重化工業的擴展，已積極推行多項重大措施，在重工業方面，除進行一貫作業大鋼廠並推動高爐煉金和合金鋼製造計劃外，最近已與僑外資分別商合資在高雄興建一大造船廠及大鋼鐵廠的計劃，其他煉鋁及重型機械工業，亦正在進行擴展中。至石油化學工業方面，由於台灣紡織及塑膠工業的迅速發展，對於各項石油化學工業間原料需要激增，為求供應之可靠及減少對日本的依賴，中油公司正積極進行生產各項中間原料之計劃，除已施工的第二輕油裂解廠外，現已決定提前進行第三套油裂解廠生產各項石油化學基本原料。

市場內外

牛皮悶局人心渙散 生意淡泊不如賭博

牛皮僵局依然相持，令得久已渙散的人心更不得滙集，另外陰雨的天氣，也令人有一種說不出的抑鬱。

× × ×

場內的出市人員由於悶局僵持，惟有自尋消遣，雖然是一播搶貨時的勇猛精神，代以斯斯文文的靜坐下棋；下棋者用神之精自不待言，旁觀者亦然全神貫注「戰」局，君可知輸贏賭注為若干——三千大元也。

各市場內的棋局不下四、五檔，有人認為輸贏三、四千，未免賭注太大，其實區區銀錢何足掛齒，古人整個江山輸去也祇不過如此而已。

× × ×

上週五收市，恒生指數恰恰好停在六百點，有人歡喜有人愁，喜者謂指數不跌於六百關，尚能支持，愁者却嫌指數仍高，若能再低跌則才是入貨時機，這即是見仁見智，各有不同。

× × ×

永安人壽新股公開申請，據聞整個早上遞表格申請者不過十人，場面是極其冷清，這並不表示該股之實力弱，而是反映出人們對股市的信心不堅，不敢加入嘗試。

× × ×

和記在市場中最受人注目，其動向令人費思量，早有傳出送股供股之說，但在未經公司正式宣佈，仍都是在猜疑，一向對和記有信心的投資者，成敗可說都在此役中。

× × ×

上週僅四個交易天，全週總成交二億元不足，有人「譽」之為本年度最淡之一週，非但是縮水政策，且市道牛皮的令人煩悶。今天開市是進入九月之始，有人以為九月是炒息期，股市不應再如此沉悶，該有所作為了。（敍）

股市經濟版

港貿易發展局積極安排 海外商家來港考察

日前香港總商會根據港府統計數字，就當前香港經濟形勢作了分析，認為現時本港的工商業雖然沖到三大隱憂：㊀通貨膨脹；㊁原料短缺；㊂貨幣動盪；但香港目下並不比十二個月之前的形勢有所遜色，反而略有進展，可見，香港經濟的穩定性是可以肯定的。

在香港而言，擴大出口數值，無疑是能夠提供更多的就業機會，使本港居民的生活水平不斷提高。這些工作，實在有賴於香港各商業部門的努力。

目前香港貿易發展局正為「日本零售中心」的來港考察團的貿易團成員，為他們安排並配合與當地的廠商聯絡，同時還參觀製衣廠的生產過程。據說，日本商人對港製牛仔褲及其他紡織品都十分感興趣，港出口商認為，訂購此類貨品的訂單將會陸續寄來，可見此次的成績，值得廣泛推廣。

與此同時，香港貿易發展局在稍後的時間，繼續為海外的零售商及進口商聯絡，希望盡快能安排此類的活動。據香港貿易發展局負責人說，目前來自美國、英國、荷蘭、丹麥等國零售商都樂於通過此種途徑，與香港間貿易額能夠繼續地增加。

據港府統計處，今年頭五個月香港製品輸往歐洲共同市場九個成員國，共值十九億七千四百二十萬元，比去年同期增加了二億六千零七十萬元，即百分之十五，這個增長率是較港貨輸美國的增長率高出百分之四，比方，今年頭五個月港貨輸美只比去年同期增二億四千一百萬元，即百分之十一，目前，銳意拓展歐洲間的貿易，似乎所得的成績會比較大。

據了解，歐洲等國面臨國內通貨膨脹問題，為了平抑物價急劇上漲，現已採取進一步放寬自由化，這即是放寬多種貨品輸入的限制，實在對香港貨品的出口有利。

工商晚報全日股票成交報價表

股票名稱	金銀交易所 最高價	最低價	收市價	九龍交易所 最高價	最低價	收市價	香港交易所 最高價	最低價	收市價	遠東交易所 最高價	最低價	收市價
滙豐銀行（拆細）	28.50	28.00	28.20	28.50	28.00	28.10	29.00	28.50	28.50	28.70	28.40	28.40
（英倫登記）	27.20	26.70	26.70	27.10	26.90	26.90	27.20	26.80	26.80	27.20	26.70	26.70
恒生銀行			141.00				142.00	141.00	141.00	142.00	141.00	141.00
海外信託銀行	4.925	4.85	4.85			4.80			4.80			
大華銀行									14.20			
友聯銀行												
東方財務												
永利財務												
萬衆財務						0.42						
倫太保險												
亞洲保險												
會德豐船務（A）									8.80			
會德豐船務（B）							0.88	0.86	0.86	0.85	0.83	0.83
新世紀航業			3.65									3.65
維達航業												
萬邦航業			5.10						5.10			5.10
萬資航業												
亞洲航業	11.60	11.20	11.20				12.00	11.60	11.60	11.80	11.30	11.30
華光航業	4.25	4.10	4.10						4.20	4.15	4.00	4.00
帝后船務												
東方貨櫃	3.20	3.125	3.15						3.20			3.15
保榮航運			1.20									1.22
均益倉									18.00			
九龍倉	32.00	29.80	29.80	31.50	29.80	29.80	31.50	30.00	30.00	32.00	30.50	31.00
安全貨倉												1.80
太古船塢	11.60	11.40	11.40									
黃埔船塢												
天星小輪												
油蔴地小輪							28.40	28.00	28.00			28.20
香港電燈（新）	6.00	5.90	5.90				6.05	5.90	5.90	6.00	5.90	5.90
九龍電燈									43.00	42.50	42.00	42.50
中華煤氣												
電話公司			42.50						42.00	43.00	42.00	42.50
電車公司												
九龍巴士										10.10	9.60	9.65
九龍巴士（新股）	10.10	9.50	9.50	10.00	9.70	9.70	10.00	9.60	9.60			
中華巴士												
會德豐（大股）												
會德豐（新股）	9.20	8.90	8.90	9.20	9.00	9.00	9.25	9.00	9.00	9.25	8.95	8.95
統一機構												1.70
協成行			1.03							1.04	1.03	1.03
漢國						0.57						
恒隆	6.05	6.00	6.00							6.10	6.00	6.00
信託公司（A）												3.80
信託公司（B）									0.72			
怡和	77.50	73.50	73.50	76.00	75.00	75.00	76.50	74.00	74.00	77.00	74.00	74.00
怡和証券	12.00	11.20	11.20			11.50	11.50	11.40	11.40	11.80	11.20	11.20
怡南												
安達臣	2.225	2.20	2.20									2.25
隆豐投資												
太平洋												
森那美							11.10	11.00	11.00			
新英華									3.90			
仁孚										9.90	9.70	9.80
東泰貿易												
麗德投資												
德利投資												
得心投資												
船務投資												
第一証券												
香江物業投資												0.66
置地公司	12.70	12.00	12.10	12.70	12.00	12.00	12.70	12.00	12.00	12.80	11.90	11.90
高富置地												
亞洲置地												
建煌新記										1.32	1.30	1.30
博富臨												
大元置業												
惠泰置業												0.96
華美置業												
啓德置業												1.50
至祥置業												
太古昌			1.90									1.90
華昌建業												1.03
永泰建業			1.60									
聯安置業												
大信置業												
富捷置業												
昌生興業												
財務地產												
豪華												
伊人置業												
萬年置業												
夏利文												
合和地產	4.50	4.275	4.275			4.35	4.55	4.50	4.50	4.55	425.	4.25
新鴻基	4.075	4.00	4.05				4.25	4.15	4.15	4.25	4.10	4.10
南太平洋										1.98	1.97	1.97
和記地產							5.55	5.50	5.50			
力士地產												
麗君地產			2.00									
嘉祐地產			1.10									1.20
華大地產												
富利地產												
金山地產												
恒生工業地產			1.50			1.50				1.52	1.47	1.52
大昌地產	2.95	2.85	2.80	2.95	2.85	2.80				3.00	2.85	2.85
兆安地產			1.07									1.05
嘉年地產												10.50
惠和地產												
聯邦地產（A）	2.80	2.775	2.75						2.80	2.70	2.60	2.60
聯邦地產（B）									0.53			
萬邦地產												4.00
和豐地產									2.05			
亨隆地產												
四海地產												
利安地產												1.50
大生地產	3.80	3.70	3.80			3.80			3.90	3.90	3.85	3.85
高昇地產												
萬生												
模漢置地			0.75							0.71	0.70	0.70
大寶地產			0.76									
華光地產	1.61	1.52	1.52				1.56	1.52	1.52	1.62	1.53	1.53
華信						1.14						
保華												
金門			20.00									20.20
青洲英坭			88.00						86.00			
港機工程												
鋒利基業												
保利工程			4.30									
旺士發展												0.98
利興發展	2.30	2.15	2.15							2.30	3.20	2.20
泰盛發展	3.00	2.95	3.00	2.975	2.925	2.925				3.025	2.90	2.90

工商晚報全日股票成交報價表

類別	股票名稱	金銀交易所 最高價	最低價	收市價	九龍交易所 最高價	最低價	收市價	香港交易所 最高價	最低價	收市價	遠東交易所 最高價	最低價	收市價
企業發展	世界發展	1.47	1.40	1.42			1.45				1.47	1.40	1.45
	金閣發展												
	新世界發展	4.90	4.60	4.60	4.90	4.60	4.60	4.875	4.575	4.60	4.90	4.60	4.60
	寶福發展												
	聯興盛發展												1.55
	益大發展												
	遠東發展												1.20
	海南發展	2.65	2.60	2.60							2.60	2.50	2.50
	香港發展							2.40	2.35	2.40			2.40
	地產發展												
	嘉臨發展												
	多盈利												
	益福												
	和寶							4.80	4.70	4.70			
	新同慶												
	廖創興			1.80	1.85	1.80	1.80			1.90	1.80	1.78	1.78
	麒利企業												
	廣聯企業												
	安寧企業						2.95						
	聯合企業			6.60			6.70				6.60	6.50	6.50
	和記企業（新股）	16.80	16.10	16.10	16.80	16.10	16.10	16.80	16.00	16.00	16.90	16.00	16.00
	偉華企業												
	信德企業			1.90							1.88	1.85	1.87
	太古實業			10.00									
	自由發展												
	明輝發展	1.24	1.20	1.20							1.26	1.22	1.22
	偉大發展												
	永昌盛												
	新昌							15.00	15.10	15.10			
	美漢	2.025	1.96	1.93				2.05	1.98	1.98	2.05	1.94	1.95
	富輝企業												0.80
	明仁企業						0.50						
	捷聯企業	1.82	1.80	1.80							1.85	1.82	1.80
	順福企業	1.07	1.01	1.07									
	大富企業												
	裕顯企業												
	偉益置業												
	啓明建業												1.02
	國際實業						0.60						
	周生生			1.22									
酒店業	大酒店（除淨）			16.00			16.00	16.20	16.00	16.60	16.60	15.80	15.80
	山帝國酒店			1.15			1.11						
	城市酒店			29.00									
	永高酒店			11.00									
	海港公司									18.60			
	美麗華酒店			22.00									
	百樂酒店			0.91									0.90
	凱聯酒店（新股）			2.00									2.025
紡織製衣	南洋紗廠												
	南豐紗廠	4.05	3.975	4.05						4.00	4.05	3.95	4.05
	美豐織維												
	協興針織												
	南聯和記												
	南聯實業			29.20				29.20	29.00	29.10	29.10	29.00	29.10
	聯紡												
	大利									11.60			
	建生												
	鱷魚恤									7.60			
	眞善美製衣												
	長江製衣									3.25			
	麗新製衣												
	香港毛紡												
百貨·酒樓及其他	南順												
	永安												
	先施												
	瑞興												
	大新（公和）	7.00	6.65	6.65	6.70	6.50	6.50				6.65	6.55	6.55
	連卡佛（A）												
	連卡佛（B）												
	邵氏												
	紅寶石												
	國際酒世												
	夏香集團												
	食品工業			1.00									
	星島報業			5.50									
	橡膠信託							3.25	3.20	3.20			
	聯合橡膠												
	環球電子												
	長江實業			7.00			7.00			6.90			
	香港天綫												
	屈臣氏（新股）							6.90	6.70	6.70			
	信昌												
	寶光			7.00			7.00			7.65			
	梅眞尼										1.05	1.02	1.02
	立興												
	生力啤									9.30			
	遠生金屬												
	大亞石業			1.72									1.88
	保星旅業												
	莊士集團												
	百利達												
補遺	太古船塢（細）	2.10	2.05	2.10						2.10			2.10
	保華（新股）	4.85	4.70	4.75						4.80	4.90	4.70	4.70
	港燈（舊）												
	利豐地產												
	新馬製衣												
	金祐												
	輝百美												1.44
	非立斯	0.64	0.63	0.63	0.65	0.64	0.65				0.66	0.64	0.64
	利獲家												
	利獲家海外									2.60			
	好世界投資												
	龍珠島												
	晉利地產												
	建屋貸款												
	海港工程						1.40						
	港九工商												
	華厦置業												
	怡和實業												
	茂昌			1.45									
	港澳發展												1.50
	美城發展												1.80
	港九海運			0.85									0.85
	旭化成												
	東亞銀行												
	僑聯金融												
	國大地產												
	怡東地產												
	新海康	2.525	2.45	2.45				2.525	2.50	2.50	2.50	2.45	2.45